

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Otwieram XLVII zwyczajną Sesję Rady Miasta Krakowa zwołaną na dzień 25 czerwca to jest środa. Serdecznie witam Panie i Panów Radnych.

Stwierdzam kworum uprawniające Radę do podejmowania uchwał.

Serdecznie witam Pana Prezydenta oraz zastępców Prezydenta, Pana Skarbnika, Sekretarza oraz wszystkich urzędników.

W imieniu własnym i Państwa Radnych witam wszystkich przybyłych na obrady dzisiejszej Sesji.

Informuję Państwa Radnych, że stenogram z protokołu z XLVI Sesji Rady Miasta to jest posiedzenie z 11 czerwca jest do wglądu w Kancelarii Rady, pokój m201.

Czy do protokołu z posiedzenia XLIV Sesji Rady to jest posiedzenie 28 maja 2008 r. są uwagi? Nie widzę, protokół zostanie podpisany.

Przypominam Państwu Radnym o obowiązku elektronicznego zgłaszania interpelacji przez tych z Państwa Radnych, którzy zamierzają je zgłosić na dzisiejszej Sesji oraz o obowiązku doręczenia Przewodniczącemu też swoich interpelacji na piśmie zgodnie z odpowiednim paragrafem.

Proszę Państwa teraz informacje międzysesyjne, jest jedna informacja, ja ją krótko przedstawię.

Szanowni Państwo!

W ostatnich dniach jesteśmy świadkami potężnej kampanii w sprawie Lecha Wałęsy. Jako samorząd miasta Krakowa nie chcemy wchodzić w tę dyskusję, ale Lech Wałęsa to honorowy obywatel naszego miasta. Grupa Radnych Miasta Krakowa zaproponowała list – oświadczenie Radnych Miasta w tej sprawie. Radni, którzy czują się w obowiązku podpisać ten list prosimy o podpisanie. Szanując godność i prawo innych Radnych do zdania przeciwnego nie proponujemy rezolucji, ale poprzez podpisanie listu wyrażamy swoje osobiste zdanie w tej sprawie.

List jest tutaj, osoby, które czują się w obowiązku bardzo proszę o podpisanie, reszta spraw została Państwu jasno wyrażona.

Przechodzimy do punktów merytorycznych. Porządek obrad na XLVII Sesję Rady Miasta został uzgodniony z Komisją Główną w dniu 16 czerwca 2008 roku.

Informuję Państwa Radnych, iż w trybie art. 20 ust. 5 ustawy o samorządzie gminnym do porządku obrad zostały włączone projekty uchwał według druków:

- druk Nr 709: przejęcie zadania z zakresu administracji rządowej przez Gminę Miejską Kraków, projekt Prezydenta Miasta Krakowa,
- druk Nr 710: przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Cystersów, projekt Prezydenta Miasta Krakowa,
- druk Nr 711: wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanej nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków położonej w Krakowie przy ulicy Tynieckiej, projekt Prezydenta Miasta Krakowa,
- druk Nr 714: zmiany w budżecie miasta Krakowa na rok 2008 /dotyczy zwiększenia planu dochodów i wydatków, zmian w planie wydatków w działach stosownych oraz zmian w Powiatowym Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym/, jest to projekt Prezydenta Miasta Krakowa,
- druk Nr 715: ustalenie najniższego wynagrodzenia zasadniczego oraz zaakceptowania wartości jednego punktu dla pracowników zakładu budżetowego Zarząd Cmentarzy Komunalnych w Krakowie, projekt Prezydenta Miasta Krakowa.

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

Proszę Państwa czy Prezydent, Komisja lub Grupa 5 Radnych chciałaby zgłosić proponuje zmian w porządku obrad w stosownym trybie artykułu Statutu Miasta? W imieniu Pana Prezydenta Pan Sekretarz Stańczyk.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Uprzejmie proszę o zmianę porządku obrad i uzupełnienie go o projekt uchwały, numer druku 719 w sprawie zmiany uchwały 368 z 5 grudnia 2007 r. w sprawie określenia stawki dotacji przedmiotowej na rok 2008 dla zakładu budżetowego Izba Wyrzeźwien w Krakowie, projekt Prezydenta Miasta. Stosowna ilość podpisów została doręczona wraz z wnioskiem o odstąpienie od II czytania w tej sprawie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

To jest druk Nr 719 i tylko to, to w imieniu Pana Prezydenta. Czy w imieniu Grupy Radnych? Bardzo proszę Pan Radny Zięba.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci!

Szanowni Państwo!

Bardzo proszę Wysoką Radę o przyjęcie do porządku obrad rezolucji w sprawie zmiany ustawy o dodatkach mieszkaniowych. Jestem świadkiem już na którymś dyżurze, ale wiem też, że inni Państwo Radni mają, przyjmują naszych mieszkańców, którzy – Państwo mają tą rezolucję 726”R” gdzie przede wszystkim skarżą się jak może być do podatku dochodowego wliczany dodatek pielęgnacyjny i inne też dodatki, które są pielęgnacyjno podobne czyli świadczenia socjalne. I w związku z tym – oczywiście jest jeszcze dużo spraw w tym temacie i pewnie będziemy wracać bo życie pokaże, tak się niestety zdarzyło, że uwolniono czynsze, a nie zabezpieczono tym, którzy z tych mieszkań prywatnych muszą się usuwać, a właściciel podnosi czynsze w granicach maksymalnych, nie raz po 16, 17 zł od metra i więcej, ale to akurat nie w tej rezolucji, być może posłowie, rząd i wszyscy ci, którzy mogą zmienić tą ustawę zechcą powrócić do tego tematu. Jest tutaj stosowna ilość podpisów, bardzo proszę.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Panu Przewodniczącemu. Pan Radny Sularz.

Radny – p. P. Sularz

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Proszę o zdjęcie z porządku obrad druku Nr 696 to jest druk poświęcony projektowi uchwały dotyczącemu wniosku do Trybunału Konstytucyjnego o zbadanie zgodności z ustawą zasadniczą ustawy o dochodach jednostek samorządu terytorialnego, chciałbym żebyśmy ten druk omówili za dwa tygodnie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję, 696. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych w sprawach wprowadzenia do porządku obrad chce zabrać głos? Nie widzę. Będziemy głosować. Proszę Państwa ze względu na awarię systemu elektronicznego będziemy głosowali ręcznie.

Proszę Państwa pierwszy punkt dotyczy wniosek Pana Prezydenta o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały według druku 719 w sprawie zmiany uchwały w sprawie stawki przedmiotowej dla Izby Wyrzeźwien. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi o wprowadzenie? Nie widzę. Bardzo proszę rozpoczynamy głosowanie.

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Proszę o wynik.

Głosowaliśmy:
29 za,
4 przeciwne,
5 wstrzymujących się. Stwierdzam, iż Rada wprowadziła ten punkt do porządku obrad.

Kolejny druk to jest wniosek Grupy Radnych o wprowadzenie do porządku obrad projektu rezolucji według druku 726 „R” w sprawie zmiany ustawy o dodatkach mieszkaniowych. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tej rezolucji do porządku obrad?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:
39 za, jednomyślnie. Stwierdzam, iż Rada wprowadziła ten punkt do porządku obrad.

Grupa Radnych zawnioskowała o zdjęcie z porządku obrad projektu według druku 696 w sprawie wniosku o zbadanie zgodności z prawem ustawy o dochodach jednostek samorządu terytorialnego. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za zdjęcie tego punktu z porządku obrad?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o wynik.

Głosowaliśmy:
29 za,
2 przeciw,
6 osób wstrzymało się od głosu. Stwierdzam, iż Rada zdjęła ten punkt z porządku obrad.

Przechodzimy do punktu:

INTERPELACJE I WNIOSKI RADNYCH

Bardzo proszę o zgłaszanie się po kolei, czyli proszę zgłaszać elektronicznie, Pan Łukasz Słoniowski bardzo proszę. Bardzo proszę służby techniczne o ewentualne naprawienie tej usterki Pana Osmendy. Pan Bolesław Kosior do protokołu.

Radny – p. Ł. Słoniowski

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!
Szanowni Państwo!

Ja mam jedną interpelację, zacznę od takiej historii, nie dawno – chyba miesiąc temu, może dwa miesiące temu – wszyscy Radni podpisywali list w sprawie Tybetu, otrzymaliśmy odpowiedź, myślę, że było to dość jednoznaczne stanowisko Radnych Miasta, tymczasem okazało się, że nie jest to jednoznaczne stanowisko władz miasta. Do końca zeszłego tygodnia trwały starania o zorganizowanie na Rynku Głównym wystawy pod tytułem „Igrzyska obłudy” prezentującej to co się dzieje w Chinach i kustoszem tej wystawy był Pan Adam

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

25 czerwca 2008 r.

Borowski, podobno na początku były próby cenzury, redagowania treści tej wystawy przez Urząd Miasta, a na końcu w ostatni dzień w piątek wydano decyzję odmowną w momencie, kiedy wystawa miała się rozpocząć w poniedziałek. Więc po pierwsze proszę o przedstawienie informacji jak wyglądała ta procedura z Rady Miasta, po drugie o informacje o podstawach prawnych wydania tej decyzji odmownej, uważam, że w sytuacji, kiedy Kraków nie znajduje podstaw i tak właściwie bez dyskusji zgadza się na wiele imprez, które zdecydowanie obrażają moralność i przyzwoitość wielu mieszkańców, brak zgody na wystawę prezentującą prawdę o świecie jest niewłaściwą postawą, jest postawą budzącą duży niepokój, dodam jeszcze, że organizatorami wystawy było Stowarzyszenie „Pokolenie” oraz Stowarzyszenie „Krzyk Nadziei”. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Bartłomiej Garda bardzo proszę.

Radny – p. B. Garda

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Szanowni Radni!

Ja mam tylko parę słów. Pierwsza interpelacja dotyczy interpelacji, którą złożyłem miesiąc temu otrzymałem odpowiedź dość taką – bym powiedział – wymijającą ponieważ konkretnie zadałem pytanie – to była interpelacja w sprawie rozwiązań komunikacyjnych w północnej części Dzielnicy XV i tam prosiłem o wykaz wszystkich aktualnie procedowanych decyzji wzit, aktualnie wydanych decyzji jak również pozwoleń na budowę wydanych czyli już trwających inwestycji jak również tych, które są procedowane. I w związku z tym poprosiłem o przybliżoną ilość ewentualnie mieszkańców, którzy się mogą pojawić w tym terenie północnego Krakowa. Niestety odpowiedź była taka, że nie ma takiej możliwości ponieważ przy decyzjach wzit takiej informacji nie ma, ale wydaje mi się, że z takich danych jak powierzchnia użytkowa, kubatura czy ilość kondygnacji da się oszacować, nie chodzi przecież o konkretne dane, ale bardzo bym prosił o przybliżoną wielkość sumaryczną z poszczególnych tych właśnie spraw.

Druga rzecz to już szybka sprawa dotycząca Ronda Ofiar Katynia, chciałbym się dowiedzieć na jakim etapie jest ta inwestycja, jakie tam są problemy, skargi, jakie uwagi, chciałem jakoś przybliżyć się do tych spraw, chciałem poznać przybliżony koszt i ewentualny sposób finansowania tej inwestycji i przybliżony termin realizacji.

I trzecia rzecz w związku z wypadkiem na zalewie w Nowej Hucie przy ulicy Bulwarowej mam takie pytanie czy nie dałoby się w miarę możliwości zorganizować jakiegoś posterunku ratowniczego, który mógłby pomóc w tej kwestii żeby więcej takie wypadki jak utonięcia nie zdarzały się w tym miejscu. Dziękuję serdecznie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Jakub Bator.

Radny – p. J. Bator

Szanowni Państwo!

Ja chciałbym zwrócić się do Pana Prezydenta o rozwiązanie sprawy tzw. meleksów, otóż te meleksy, które jeżdżą w obrębie Plant w strefie A i B one są równie uciążliwe, albo jeszcze bardziej uciążliwe niż samochody, często są większe ponieważ mają po dwie, trzy przyczepki od samochodów, są również głośniejsze bo każdy z tych meleksów ma przynajmniej 200 VAT głośników i leci tam disco, nie emitują spalin, to tyle, taka jest różnica dlatego uważam,

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

że nie ma powodu, dla którego te pojazdy mają się poruszać bez żadnej kontroli i regulacji czy pozwoleń w obrębie tych stref, a sprawą zupełnie palącą i dla mnie niezrozumiałą jest sprawa tego co się dzieje wokół Kościoła Mariackiego, Pan Prezydent powinien moim zdaniem swoje służby tam skierować, jest niedopuszczalne żeby turyści nie mogli przejść koło kościoła nie narażając się na to, że ktoś ich strątuje ponieważ zorganizowano sobie tam dziki parking tak naprawdę dla meleksów. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Franaszek, przygotuje się Pan Radny Woźniakiewicz.

Radny – p. P. Franaszek

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent!

Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Mam trzy interpelacje. Zwracam uwagę tylko na jedną rzecz, mianowicie po wielu zamieszaniach i dyskusjach przeprowadzony został remont Małego Rynku, również ustawiono tablicę poświęconą Bolesławowi Wstydliwemu, obok jest napis, napis jest całkowicie nieczytelny, jest takie wrażenie jakby białą kredą ktoś pisał do białej tablicy po prostu tak, że ani turyści ani mieszkańcy Krakowa zupełnie nie rozumieją po co to zrobiono i co jeszcze, kamień, na którym wyryto napis, jak mówię całkowicie nieczytelny, w tej chwili zamienił się w ławeczkę, na której różne rzeczy się dzieją, ja tu mam na dysku parę zdjęć, które pokazują do czego służy obecnie właściwie pomnik Bolesława Wstydliwego. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Woźniakiewicz, a potem Pan Radny Hausner.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Szanowni Państwo Prezydenci!

Wczoraj jeden z krakowskich dzienników poinformował, że w tym tygodniu wszystkie korporacje krakowskich taksówkarzy podniosą opłaty za przejazd. Według autora tego artykułu opłata początkowa ma wzrosnąć z 5 do 7 zł, postojowa czyli opłata za jedną godzinę wyniesie 35 zł. W tekście podano, iż ceny zmieniają taksówki między innymi z firmy Wawel, Mega, Lajkonik i Barbakan. Uprzejmie proszę więc aby Wydział UMK odpowiedzialny za nadzór nad przewozami pasażerskimi i taksówkami osobowymi być może w porozumieniu z Miejskim Rzecznikiem Konsumentów zweryfikował prawdziwość niniejszej informacji, a w razie jej potwierdzenia sprawdził czy jednoczesna i taka sama zmiana wysokości cen za przewozy wprowadzana przez korporacje taksówkowe obejmujące zdecydowaną większość krakowskiego rynku przewozów pasażerskich taksówkami osobowymi nie nosi znamion niekorzystnej dla klientów i niezgodnej z prawem zмовy kartelowej. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Wojciech Hausner bardzo proszę, w kolejności Pan Gilarski.

Radny – p. W. Hausner

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci!

Wysoka Rado!

Ja mam cztery interpelacje, można by żartobliwie powiedzieć, są to interpelacje w sprawie interpelacji.

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

25 czerwca 2008 r.

Mianowicie niestety w wielu odpowiedziach na interpelacje Pan Prezydent składa pewne zobowiązania i deklaracje i bardzo szybko o nich zapomina stąd te moje interpelacje są przypomnieniem tych zobowiązań. Rzeczą dotyczy po pierwsze miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Bronowice Małe gdzie była złożona deklaracja o analizie stwierdzającej zasadność przystąpienia do tego planu.

Po drugie w mojej interpelacji dotyczącej zabudowy w rejonie ulic Stańczyka i Zapolskiej, na którą odpowiedź uzyskałem w grudniu 2007 r., Pan Prezydent zobowiązał się, że w porozumieniu z Powiatowym Inspektorem Nadzoru Budowlanego będzie badana możliwość wyegzekwowania od inwestora zobowiązań, które zostały na niego nałożone w trybie wuzetki i pozwolenia na budowę, minęło 6 miesięcy i nic nie wiem o tym żeby cokolwiek zostało zrobione chyba, że konsultacje z PINB nadal trwają.

Kolejna sprawa, również w ubiegłym roku w kontekście przygotowań do budżetu na rok 2008 Pan Prezydent odpowiadał mi, że będą podjęte przygotowania przebudowy ulicy Na Błonie, oczywiście w zakresie wstępnym czyli uzyskiwania prawomocnej decyzji w tej kwestii, nic nie wiem, żeby coś było robione, tak samo KZK w odpowiedzi na kolejną interpelację miał przeprowadzić monitoring nasilenia ruchu w rejonie ulic Stańczyka i Zapolskiej w związku z prowadzoną tam inwestycją, też nie słyszałem o żadnych efektach tego monitoringu.

I wreszcie sprawa ostatnia, interpelacja dotyczy pętli komunikacji zbiorowej Bronowice Małe, które spełnia funkcję pętli aglomeracyjnej, też już w tej sprawie pisałem, była odpowiedź, że w sprawie np. budowy szaleatów będą prowadzone pewne przygotowania w kontekście budżetu na 2009 rok, chciałbym wiedzieć czy KZK coś w tej sprawie zaczęło robić. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Gilarski, Pan Radny Chwajoł do protokołu, pan Sułowski w kolejności potem.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Panowie Prezydenci!

Szanowni Państwo Radni!

Ja tylko zasygnalizuję w czterech sprawach czego dotyczą moje interpelacje.

Pierwsza rzecz chciałbym prosić Pana Prezydenta o informacje czy w Urzędzie Miasta Krakowa przy opracowaniu wszelkich wniosków i prac związanych z pozyskiwaniem środków unijnych, wniosków aplikacyjnych czy sprzęt komputerowy jest zabezpieczony należycie i nie ma tam jakichś aplikacji gdyż zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego istnieje możliwość w ciągu 5 lat skontrolowania sprzętu komputerowego, na którym były przygotowywane wnioski bądź wykonywane prace służące przygotowywaniu wniosków aplikacyjnych, a takich wniosków w mieście Krakowie mamy sporo. Przy okazji chciałbym zapytać czy w Magistracie taką inwentaryzację przeprowadzono jeśli chodzi o sprzęt, znaczy jeśli chodzi o oprogramowanie zainstalowane w tym sprzęcie i czy np. Pan Prezydent planuje uzyskanie certyfikatu legalności Microsoft jak np. zrobiono w Lublinie.

Druga rzecz dotyczy pewnych pertraktacji i pracy Wydziału Spraw Administracyjnych to znaczy godzin, do godziny 18.00, podobno jest tam pewien problem, po zakończeniu akcji wydawania nowych dowodów osobistych prawdopodobnie nie ma takiej konieczności żeby

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

Urząd pracował do 18.00, chciałbym Pana Prezydenta prosić o wyjaśnienie tej sprawy i zbadanie.

Kolejna interpelacja dotyczy kontaktów miasta Krakowa z naszymi zaprzyjaźnionymi miastami, chodzi o politykę zagraniczną, chciałbym tutaj Pana Prezydenta prosić o pewne informacje, między innymi w najbliższym czasie, zresztą teraz procedujemy uchwały, które dotyczą „zacieśnienia kontaktów ze słonecznym Kito czy też z rządem Moskwy”, tak, że tutaj bym prosił o analizę naszej współpracy i ewentualnie efekty tej współpracy z miastami zaprzyjaźnionymi bądź partnerskimi, z którymi Kraków współpracuje.

I ostatnia rzecz dotyczy Parku Rzecznego Wilga, Park Rieczny Wilga był w Studium zagospodarowania przestrzennego z 2003 roku ujęty, w tym momencie pojawia się tam napór inwestycyjny, oczywiście nie ma planu miejscowego bo Pan Prezydent zawiesił procedowanie nad planem Borsucza, istnieją tam zagrożone wyginięcie siedliska ptaków, to oczywiście wszystko jest zgodnie z obowiązującymi przepisami, pewien problem, znaczy przynajmniej mieszkańcy sygnalizują mi, że może być tam taki problem jak w przypadku Zakrzówka, że pojawi się inwestor, który zbuduje wprawdzie mieszkańcom park więc teoretycznie wszyscy powinni być zadowoleni, natomiast faktycznie zniszczy te tereny, które powinny być chronione ze względów ekologicznych i tu też pewne normy unijne w tym zakresie istnieje niebezpieczeństwo, że mogłyby być złamane jeśli do faktycznie takiej ekspansji deweloperskiej również w zakresie budowy tego parku na terenach chronionych dojdzie. I to wszystko, dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Sułowski bardzo proszę, w kolejności Pani Radna Suter, Pan Kosior do protokołu, Pani Fijałkowska będzie następną w kolejności.

Radny – p. K. Sułowski

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja chciałbym tylko jedną interpelację odczytać.

W związku z oddaniem do użytku basenu kąpielowego przy ulicy Wystouchów 34, to jest na osiedlu Kurdwanów Nowy, uprzejmie proszę o przedstawienie planu nieodpłatnego udostępniania tego obiektu dzieciom i młodzieży szkolnej z terenu dzielnic podgórskich w okresie wakacji i proszę także o przedstawienie w ujęciu procentowym ilości godzin, w których obiekt będzie udostępniany bezpłatnie, za częściową odpłatnością i odpłatnie.

Natomiast drugą interpelację składam do protokołu.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pani Radna Fijałkowska, w kolejności Pani Radna Sieja.

Radna – p. G. Fijałkowska

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący!

Szanowni Państwo!

Mam dwie interpelacje.

Pierwsza interpelacja to jest zapytanie, proszę o informację kto i kiedy ma sprawdzać czy pies jest szczepiony przeciwko wścieklicznie, coraz więcej jest przypadków pogryzienia dzieci przez psy. Skutkuje to serią bolesnych zastrzyków, problem jest trudny, ale należy go rozwiązać.

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

25 czerwca 2008 r.

Druga. Wnioskuje o przekwalifikowanie ulicy Okólnej, która ma obecnie status drogi wewnętrznej na drogę gminną lub strefę stałego zamieszkania. Przy ulicy tej znajduje się Szkoła Podstawowa Nr 123, Przedszkole Samorządowe, Żłobek Integracyjny, bloki mieszkalne, w których mieszka kilka tysięcy osób. Brak statusu drogi gminnej skutkuje tym, że Straż Miejska nie jest upoważniona do podejmowania interwencji np. w sprawie złego parkowania. Problem jest szerszy i dotyczy ponad 300 ulic w naszym mieście. Tutaj mam spis, jakby ktoś chciał sobie zobaczyć, które ulice są wewnętrzne i gdzie Straż Miejska nie może interweniować to jest u mnie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Pani Radnej. Pani Radna Elżbieta Sieja i ostatni Pan Radny Osmenda.

Radna – p. E. Sieja

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Wszyscy Państwo tutaj zgromadzeni, Państwo Radni!

Ja mam dzisiaj dwie interpelacje, które będę składała do protokołu, niemniej jednak chciałabym krótką informację podać czego dotyczą. Pierwsza interpelacja dotyczy prośby o sprawozdanie z realizacji programu „Szkoła w systemie bon edukacyjny”. Wiemy, że zakończył się rok szkolny 2007/2008 stąd chciałabym, aby szkoły, które pracowały pilotażowo w tymże systemie podały sprawozdanie. I przede wszystkim chodzi o to czy ten system przyniósł efekty pozytywne, czy pomógł w funkcjonowaniu placówek i oczywiście życzyłam sobie też by to sprawozdanie opierało się na takiej rzetelnej relacji dyrektorów wyznaczonych placówek.

Druga interpelacja to już jest kolejna moja interpelacja związana z boiskami szkolnymi i muszę powiedzieć, że przygotowania do tej interpelacji wyglądały niezbyt chyba konkretnie bo jak już wcześniej zaznaczyłam i któryś kolejny raz, że ceny za modernizację tych boisk są cenami rzeczywiście w sufity, dyrektorzy nawet nie pokusili się o to żeby zadzwonić do Zespołu Ekonomiki Oświaty, do Wydziału Inwestycji żeby skontrolować jakie są koszty rzeczywiste za metr kwadratowy nawierzchni boisk. Tak, że jeszcze raz powtarzam, te ceny są cenami z sufity i myślę, że otrzymam dodatkową informację w sprawie modernizacji boisk z tego względu, że chodziło nam przede wszystkim o modernizację boisk, a co za tym się wiąże o podanie konkretnych rzeczywistych kwot tak, abyśmy mogli pewne fundusze zabezpieczyć w budżecie na rok 2009.

I przy okazji proszę Państwa tak jak już tutaj jestem przy głosie pozwolę sobie poinformować Państwa, że w dniach od 20 – 22 czerwca odbyły się Dni Krakowa we Lwowie i tutaj tak jak zaznaczyłam korzystając z tego, że mam głos podziękować w imieniu Radnych Lwowa i w imieniu uczestników, ja też uczestniczyłam w tych uroczystościach, przede wszystkim podziękować organizatorom, a więc Wydziałowi Kultury, też zaangażowało się Biuro Promocji tak, że dziękuję bardzo wszystkim, którzy włączyli się w organizację Dni Krakowa we Lwowie jeszcze raz podkreślam, że w imieniu mieszkańców i w imieniu Radnych Miasta Lwowa. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo, jak Państwo wiecie przegraliśmy 8 : 3, ale walka była krwawa, a najlepiej wyglądały nasze cheerleaderki zwane dla niepoznaki „pomponierami”, tak, że gratuluję wszystkim, którzy brali w tym udział, myślę, że rewanż będzie mocny w Krakowie, może nie aż taki, ale będzie. Bardzo proszę Pan Radny Osmenda. Nieobecny, dziękuję bardzo. Proszę

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

25 czerwca 2008 r.

Państwa stwierdzam, iż odbyliśmy punkt dotyczący składania interpelacji – w sprawie interpelacji? Bardzo proszę w sprawie interpelacji jeszcze Pan Radny Woźniakiewicz.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Przepraszam, że tak na koniec, przypomniałem sobie jeszcze o jednej sprawie.

Panie Prezydencie zapoznałem się ostatnio z informacją przedstawianą też na łamach prasy przez Pana Dyrektora Dziedzica dotyczącą klubu dziennikarzy "Pod Gruszką". Z tej wypowiedzi wynikało, że ten klub ma stać się jakąś filią ośrodka kultury, czy domem pracy twórczej, ma być nawiązana współpraca z różnymi środowiskami dziennikarskimi nawet stowarzyszonymi w różnych stowarzyszeniach i chciałem zapytać jak ta koncepcja tak naprawdę wygląda bo nie za bardzo prawdę mówiąc sam widzę potrzebę, aby dziennikarze działali w ramach takiego domu kultury, z tego co rozmawiałem też z przedstawicielami prasy nie wszyscy są tą koncepcją zachwyceni. Proszę o szczegóły myślę, że zainteresują również moich kolegów. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Osmenda? Bardzo proszę.

Radny – p. Ł. Osmenda

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja bardzo króciutko dwie interpelacje.

Pierwsza dotycząca remontu skrzyżowania Starowiślna – Dietla, mijają dzisiaj dwa tygodnie, a tak naprawdę troszkę więcej ponieważ Rada się zajmowała tą sprawą ponad półtora miesiąca i efektu nie widać, miały prace ruszyć, na tym skrzyżowaniu nie dzieje się dalej nic więc bardzo proszę o informacje jaki jest powód powstrzymywania prac w wakacje, kiedy one powinny ruszać już teraz i zakończyć się jak najszybciej.

I druga prośba dotyczy przedstawienia harmonogramu realizowania inwestycji na ulicy Opolskiej, to jest w ciągu ulicy Konrada i Opolskiej gdzie ma powstać ciąg estakad, bardzo proszę o harmonogram tych prac związanych z udroźnieniem ulicy Opolskiej jak również z prośbą o przedstawienie pomysłu na udroźnienie trasy Nowohuckiej. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Dziękuję Państwu Radnym za przedstawienie interpelacji, bardzo proszę Pana Prezydenta o przygotowanie w stosownym czasie odpowiedzi. Bardzo proszę Pana Sekretarza w imieniu Pana Prezydenta o przedstawienie odpowiedzi na złożone wcześniej interpelacje.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Uprzejmie informuję, że na Sesji w dniu 28 maja zgłoszono 40 interpelacji, Prezydent udzielił na nie odpowiedzi.

Na interpelacje międzysesyjne zgłoszone do 10 czerwca, których było 4, Prezydent udzielił odpowiedzi na 2, w pozostałych termin mija 27 czerwca i 1 lipca.

Jeżeli zaś chodzi o interpelacje zgłaszane na Sesji w dniu 11 czerwca tych interpelacji było 28, na 15 z nich Prezydent udzielił odpowiedzi, na pozostałe będą udzielone w terminie wynikającym ze Statutu to jest do 2 lipca. Dziękuję uprzejmie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy w sprawie udzielony odpowiedzi ktoś z Państwa Radnych ma jakieś zastrzeżenia? Nie widzę. Stwierdzam, iż ten punkt odbyliśmy i zaczynamy nasze 47 punktów. Proszę Państwa punkt 1 merytoryczny dzisiejszej Sesji:

WYRAŻENIE ZGODY NA ODDANIE W UŻYTKOWANIE WIECZYSTE NA 99 LAT W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM NA RZECZ KLUBU SPORTOWEGO „GRZEGÓRZECKI” W KRAKOWIE ZABUDOWANEJ NIERUCHOMOŚCI POŁOŻONEJ PRZY AL. POKOJU Z JEDNOCZESNĄ SPRZEDAŻĄ BUDYNKÓW, BUDOWLI I DRZEWOSTANU NA NIEJ POŁOŻONYCH ORAZ ROZŁOŻENIE NA RATY PIERWSZEJ OPŁATY I CEN WW. BUDYNKÓW, BUDOWLI I DRZEWOSTANU.

Jest to projekt Prezydenta, druk Nr 599, jest to II czytanie, I odbyliśmy 23 kwietnia 2008 r. Mamy negatywną opinię Pana Prezydenta do pierwszej poprawki oraz pozytywną opinię z uwagami do poprawki drugiej złożoną przez Komisję Sportu.

W tej sprawie bardzo proszę Pani Dyrektor Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały dotyczącej wyrażenia zgody na oddanie w użytkowanie wieczyste na 99 lat w trybie bezprzetargowym na rzecz Klubu Sportowego „Grzegórzecki” w Krakowie zabudowanej nieruchomości położonej przy Al. Pokoju z jednoczesną sprzedażą budynków, budowli i drzewostanu na niej oraz rozłożenie na raty pierwszej opłaty i cen wyżej wymienionych budynków i budowli był przedmiotem obrad merytorycznych Komisji i Komisja właśnie Sportu 10 kwietnia 2008 r. zaopiniowała ten projekt z poprawkami, które polegają na tym, pierwsza poprawka dotyczy zmiany wysokości pierwszej opłaty, jak Państwo pamiętacie w uchwale Rady Miasta Krakowa, w projekcie uchwały proponowanym przez Prezydenta pierwsza opłata z tytułu użytkowania wieczystego wynosi 25 % ustalonych opłat rocznych to jest kwotę 3.496.140 zł plus VAT w wysokości 769.150 zł i ta kwota w pierwotnej wersji miałyby być rozłożona na raty, w propozycji Komisji Sportu propozycja idzie w tym kierunku, aby tą pierwszą opłatę obniżyć do 15 % i wtedy zamiast 3.496.140 zł byłaby kwota 2.097.684 zł plus VAT w wysokości 461.490,48 zł. I Komisja Sportu proponuje żeby tą pierwszą opłatę z tytułu oddania w użytkowanie wieczyste w zmniejszonej wysokości 2.097.684 zł rozłożyć na raty w ten sposób, że pierwsza rata pierwszej opłaty wynosiłaby 419.536,80 zł plus VAT w kwocie 461.490,48 zł czyli łącznie 881.027,28 zł i ta kwota płacony byłaby nie później niż do dnia zawarcia umowy notarialnej, a pozostała kwota tej obniżonej 15 % opłaty czyli kwota wynosząca 1.678.147,20 zł płatna byłaby w 10-ciu równych rocznych ratach licząc od dnia zawarcia umowy notarialnej w wysokości 168.814,72 zł każda oczywiście raty byłyby oprocentowane ustalonym przy zastosowaniu stopy procentowej równej stopie redyskonta weksli stosowanej przez Narodowy Bank Polski.

Do tej poprawki, to jest pierwsza poprawka, Prezydent wydał opinię negatywną uzasadniając w tej opinii to, że po pierwsze jako zasadę przyjmujemy ustalanie 25 % opłaty rocznej pierwszej, po drugie do tej pory Klub Sportowy „Grzegórzecki” korzystał z uchwały Rady Miasta Krakowa mając tytuł prawny w postaci użytkowania w latach 2001 – 2007 został zwolniony zgodnie z postanowieniami uchwały w sprawie szczegółowych zasad udzielenia ulg w formie umarzania wierzytelności pieniężnych Gminy Miejskiej Kraków dla stowarzyszeń kultury fizycznej oraz sportowych spółek akcyjnych, został zwolniony z opłaty kwot, które przypadają z tytułu użytkowania w łącznej wysokości 371.542 zł. Obniżenie stawki procentowej pierwszej opłaty do poziomu 15 % ceny nieruchomości w związku z tym

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

wydaje się, że jest nieuzasadnione i niekorzystne z punktu widzenia interesu gospodarczego gminy. To jest pierwsza poprawka.

Natomiast jeżeli chodzi o poprawkę drugą, druga poprawka brzmiała w ten sposób, że ustala się termin rozpoczęcia inwestycji na rok 2009 bez podania daty i zakończenia inwestycji na – daty oczywiście dnia i miesiąca – i zakończenia inwestycji na 31 maja 2012 rok, ta poprawka spotkała się z pozytywną opinią Prezydenta z tym, że proponujemy żeby określić dzień, kiedy to ma być rozpoczęcie w tym roku 2009 bo 2009 rok jest długi w związku z tym propozycja jest taka żeby to zmienić w tym zakresie, że ustala się termin rozpoczęcia inwestycji na dzień 1 stycznia 2009 r. i zakończenia na dzień 31 maja 2012. Czyli żeby ten termin był określony dniem i miesiącem, a nie tak jak w propozycji Komisji Sportu tylko rokiem 2009, termin rozpoczęcia 2009 może bowiem być również dobrze rozpoczęciem w styczniu jak i w grudniu. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Pani Dyrektor. W tej sprawie czyli w sprawie poprawek rozpoczynamy dyskusję. Kto z Państwa Radnych chce zebrać głos? Proszę bardzo Pan Radny Bystrowski.

Radny – p. P. Bystrowski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Najpierw ustosunkuję się co do poprawek Komisji Sportu, które przeszły niemal jednogłośnie, pierwsza poprawka uzyskała 11 głosów za, 2 przeciw, 2 wstrzymujące się. Tutaj mam pytanie do Pani Dyrektor czy inne kluby uzyskiwały taką oto bonifikatę czyli były objęte 15 % opłatą z tytułu oddania w użytkowanie wieczyste, czy były takie kluby wcześniej, jakie to były, prosimy o wymienienie żeby nie było takiego wrażenia wśród Radnych, że czynimy jakiś wyjątek od pewnej reguły, chciałbym również dodać odnośnie tej opłaty, że w toku prac całej Komisji, naszej opinii wydawanej zapoznawania się z procesem inwestycji i z projektami jak i również faktem, że przystępujemy do planu zagospodarowania, który usankcjonuje funkcje sportowe rekreacyjnie wyłącznie trzeba powiedzieć wprost, to im bardziej obciążymy klub kosztami w I etapie tym w gruncie rzeczy zmniejszymy możliwości inwestowania w te funkcje sportowe i rekreacyjne. Znaczący klub będzie musiał płacić do miasta więcej niż mógłby, większe kwoty, które mógłby przeznaczyć wprost na inwestycje sportowe, z których de facto klub zwalnia miasto w tym momencie przejmując na siebie całe ryzyko inwestycji o czym tak łatwo zapominamy.

Co do poprawki drugiej, proszę Państwa nie chcę powiedzieć, że jest to pewnego rodzaju złośliwość wyznaczanie dnia rozpoczęcia inwestycji na 1 stycznia, ale nie jest realne wylanie fundamentów w dniu 1 stycznia, może to się odbyć w lutym, może w marcu, może w kwietniu, sami Państwo doskonale wiedzą jak wygląda proces inwestycyjny, ile często przeszkód może ten proces napotkać, prosiłbym żeby nie precyzować tak dokładnej daty 1 stycznia, precyzujemy datę zakończenia, która obliguje Klub do zakończenia inwestycji, nie uściślamy aż tak mocno tym dniem 1 stycznia. To tyle odnośnie poprawek, będzie Pani Dyrektor wyjaśniała, zapewne jeszcze ktoś zabierze głos w tej sprawie, ja tylko chciałbym dodać, że w imieniu myślę zdecydowanej większości Komisji Sportu i chyba środowiska sportowego, że trzymamy kciuki za Pana Prezesa Wojtasika, za to zamierzenie sportowe inwestycyjne, mam nadzieję, że takich osób będzie jak najwięcej w Krakowie, osób, które mają energię, chęć do działania, które chcą inwestować w rozwój bazy sportowej i cóż, oczy Krakowa sportowego są zwrócone w tej chwili na Grzegórzecki, trzymamy kciuki. Dziękuję bardzo.

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

25 czerwca 2008 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie chce jeszcze zabrać głos? Nie widzę. Dopuszczam do głosu Pana Prezesa Wojtasika, Prezesa Klubu Sportowego „Grzegórzecki”.

Prezes Klubu Sportowego „Grzegórzecki” w Krakowie – p. B. Wojtasik

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Państwo Prezydenci!

Ja chciałbym się odnieść tylko de facto do punktu 2 poprawki bo w sprawie punktu 1 Pan Przewodniczący Bystrowski powiedział de facto wszystko. Nam zależy na wykonaniu jak najlepiej tej inwestycji i po prostu na zapewnieniu jak najlepszego wykonania, jak najlepszego wyposażenia więc każde obciążenie większe finansowe, zresztą od początku wnioskowaliśmy o zmniejszenie tej opłaty do 15 % będzie po prostu, odbędzie się kosztem jakości inwestycji. Teraz jeśli chodzi o punkt 2, o ustalenie terminu chciałbym powiedzieć taką rzecz, mamy w tej chwili półrocze, sprawy formalne związane z przygotowaniem aktu notarialnego potrują jeszcze prawie 3 miesiące, to są takie wymogi, ma być podpisane zarządzenie Prezydenta, później wywieszenie tego na 3 tygodnie na tablicy ogłoszeń, później kolejne 3 tygodnie oczekiwania na ujawnienie się osób, które mają jakieś roszczenia do tego gruntu, później protokół rokowań, po podpisaniu protokołu rokowań 3 tygodnie czasu na zawarcie aktu notarialnego czyli to jest koniec września, a zgodnie z ustawą rozpoczęcie robót to jest wylanie fundamentów. Jeżeli na końcu września zaczniemy podpisywać umowę z wykonawcą czyli do robót ziemnych inwestycji naprawdę dużej o powierzchni zabudowy ponad 2000 m przystąpimy w październiku czy w listopadzie to jest to też z dużym ryzykiem dla tej inwestycji ze względu na strefę klimatyczną, w której żyjemy i zima może po prostu wszystkie plany zniweczyć. Tak, że realnym terminem jest właśnie określenie 2009 bez podawania daty, że wtedy możemy tą inwestycję rozpocząć i do końca 2009 r. te fundamenty i inwestycja na pewno będzie rozpoczęta. To wszystko, dziękuję uprzejmie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Panu Prezesowi. Proszę Państwa w ten sposób zakończyliśmy dyskusję, jeszcze Pani Dyrektor bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Jestem zobowiązana udzielić informacji Panu Radnemu bo pytał mnie czy robimy, to jest jakiś wyłom itd., czy to jakaś zasada. Jeżeli chodzi o kluby sportowe to proszę Państwa mamy tylko dwa kluby sportowe w mieście, właściwie trzy, które mają tytuł prawny w postaci użytkowania wieczystego, dobrze, że akurat jest okazja, że mogę o tym powiedzieć. Pierwszy klub to jest Klub Garbarnia, który dostał ten tytuł ponad 20 lat temu, mogę się mylić, albo to było w roku 1989 albo w 1990 i od tej pory ten klub posiada prawo użytkowania wieczystego czyli dość długo. Drugi klub to jest klub jak Państwo wiecie Nadwiślan, który nie dostał tego terenu tylko przepis ustawy mu ten teren przyznał, mianowicie przepis mówi w ten sposób, że jeżeli ktoś miał tytuł prawny przed wejściem w życie ustawy miał prawo – mówiąc po polsku – uwłaszczyć się na tym terenie i to zrobił Klub Nadwiślan. My tu nie mieliśmy możliwości przyznania temu klubowi bądź nie bo przepis nas zobowiązał do uregulowania tytułu prawnego w postaci oddania tego terenu w użytkowanie wieczyste i sprzedaży znajdujących się na tym gruncie budynków, budowli, urządzeń jeżeli one były wybudowane z własnych środków to ta sprzedaż następowała oczywiście nieodpłatnie. Trzeci klub, który ma użytkowanie wieczyste to jest jak Państwo wiecie Towarzystwo Sportowe Wisła. Towarzystwo Sportowe Wisła z okazji 100-lecia tego Towarzystwa zostało przez poprzednią

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

25 czerwca 2008 r.

Radę jakby wyposażone w ten tytuł prawny, można powiedzieć od początku dobrowolnie i z pełnymi zwolnieniami czyli nie tylko Państwo przyznaliście pierwszą opłatę w wysokości 15 %, ale również zastosowana została bonifikata i to jest czwarty klub, który stara się o oddanie tego terenu w użytkowanie wieczyste i w związku z tym, że każda z tych sytuacji jest inna uznaliśmy, że skoro klub nie chce żadnej bonifikaty, uważa, że jest w stanie podjąć się realizacji tej inwestycji to decyzją Prezydenta uznaliśmy, że jeżeli już oddajemy taki teren to chcielibyśmy przynajmniej, pozbywamy się go w sposób zupełnie dobrowolny i bez takich innych uwarunkowań typu tego, że np. gdyby ktoś dostał bonifikatę tak jak to ma Towarzystwo Sportowe Wisła to przez okres 10 lat jak Państwo wiecie mając bonifikatę nie można tej nieruchomości sprzedać bez obowiązku zwrotu tej bonifikaty więc tutaj uznane zostało, że skoro tak to ta sprzedaż powinna nastąpić bez zastosowania żadnych bonifikat, sprzedaż jak i oddanie w użytkowanie wieczyste tym bardziej, że miasto inwestowało w tym terenie w ten sposób, że realizowało tam inwestycje za własne środki w czasie, kiedy ten tytuł prawny temu klubowi przysługiwał. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Pani Dyrektor. W ten sposób zakończyliśmy dyskusję w punkcie dotyczącym wyrażenia zgody na oddanie w użytkowanie wieczyste na 99 lat Klubowi Sportowemu „Grzegórzecki” nieruchomości, głosowanie poprawek w bloku głosowań. Bardzo proszę też Panią Dyrektor o przygotowanie tego głosowania bo tam te poprawki wymagają odpowiedniego podejścia. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ ZABUDOWANEJ BUDYNKIEM MIESZKALNYM PRZY AL. 29 LISTOPADA NR 30 W KRAKOWIE.

Projekt Prezydenta, druk Nr 674, jest to II czytanie, I czytanie odbyliśmy 11 czerwca 2008 r. Bardzo proszę Pani Dyrektor o poprawkach.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały według druku Nr 674 dotyczący wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej zabudowanej budynkiem mieszkalnym przy al.29 Listopada Nr 30 był przedmiotem opinii merytorycznych Komisji, do tego projektu nie wpłynęły poprawki ani też autopoprawki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję Pani Dyrektor. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy II czytanie, głosowanie w bloku głosowań mam nadzieję elektronicznie.

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWYCH STANOWIĄCYCH WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW POŁOŻONYCH W KRAKOWIE PRZY UL. SMOLEŃSKIEGO.

Druk Nr 675, odbywamy II czytanie, I czytanie odbyliśmy 11 czerwca. Bardzo proszę Pani Dyrektor.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Projekt uchwały według druku 675 o wyrażeniu zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości położonej w Krakowie przy ul. Smoleńskiego był

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

25 czerwca 2008 r.

przedmiotem opiniowania Komisji merytorycznych, do tego druku nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy II czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Przechodzimy do kolejnego druku:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ ZABUDOWANEJ BUDYNKIEM MIESZKALNYM ORAZ BUDYNKIEM GOSPODARCZYM PRZY ULICY KACZEŃCOWEJ NR 4 W KRAKOWIE ORAZ UDZIAŁU WYNOŚĄCEGO ½ CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ STANOWIĄCEJ DROGĘ DOJAZDOWĄ.

Jest to II czytanie, odbyliśmy I czytanie 11 czerwca.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Do tego druku 684 również nie wpłynęły poprawki ani też autopoprawki, był ten druk przedmiotem opiniowania merytorycznej Komisji. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, iż Rada odbyła II czytanie, czy ktoś z Państwa Radnych ewentualnie chce zabrać głos? Nie widzę. Głosowanie w bloku głosowań. Druk Nr 685:

WYRAŻENIE ZGODY NA DOKONANIE DAROWIZNY NA RZECZ SKARBU PAŃSTWA PRAWA WŁASNOŚCI, PRAWA WSPÓŁWLASNOŚCI ORAZ PRAWA UŻYTKOWANIA WIECZYSTEGO NIEZABUDOWANYCH NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWYCH STANOWIĄCYCH PRZEDMIOT WŁASNOŚCI, WSPÓŁWLASNOŚCI ORAZ UŻYTKOWANIA WIECZYSTEGO GMINY MIEJSKEJ KRAKÓW NA CELE BUDOWY PLANOWANEJ DROGI EKSPRESOWEJ S-7 NA TERENIE MIASTA KRAKOWA – ETAP II NA ODCINKU „WĘZEL CHRISTO-BOTEWA-WĘZEL IGOŁOMSKA-PTASZYCKIEGO” ORAZ W LINIACH ZAJĘTOŚCI POSZERZENIA ETAPU I NA ODCINKU WĘZEL BIEŻANÓW – WĘZEL CHRISTO BOTEWA.

Druk Nr 685, dzisiaj odbywamy II czytanie, I czytanie było 11 czerwca. Bardzo proszę Panią Dyrektora.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Druk Nr 685 był przedmiotem opiniowania jak Pan Przewodniczący powiedział właściwych komisji merytorycznych, do tego druku nie wpłynęły poprawki ani też autopoprawki. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła II czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Druk Nr 677:

PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „ŻABINIEC – POŁUDNIE”.

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

Druk Nr 677, dzisiaj odbywamy II czytanie, I czytanie odbyliśmy 11 czerwca 2008 r. Bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta Pani Dyrektor Jaśkiewicz.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały o przystąpieniu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Żabiniec – Południe był szczegółowo Państwu zreferowany podczas I czytania wraz z uzasadnieniem. Do tego projektu została złożona poprawka przez Pana Radnego Grzegorza Stawowego, która postuluje ograniczenie zasięgu sporządzania planu i wyłączenie z obszaru opracowania północnej części tego terenu znajdującej się pomiędzy linią kolejową, a istniejącą zabudową osiedla Żabiniec głównie ze względu na to, że teren ten w Studium przeznaczony jest pod usług publiczne. Pan Prezydent do tej poprawki wyraził negatywną opinię dlatego, że ograniczenie tego planu i wyłączenie obszaru północnego z opracowania projektu planu powoduje, że fragment terenu, który jest bezpośrednio związany, który jest niezabudowany, który trudno, aby się zagospodarował w drodze decyzji o warunkach zabudowy jest integralnie połączony z resztą obszaru. To po pierwsze. Po drugie argument o tym, że Studium przewiduje w tym obszarze przeważającą funkcję usług publicznych skłania raczej do realizacji polityki przestrzennej zapisanej w Studium, realizacji polityki przestrzennej w zakresie infrastruktury społecznej. Teren przeznaczony w Studium pod funkcje publiczne obejmuje bardzo szerokie spektrum inwestycji, które tam mogłyby być zlokalizowane począwszy od administracji, sportu, oświaty, kultury, opieki społecznej, które to obiekty wydają się być uzasadnione dla tak dużego terenu zabudowanego zabudową mieszkaniową i terenu, który się w dalszym ciągu intensyfikuje w kierunku właśnie funkcji mieszkaniowej. Stąd opinia Pana Prezydenta jest negatywna do tej poprawki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

W tej sprawie bardzo proszę Pan Radny Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Moja poprawka jest podyktowana pewną myślą o tym, co będzie w przyszłości dlatego, że tereny UP w każdym kolejnym planie miejscowym, który uchwalamy wzbudzają potężne kontrowersje, które spowodowane są tym, że właścicielami terenów są osoby prywatne lub podmioty fizyczne lub podmioty prawne i w każdym kolejnym planie jest to zarzewie największych problemów jakie się pojawiają. Moja poprawka prowadzi do tego, aby dać szansę temu planowi, który zresztą ja uważam, że do niego przystąpienie jest zbędne, ale jeżeli przystępujemy żeby dać mu realne szanse na w miarę spokojnie uchwalenie. Ten obszar, ja sprawdzałem ostatnio w Wydziale Architektury, jest niemal w całości pokryty wnioskami o WZ, częściowo wydanymi, albo na ostatnich etapach przed wydaniem tego terenu. Ja rozumiem, że funkcje publiczne są ważne, ale argument z poprzedniej Sesji Pani Dyrektor, że tam może powstać dom DPS, dom pomocy społecznej w centrum miasta, 4 km od Rynku Głównego jest nie do końca trafiony. Takie obiekty powinny być realizowane raczej na obrzeżach miasta, tam gdzie teren jest tańszy, tam gdzie teren jest przede wszystkim gminny. Największy problem tego obszaru polega na tym, że ten teren niemal w 100 % nie należy do gminy przez co trudno sobie wyobrazić wykupy pod sport, to są bardzo drogie wykupy, mamy niedaleko stadion przy Fieldorfa „Nila” dlatego proszę o poparcie tej poprawki choć by z tego względu, że zapisy przy przystąpieniu do planu mówiły głównie o zabudowie mieszkaniowej, a ona tam po prostu nie będzie mogła być zrealizowana. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych jeszcze chce zabrać głos? Nie widzę. W imieniu Pana Prezydenta Pani Dyrektor bardzo proszę.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Szanowni Państwo!

Chciałam zwrócić uwagę na to, że wyłączenie terenów z opracowania planów, które mogą budzić konflikty spowodowałoby nieuchronnie do tego, że planów nie sporządzałoby się w ogóle ponieważ każdy plan takie konflikty budzi, z istoty swojej plan, procedura sporządzania planu miejscowego jest procedurą, w której konflikty występują i będą występować, nie świadczy to wcale o tym, że planów nie należy sporządzać. Jeśli natomiast traktujemy poważnie politykę przestrzenną uchwaloną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania, dokumencie, który nadal obowiązuje mimo podjętej zmiany, jeśli poważnie traktujemy sprawę infrastruktury społecznej dla osiedli mieszkaniowych wydaje się, że ta poprawka nie ma uzasadnienia. Chciałam również Państwu przypomnieć, że w tej chwili w naszym ustawodawstwie nie obowiązują żadne normy i żadne wskaźniki urbanistyczne, które obligowałyby gminę do realizacji odpowiedniej ilości usług publicznych i to zarówno w postępowaniach administracyjnych przy wydawaniu decyzji jak i w planach, to należy tylko i wyłącznie do kompetencji i odpowiedzialności gminy. Dokument Studium, który ukierunkowuje politykę przestrzenną miasta wskazywał takie obszary jako uzupełnienie funkcji mieszkaniowych. Państwo oczywiście możecie z tego zrezygnować, niemniej jednak musimy pamiętać o coraz liczniejszych i coraz mocniejszych głosach mieszkańców, którzy dopominają się o realizację takich inwestycji i takich usług w zespołach mieszkaniowych, a brak terenów przeznaczonych w planach pod tego typu inwestycje w wielu przypadkach to uniemożliwia. Podobnie chciałam również wytłumaczyć, że powołanie się na możliwość lokalizacji tam DPS-u jest oczywiście wyrwanym z kontekstu argumentem dlatego, że podawałam przykład tam szeregu innych inwestycji publicznych, Studium dokładnie mówi co to są inwestycje publiczne, w jakim zakresie one mogą być realizowane, a to jest jeden z przykładów, również dobrze może tam być zupełnie inna inwestycja związana z funkcją publiczną zlokalizowana z korzyścią dla okolicznych mieszkańców. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Stawowy, sprawa jest poważna, proszę bardzo.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Pani Dyrektor akurat mi Pan nie może zarzucić tego, że ja nie dbam o instytucje publiczne w planach miejscowych, ponieważ jako szef Komisji Planowania Przestrzennego konsekwentnie wpisuję do każdego planu i dopuszcza możliwość budowy żłobków i przedszkoli i niemal w każdym planie większym, który realizujemy dopisuję te funkcje, a nawet niektóre opiniujemy, vide np. Kliny Południe gdzie powstanie gigantyczne nowe miasteczko w Krakowie i to z mojej inicjatywy po rozmowach z Radą Dzielnicy wpisaliśmy jako Komisja wnioski o lokalizację żłobka, przedszkola i szkoły na terenach gminnych. Ale lokalizujemy inwestycje gminne głównie na terenach własnych, to po pierwsze, po drugie ja dlatego zgłaszam tą poprawkę bo granice planu miejscowego bardzo często odbijają nam się później czkawką w zakresie jego procedowania. Sama pani przyznawała wielokrotnie, że np. niektóre obiekty czy niektóre części miasta mogłyby być poza granicą danego planu, a znaleźć się w innym planie dlatego, że plany mają różne funkcje, ten ma mieć funkcję mieszkaniową, tak napisał Prezydent Miasta w uzasadnieniu do przystąpienia do tego planu, obszar UP jest innym terenem o innym przeznaczeniu. Ja już dzisiaj myślę o tym, że ten plan będzie zaskarżony tak

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

jak trzy ostatnie pani plany Ruczaj – Zaborze, Kobierzyn – Zalesie i Czyżyny – Dąbie, mamy trzy duże plany i trzy najważniejsze plany z zeszłego roku, które są w przygotowaniu do zaskarżenia przez wojewodę, unikajmy takich planów na przyszłość tym bardziej, że pani jest przeciwna temu żeby wpisywać pozwolenie na budowę do planu miejscowego czego nie wyklucza Urząd Wojewódzki, tam najprawdopodobniej będą już gotowe pozwolenia na budowę, tam będą wydane wuzetki i będziemy mieli klasyczny problem jak w wielu innych obszarach, unikajmy problemów zamiast się z nimi zmierzać. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Ja rozumiem, że na tym dyskusję zakończyliśmy. Stwierdzam, iż Rada odbyła II czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Przechodzimy do kolejnego druku:

PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „WADOWICKA – TISCHNERA”.

Druk Nr 678, odbywamy dzisiaj II czytanie, I odbyliśmy 11 czerwca. Bardzo proszę Panią Dyrektor o informację na temat poprawek.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Do druku Nr 678 czyli do projektu uchwały o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Wadowicka – Tischnera nie zostały złożone żadne poprawki ani autopoprawka Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy II czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Przechodzimy do druku Nr 679:

PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „DĘBNIKI”.

I czytanie odbyliśmy 11 czerwca i mamy poprawkę Pana Radnego Pietrusa, bardzo proszę Panią Dyrektor o przedstawienie.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Do projektu uchwały według druku 679 została złożona jedna poprawka Pana Włodzimierza Pietrusa, która z kolei proponuje włączenie do obszaru opracowania planu terenu, na którym znajdują się w większości istniejące ogrody działkowe, ogrody działkowe Dębniaki. Do tej poprawki opinia Pana Prezydenta jest negatywna z uwagi na to, że problem ogrodów działkowych nie zawsze i nie koniecznie musi być rozwiązywany poprzez stanowienie prawa miejscowego. Przepisy powszechne czyli ustawa o ogrodach działkowych skutecznie zabezpiecza interesy istniejących legalnie ogrodów działkowych i nie wymaga wzmacniania poprzez ustalenia prawa miejscowego, a ponadto i co najważniejsze w maju, 26 maja Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska wystosowała do Pana Prezydenta wniosek, aby został powołany zespół, którego celem będzie wypracowanie jednolitej i spójnej polityki przestrzennej miasta w zakresie przyszłości ogrodów działkowych położonych na terenie miasta. I wydaje się, że dopiero w oparciu o wyniki pracy tego zespołu, które sprawę uregulują w sposób systemowy dla wszystkich ogrodów dla całego miasta będzie stosowne podjęcie decyzji czy ten obszar wymaga ustanowienia prawa miejscowego i czy wymaga

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

sporządzenia planu miejscowego. Do czasu, kiedy takie rozstrzygnięcia nie nastąpią wydaje się, że włączanie tego obszaru w granice planu miejscowego tylko i wyłącznie powiększy konflikt i może spowodować trudności w uchwaleniu tego planu, a ponadto chciałam zwrócić uwagę na to, że plan dla Dębnik jest planem tak naprawdę typowo ochronnym i porządkującym, głównie chodzi o zachowanie wartości kulturowych historycznej dzielnicy Dębniki, a problem ogrodów działkowych jest jakby problemem zupełnie odmiennym i całkowicie różnym od tego. Staramy się aby plan miał jednolitą problematykę i jednolity kierunek rozwiązań przestrzennych. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Radny Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący!

Ja chciałem swoje zdane powiedzieć. W uzasadnieniu do mojej poprawki zwróciłem uwagę na to, że po pierwsze były złożone wnioski z tego, z załączonych dokumentów przez Pana Prezydenta wynika, ażeby sporządzić plany miejscowe dla tego obszaru, to jest po pierwsze, po drugie zostaje biała plama w tym obszarze, który ja wskazuję, jeżeli ten obszar nie znajdzie się w tym planie, jeżeli ten obszar podlegałby jakiemuś planowi to musiałby być ten plan ekstra tworzony dla tego obszaru czego nie widzę, z uzasadnienia Pana Prezydenta wynika, że zespół, który powołany zostanie, który będzie zajmował się ogrodami działkowymi prawdopodobnie przez rok nie da sobie rady z tym problemem bo przystąpienie do tego obszaru oznacza, przystąpienie planem, że przez rok w jakiś sposób będzie przygotowywany plan natomiast w międzyczasie zespół, może nawet przed wakacjami, wypracuje jakąś politykę dotyczącą ogrodów działkowych i te ogrody działkowe zostaną w jakiś sposób wskazane czy tam mają być ogrody działkowe, czy ma być zielen publiczna czy cokolwiek innego, a nie możemy uciekać od problemów ogrodów działkowych w ten sposób, że będziemy robić białe plamy w planowaniu bo ustawa niestety mówi o ogrodach działkowych, że powinny ogrody działkowe znajdować się w planach zagospodarowania. Ponadto chcę powiedzieć, że to jest jakiś kolejny sposób uciekania Pana Prezydenta od decyzji w sprawie ogrodów działkowych w zakresie, w skali całego miasta ponieważ po pierwsze ten przykład, że nie wskazujemy tego obszaru, mówię o opinii Prezydenta jako obszaru, który ma podlegać planowi zagospodarowania dlatego, że komisja, zespół Komisji Planowania będzie pracował nad rozwiązaniem problemu ogrodów działkowych, co ciekawe, zrzuca się tutaj jakąś decyzyjność na zespół, a Prezydent nie potrafi podjąć decyzji, chcę powiedzieć, że był już taki dualizm jeżeli chodzi o ogrody działkowe na terenie niedawno, nad czym procedowaliśmy gdzie Prezydent przedstawił nam zielen publiczną na terenie ogrodów działkowych między innymi Wanda, a z drugiej strony przychylił się do mojej poprawki gdzie jednak powinny być ogrody działkowe. Więc oczywiście tą sprawę trzeba unormować raz na zawsze, ale nie możemy uciekać od tematu robiąc białą plamę w tym terenie. I reasumując proszę Radnych o poszerzenie tego obszaru ponieważ za jakiś czas się może okazać, że jakimiś wuzetkami w ten teren wejdą jacyś inwestorzy bo mamy przykład konfliktu w tej chwili na terenie ogrodów działkowych Małe Błonia gdzie po prostu jakieś osoby prywatne zaczynają przejmować tereny i wydaje mi się, że plany tworzymy po to między innymi żeby zabezpieczać pewne tereny, albo przygotować jakąś koncepcję urbanistyczną i między innymi dzisiaj też będzie procedować nad zabezpieczeniem planem między innymi terenów sportowych dla Klubu Sportowego „Grzegórzecki”, wydaje mi się, że tu też planem możemy zabezpieczyć ten obszar tak jak sobie miasto to wyobraża. Dziękuję.

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

25 czerwca 2008 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Stawowy bardzo proszę.

Radny – p. G. Stawowy

Nad poprawkami jest. Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Znaczy tak, poprawka jest i słuszna i nie. Słuszna dlatego, że jest zainteresowanie Prezydenta rozwiązaniem problemów ogródków działkowych, dostaliśmy zwrotną informację na wniosek Komisji Planowania o tym, że jest taka potrzeba i chciałbym żebyśmy na tej sesji uzgodnili między sobą, między Radnymi kto do tego zespołu jest powoływany i żeby zespół zaczął pracować i np. po wakacjach już miał wypracowane stanowisko. Ale jest też i niesłuszna dlatego, że ten art. 10 ustawy o ogródkach działkowych, w jego dalszych interpretacjach mówi, że zapisanie nawet dopuszczonej funkcji ogródków działkowych jest sankcjonowaniem ogródków działkowych i przekazywaniem czyli jeszcze nie wiemy czy chcemy to zrobić. Po drugie dlatego – jak mogę prosić podkład własnościowy – to cały ten teren ogródków działkowych jest własnością jak rozumiem panie kierowniku gminy, ten żółty kolor to jest skarb państwa lub gmina, więc to jest własność gminy więc nawet jak się złoży wuzetkę i ją dostanie a wuzetkę przypominam można złożyć na wszystko, na każdą działkę, można na Błonia złożyć wuzetkę, na salę koncertową, na mieszkanie, na stadion, na wszystko to nie oznacza, że dostanie pozwolenie na budowę bo nie jest właścicielem terenu bo do pozwolenia na budowę trzeba być właścicielem terenu, do wuzetki nie trzeba być, wuzetkę można złożyć na wszystko. I po trzecie poproszę podkład ze Studium, mam dylemat, ponieważ w zachodniej części na południe od terenów MN dzisiaj jest park, ja tam akurat ostatnio przechodziłem udając się na spotkanie Komisji ds. Planowania w Radzie Dzielnicy VIII i jak się idzie ulicą Zielińskiego to po prawej stronie jest park nie ogrodzony, a ten park w Studium jest pod zabudowę to znaczy, że my go zlikwidujemy. Bo my tam nie możemy urządzić terenów zielonych skoro mamy tereny inwestycyjne bo nam wojewoda uchylił plan z powodu niezgodności ze Studium. I tu są moje dylematy czy ta poprawka jest słuszna, czy to jest dobry moment na jej zgłoszenie bo szanowni państwo Komisja Planowania złożyła taki wniosek ostatnio do Prezydenta żeby planem miejscowym objąć teren osiedla Podwawelskiego, na południu planem dla Wilgi, a planem Bulwarów Wiślanych ze strony wschodniej i wtedy być może do tego planu można by te ogródki podpiąć jak już będziemy mieli stanowisko dotyczące ogrodów działkowych tym bardziej, że akurat te ogrody działkowe mają klarowny stan własnościowy, jest to gmina Kraków, a po zachodniej stronie tam w MN po pierwsze stoją bloki, a po drugie mamy park, który jest w terenie pod zainwestowanie, musielibyśmy go zlikwidować. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś jeszcze z Państwa chce zabrać głos? Pani Dyrektor bardzo proszę.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Szanowni Państwo!

Chciałabym jeszcze jakby kontynuując to co powiedział Pan Przewodniczący uzupełnić swoją wypowiedź. Nie tylko stan własnościowy chroni istniejące ogrody działkowe, ale oczywiście ich status i zgodność z obowiązującym prawem. Natomiast mamy tutaj sytuację taką, nie włączanie tego obszaru do planu dla Dębnik nie wyklucza sporządzenia planu zagospodarowania przestrzennego dla tego obszaru, ale w bardziej odpowiednim czasie i wtedy, kiedy cel sporządzenia tego planu będzie mógł być znacznie bardziej precyzyjnie określony i będzie on wyrazem pewnych spójnych działań i logicznych miasta. Natomiast chciałabym jeszcze kontynuować sprawę zgodności ze Studium. Mamy tutaj sytuację taką, że

Studium jest podstawą jak wiemy sporządzania planów miejscowych, które z tym Studium muszą być zgodne, muszą być zgodne z polityką przestrzenną zapisaną w tym dokumencie. Ten obszar w Studium został przeznaczony pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną. Mimo tego, że są tam ogrody działkowe i mimo tego, że znajduje się tam fragment terenów zielonych, o których mówił Pan Przewodniczący. Oczywiście, że tereny zielone mogą również towarzyszyć zabudowie mieszkaniowej i to można by uwzględnić w projekcie planu, niemniej jednak trudno sobie wyobrazić, że w planie miejscowym usankcjonować poprzez zapis ZD czyli ogrody działkowe tak duży obszar i jeszcze w dalszym ciągu pozostawać w zgodności ze Studium, to oczywiście jest niemożliwe i będziemy tutaj mieli konflikt w procedurze sporządzania planu. I chciałam również Państwu powiedzieć, że wczoraj miałam okazję przeczytać jeden z wyroków Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego gdzie wyraźnie postawiona jest teza, całkowicie zresztą się z nią zgadzam, że plan miejscowy jest ustaleniem przyszłego zagospodarowania przestrzennego, a nie rejestracją stanu istniejącego. Plan zagospodarowania przestrzennego musi odnosić się do przyszłych zmian w przestrzeni, te przyszłe zmiany w przestrzeni są zapisane w dokumencie kierunkowym czyli w Studium, my musielibyśmy tutaj zrobić plan, który wskazywałby obszar pod przyszłą zabudowę mieszkaniową. Trudno sobie to wyobrazić. Z tego również względu objęcie procedurą planu zagospodarowania przestrzennego tego obszaru i włączenie go do obszaru Dębnik jest całkowicie niecelowe i tylko i wyłącznie skomplikuje procedurę uchwalenia całego planu, a nie rozwiąże i nie poprawi sytuacji prawnej ogrodów działkowych. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję Pani Dyrektor. W tej sprawie rozumiem zakończyliśmy dyskusję, głosowanie w bloku głosowań. Przechodzimy do kolejnego druku:

PREZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „KRASICKIEGO – ORAWSKA”.

Druk Nr 680, I czytanie odbyliśmy 11 czerwca, bardzo proszę Panią Dyrektor o informacje.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Szanowni Państwo!

Do projektu uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Krasickiego – Orawska nie zostały złożone żadne poprawki ani autopoprawka Prezydenta. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Pani Dyrektor. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy II czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Przechodzimy do kolejnego druku:

NADANIE MIASTU QUITO W EKWADORZE TYTUŁU HONOROWEGO MIASTA BLIŹNIACZEGO KRAKOWA.

Druk Nr 683, I czytanie odbyliśmy 11 czerwca, bardzo proszę Pan Dyrektor Grüner.

Dyrektor Biura Współpracy Zagranicznej – p. K. Grüner

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Przedstawiam projekt uchwały Rady Miasta, druk Nr 683 w sprawie nadania miastu Quito w Ekwadorze tytułu Honorowego Miasta Bliźniaczego Krakowa. Może nie będę odczytywał uzasadnienia, powiem parę zdań od siebie, w 1998 r. obydwie miasta Kraków i Quito zostały

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

wpisane na pierwszą Listę Światowego Dziedzictwa Kultury UNESCO, w tym roku przypada 30-lecie, będą uroczystości w Krakowie dotyczące tego wydarzenia, Quito – stolica Ekwadoru spełnia warunki zawarte w uchwale Rady Miasta Krakowa w sprawie współpracy międzynarodowej jeśli chodzi o tytuł Miasta Bliźniaczego Krakowa, w skrócie warunki dotyczą po pierwsze jest to miasto spoza kontynentu europejskiego, stolica Ekwadoru, Kraków była stolica Polski, list intencyjny podpisany wskazuje na współpracę Krakowa z Quito, współpracę Muzeum Inżynierii Miejskiej z Muzeum Wody w Quito, współpracę Uniwersytetu Jagiellońskiego z Uniwersytetem w San Francisco i Katolickim Uniwersytetem w tym mieście, Latynoskie Impresje Kulturalne odbyły się w Krakowie w Muzeum Historycznym Miasta Krakowa, najlepszy współczesny malarz z Quito Weileri miał swoją wystawę i w zasadzie tyle miałem do powiedzenia. Dziękuję bardzo Państwu.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy II czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Przechodzimy do druku kolejnego:

PRZEJĘCIE ZADAŃ Z ZAKRESU ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ DO WYKONANIA PRZEZ GMINĘ MIEJSKĄ KRAKÓW.

Druk Nr 693, jest to II czytanie, I odbyliśmy 11 czerwca.

Zastępca Dyrektora Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. B. Turlejska

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały dotyczy przejęcia zadań z zakresu administracji rządowej do wykonania przez Gminę Miejską Kraków, jest to forma dotacji, którą pozyskały instytucje kultury z Ministerstwa Kultury, do projektu uchwały nie zostały zgłoszone żadne poprawki. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy II czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Przechodzimy do kolejnego druku:

ZMIANA UCHWAŁY NR XLI/502/08 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 23 KWIETNIA 2008 R. W SPRAWIE ZASAD I TRYBU PRZEPROWADZENIA KONSULTACJI Z MIESZKAŃCAMI GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW PRZY REALIZACJI INWESTYCJI I PROJEKTÓW MIEJSKICH.

Druk Nr 700, bardzo proszę o przedstawienie.

Zastępca Dyrektora Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta – p. A. Błażejowski

Do projektu uchwały w sprawie zmiany uchwały 502 Rady Miasta Krakowa z dnia 23 kwietnia w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji z mieszkańcami Gminy Miejskiej Kraków przy realizacji inwestycji i projektów miejskich nie wpłynęła żadna poprawka, nie ma też autopoprawki.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła II czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Druk Nr 668:

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

25 czerwca 2008 r.

OBJĘCIE HONOROWYM PATRONATEM PRZEZ RADĘ MIASTA KRAKOWA AKCJI WIOSNA – LATO RABY 2008.

Druk Nr 668, I czytanie odbyło się 11 czerwca, projekt Komisji Głównej to pozwolę sobie ja przedstawić, w trybie statutowym nie zgłoszono żadnych poprawek.

Czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie, głosowanie w bloku głosowań.

OBJĘCIE HONOROWYM PATRONATEM PRZEZ RADĘ MIASTA KRAKOWA OBCHODÓW JUBILEUSZU 600-LECIA DZIAŁALNOŚCI KRAKOWSKIEJ KONGREGACJI KUPIECKIEJ.

Druk Nr 669, I czytanie odbyliśmy 11 czerwca, bardzo proszę w imieniu wnioskodawców Pan Bolesław Kosior.

Radny – p. B. Kosior

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Jeżeli chodzi o objęcie honorowym patronatem przez Radę Miasta Krakowa obchodów jubileuszu 600-lecia działalności Krakowskiej Kongregacji Kupieckiej jest to tutaj de facto poparcie obydwu klubów Radnych, poprawek żadnych nie było, uzyskał również pozytywną opinię jeżeli chodzi o Komisję, wpasowuje się to bardzo w obchody, które są przygotowane właśnie rocznicy Bitwy pod Grunwaldem i odsłonięcia 100-lecia Pomnika na Placu Matejki, Grunwaldzkiego. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Panu Przewodniczącemu. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła II czytanie, głosowanie w bloku głosowań.

OBJĘCIE HONOROWYM PATRONATEM PRZEZ RADĘ MIASTA KRAKOWA NAD VI KRAKOWSKIM MARATONEM ROWEROWYM „BITE MARATHON”.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 689, II czytanie. Bardzo proszę Pan Paweł Bystrowski w imieniu wnioskodawców na temat poprawek.

Radny – p. P. Bystrowski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ze wstępnych informacji wynika, że żadne poprawki nie wpłynęły w związku z tym dziękuję bardzo, liczę na pozytywne zaakceptowanie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Z dostępnych mi informacji też tak jest. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać w tej sprawie głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła II czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Proszę Państwa kolejny druk:

USTALENIE NAJNIŻSZEGO WYNAGRODZENIA ZASADNICZEGO ORAZ ZAAKCEPTOWANIA WARTOŚCI JEDNEGO PUNKTU DLA PRACOWNIKÓW ZAKŁADU BUDŻETOWEGO ZARZĄDU CMENTARZY KOMUNALNYCH W KRAKOWIE.

W tej sprawie mamy I czytanie, bardzo proszę o przedstawienie tego projektu i mamy wniosek od II czytania.

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

Zastępca Dyrektora ZCK w Krakowie – p. D. Iwanicka

Szanowni Państwo!

Chciałam przedstawić projekt uchwały w sprawie ustalenia najniższego wynagrodzenia zasadniczego oraz zaakceptowania wartości jednego punktu dla pracowników zakładu budżetowego Zarząd Cmentarzy Komunalnych w Krakowie. Zasady wynagradzania pracowników Zarządu Cmentarzy Komunalnych ustalane są na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów w sprawie zasad wynagradzania pracowników samorządowych zatrudnianych w jednostkach organizacyjnych jednostek samorządu terytorialnego. Podstawą określenia miesięcznych stawek wynagrodzenia zasadniczego jest uchwała Rady dotycząca wysokości najniższego wynagrodzenia oraz wartości jednego punktu, które decydują o wielkości wynagrodzenia w poszczególnych kategoriach zaszerzegowania. Obowiązująca w tym zakresie dotychczasowa uchwała z 2006 roku w sprawie ustalenia najniższego wynagrodzenia zasadniczego ogranicza możliwość regulacji wysokości płacy zasadniczej i dostosowania do zmian występujących na rynku pracy. W związku z powyższym Zarząd Cmentarzy Komunalnych biorąc pod uwagę swoje możliwości finansowe proponuje, aby ustalić najniższe wynagrodzenie zasadnicze w I kategorii na poziomie 1.100 zł oraz zaakceptowania wartości jednego punktu w wysokości 9 zł. Projekt uchwały posiada pozytywną opinię Komisji Budżetowej.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję Pani Dyrektor. Proszę Państwa mamy I czytanie, w tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej, która wczoraj zaopiniowała tak głosując jednomyślnie 10 osób za. Czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że odbyliśmy I czytanie, a w związku ze złożeniem wniosku o odstąpienie od II czytania ustalam termin wprowadzenia autopoprawek na dziś na 12.15, ostateczny termin składania poprawek dziś na godzinę 12.30. Przechodzimy do kolejnego druku 714:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2008 /dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków, zmian w planie wydatków w działach: 010, 600, 750, 801, 854, 900, 921 i 926 oraz zmian w Powiatowym Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym/.

Jest to I czytanie, bardzo proszę Pan Skarbnik Fijał.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

W imieniu Pana Prezydenta przedstawiam projekt uchwały Rady Miasta Krakowa według druku 714 w treści podanej przez Pana Przewodniczącego. Projekt uchwały powoduje zwiększenie dochodów budżetu miasta Krakowa na rok 2008 o łączną kwotę 5.827.200 zł oraz niesie ze sobą zmiany zarówno w wydatkach w uchwalonym przez Wysoką Radę budżecie jak również w Państwowym Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym, który jest państwowym funduszem celowym, którego funkcjonowanie regulowane jest odrębną od ustawy o finansach publicznych ustawą. W szczególności chodzi o zwiększenie planu, zmiany pogrupowane zostały w ośmiu pozycjach. Po pierwsze chodzi o równoczesne zwiększenie planu dochodów i wydatków, jest to właśnie łączna kwota 5.827.200 zł, w szczególności związana z przyznaniem środków z rezerwy subwencji ogólnej z przeznaczeniem na poprawę bezpieczeństwa ruchu drogowego w ciągu komunikacyjnym ulicy Zakopiańskiej – 5.090.000 zł oraz z przyznaniem środków unijnych na dofinansowanie programu operacyjnego Kapitał Ludzki działanie 9.2. realizowanego przez nasze samorządowe szkoły – kwota 737.200 zł. Wreszcie chodzi o zmniejszenie planu wydatków inwestycyjnych o kwotę 100 tys. zł na zadaniu Krakowski Klub Szermierczy, kwota ta

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

zgodnie z podanym uzasadnieniem nie jest możliwa do wykorzystania w pierwotnie założonym celu stąd też zwiększenie planu wydatków bieżących o tą samą kwotę z przeznaczeniem na przeprowadzenie remontu sali gimnastycznej, zaplecza oraz sali do aerobiku w Zespole Szkół Ekonomicznych Nr 2 przy ul. Miechowity, oba te zadania podane w punkcie 2 i 3 są ze sobą związane jako, że ów remont sali gimnastycznej związany jest z możliwością przeprowadzania treningu przez Krakowski Klub Siermięczy. Wreszcie przeniesienie w ramach planu wydatków inwestycyjnych o kwotę 7.900 zaplanowanych na realizację programu budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem, zadania wskazane przez dzielnicę zgodnie z podjętą uchwałą przez Radę Dzielnicy XVI, chodzi o przeniesienia z zadania przebudowa ulicy Fatimskiej, enklawa II w związku z oszczędnościami po przeprowadzonym przetargu kwoty wynikającej z tej oszczędności na zadanie budowa parkingu przy ulicy Łokietkówny. Wreszcie kolejna grupa zmian dotyczy zmian treści ekonomicznej wydatków poprzez przeniesienie planu wydatków inwestycyjnych na wydatki bieżące. W szczególności chodzi o kwotę 14.600 zł przenoszoną z przebudowy ulicy Księdza Stożki oraz przebudowę ulicy Wolnej, kwota 50 tys. na zadania, w zakresie których Rada Miasta powierzyła kompetencje decyzyjne dzielnicom, w szczególności chodzi o program remontów dróg, chodników i oświetlenia i kwota 64.600 zł zgodnie z uchwałą Rady Dzielnicy XIII. Wreszcie chodzi o przeniesienie kwoty z wydatków inwestycyjnych na wydatki bieżące z zadania przebudowa i rozbudowa budynku komunalnego przy ulicy Na Zjeździe 8 na Krakowskie Centrum Festiwalowe. Przeniesienie to związane jest z brakiem możliwości technicznych spowodowanych opóźnieniami w przygotowaniu do realizacji planowanej inwestycji, planowano ją na rok 2008, w szczególności o okres, który wydłużył się, a to wydłużenie spowodowane jest procedurami związanymi z uzyskaniem pozwolenia na budowę, a następnie przeprowadzeniem postępowania w ramach zamówień publicznych. Chodzi o przeniesienie kwoty 5 mln zł jak powiedziałem z tego zadania inwestycyjnego na realizowane przez Krakowskie Biuro Festiwalowe wydarzenia kulturalne i imprezy artystyczne. Wreszcie przeniesienie między działami w ramach planu wydatków bieżących w kwocie 74.800 zł, w szczególności chodzi o przeniesienie z zadania koordynacja zagadnień z zakresu rolnictwa na zadanie związane z ochroną zieleni w związku z koniecznością wykonania aneksów do umów, chodzi o kwotę 12.800 i wreszcie zadanie przynależność Krakowa do organizacji międzynarodowych oraz współpraca zagraniczna, przeniesienie środków z tych zadań na działalność kulturalną instytucji, w tym na zabezpieczenie kosztów podróży i pobytu w Krakowie gości zagranicznych, członków Rady Programowej Muzeum Pamięci w Fabryce Schindlera, chodzi o kwotę 18.000 zł. I wreszcie w ramach tej grupy zmian przeniesienie z zadania obsługa innych zadań związanych z oświatą i wychowaniem i opieką do poszczególnych placówek na dofinansowanie akcji Lato 2008, w tym na wyjazdy oraz na akcję Lato w mieście kwoty 44.000 zł. Zmiany w planie dochodów własnych naszych jednostek budżetowych, przy których rachunek jednostek dochodów własnych funkcjonuje zgodnie z załącznikiem Nr 5 do przedstawianego projektu uchwały i wreszcie zmian w Powiatowym Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym, powiedziałem jest to państwowy fundusz celowy, którego funkcjonowanie regulowane jest odrębną ustawą, w każdym razie jest ona poza budżetem naszego miasta, a w uchwale budżetowej Wysoka Rada określa wielkość dochodów oraz kierunki wydatków w związku z ustaleniem faktycznego stanu środków obrotowych Powiatowego Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym na koniec roku 2007 dokonuje się zmiany w planie funduszu. Środki zostaną przeznaczone między innymi na remont pomieszczeń biurowych przeznaczonych do prowadzenia zasobu geodezyjnego i kartograficznego, ten kierunek wydatków wskazany jest właśnie w ustawie i rozporządzeniach wykonawczych dotyczących funkcjonowania tego funduszu. Dziękuję bardzo.

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Panu Skarbnikowi. W tej sprawie mamy opinię Komisji Budżetowej, która wczoraj pozytywnie zaopiniowała ten projekt uchwały głosując 4 za, 1 osoba przeciw, 4 wstrzymały się od głosu. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Pan Radny Stawowy bardzo proszę.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Dwa pytania podobnie jak wczoraj, pierwsze w sprawie Krakowskiego Klubu Szermierczego, Szermierzy, kiedy gmina wystąpi do wojewody o komunalizację tych terenów pod Klub przy Al. Kijowskiej dlatego, że według mojej informacji przekazanych z Klubu, że jest gotowe wszystko w Urzędzie Wojewódzkim, kiedy będzie wystąpienie o komunalizację i druga sprawa szkoda, że nie ma Pana Prezydenta Bujakowskiego bo chciałbym się dowiedzieć co się stało z inwestycją przy ulicy Na Zjeździe dlatego, że tam jest obowiązujący plan miejscowy, czyli nie trzeba procedować wuzetki dla inwestycji, wystarczy z Wydziału Architektury wziąć wypis z planu miejscowego, jak rozumiem gmina od własnego wydziału bierze to bezpłatnie i złożyć wnioski do pozwolenia na budowę i co się stało, że w ciągu 6-ciu miesięcy nie udało się wystąpić do własnego wydziału o wypis ze stanu i co się stało, że w ciągu 6-ciu miesięcy nie udało się przekazać z gminy na rzecz jak rozumiem Biura Festiwalowego tego terenu i ostatnie pytanie czy pani dyrektor dalej potwierdza, że sala koncertowa Sinfonietty Cracovii będzie budowana w systemie – uwaga – zaprojektuj i wybuduj. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła I czytania, proszę ewentualnie o uwagi w tej sprawie, tak bardzo proszę o odpowiedź w imieniu Pana Prezydenta.

Dyrektor Wydziału Spraw Społecznych – p. K. Kollbek – Myszka

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Chciałabym udzielić odpowiedzi na zapytanie Pana Radnego Stawowego odnośnie Krakowskiego Klubu Szermierzy. W najbliższy poniedziałek odbędzie się w Wydziale Spraw Społecznych spotkanie z Zarządem Klubu żeby ustalić i spisać do protokołu te ustalenia dotyczące rezygnacji bądź kontynuacji ze strony Klubu starań o działkę będącą własnością skarbu państwa, a przylegającą do naszej działki przy ulicy Kijowskiej ponieważ w tej sprawie istnieją sprzeczne informacje, że Klub chciał się wycofać z procedowania tamtych, starania o projekty i pozwolenia na budowę przy ul. Kijowskiej i rezygnacja ta jest związana z przesunięciem 100 tys. na wydatki bieżące i remont sali gimnastycznej gdzie nastąpiło porozumienie między Zespołem Szkół Mechanicznych przy Miechowity i Krakowskim Klubem Szermierzy, te obiekty sportowe przyszkolne mają być przeznaczone właśnie na treningi szermierzy. Tak, że sprawa będzie wyjaśniana w najbliższy poniedziałek, zarząd zjawi się i wtedy mając jednoznaczną sytuację Wydział Spraw Społecznych wystąpi do Wydziału Geodezji i Skarbu o podjęcie dalszych działań.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

To było wyjaśnienie w sprawie Krakowskiego Klubu Szermierzy, w sprawie budowy hali dla Sinfonietty, czy obiektów dla Sinfonietta Cracovia czy ktoś z Państwa w imieniu Pana Prezydenta może złożyć informację. Nie ma. To bardzo proszę Pana Skarbnika o dopilnowanie abyśmy otrzymali informację w odpowiedzi na pytanie Pana Stawowego w tym

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

25 czerwca 2008 r.

zakresie w jakim odpowiedzi nie otrzymał. Pan Skarbnik jest referującym, to panią bardzo prosimy.

Dyrektor Krakowskiego Biura Festiwalowego – p. M. Sroka

Ja w sprawie zapytania Pana Radnego Stawowego odnośnie inwestycji Na Zjeździe, jeżeli chodzi o to dlaczego ta inwestycja nie może być zrealizowana w tym roku tak jak wyjaśniał Pan Skarbnik jest to spowodowane zmianami proceduralnymi czyli przede wszystkim tym, iż w tej chwili jeszcze nie posiadamy tytułu prawnego do tej nieruchomości żeby móc inwestować środki, jest w przygotowaniu, ja czekam na podpisanie umowy z Wydziałem Skarbu, przedwstępnej umowy dzierżawy, umowa zostanie podpisana do końca tego miesiąca. Jeżeli chodzi o procedurę przetargową to żeby ją móc zrealizować profesjonalnie musimy spełnić szereg wymogów czyli przede wszystkim napisać program funkcjonalno – użytkowy dla planowanej inwestycji i stworzyć do tego programu funkcjonalno – użytkowego wstępny kosztorys, który określi nam wydatki w wieloletnim planie finansowym miasta na tą inwestycję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Stawowy.

Rady – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Pani Dyrektor ja mam wrażenie, że mamy problemy z komunikacją między nami, jest bardzo proste pytanie, jak to się dzieje, że w uchwalonym 19 grudnia bodajże zeszłego roku budżecie jest wpisana inwestycja rozbudowa czy adaptacja budynków na rzecz Biura Festiwalowego i budowa sali koncertowej dla Sinfonietty Cracovii. Moje pytanie jest bardzo proste jak to się dzieje, że w terenie gdzie jest plan miejscowy, gdzie wystarczy złożyć dokumenty do pozwolenia na budowę, które jak rozumiem w ciągu dwóch miesięcy jest wydawane pozwolenie nie może dojść do tego, że przez 6 miesięcy nie udaje się złożyć wniosku o pozwolenie na budowę, przez sześć miesięcy nie udaje się przekazać tego roku, mija nam pół roku, przez pół roku jest zamrożone kilka milionów złotych, które można było na coś innego przekazać, jak to się dzieje, że pół roku trwa złożenie wniosku na budowę tam gdzie jest plan miejscowy, aż się boję zapytać ile trwa złożenie wniosku o pozwolenie na budowę tam gdzie nie ma planu miejscowego, ale już wolę nie pytać na wszelki wypadek.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Czy w tej sprawie ktoś w imieniu Pana Prezydenta może złożyć informację? Rozumiem, że pytanie pozostaje zwieszane. W tej sprawie rozumiem odbyliśmy I czytanie, w związku ze złożeniem wniosku o odstąpienie od II czytania ustalam dziś godzinę 12.30 na termin składania autopoprawek, dziś 12.45 termin składania poprawek. Kolejna sprawa dotyczy:

ZMIANA UCHWAŁY NR XXX/368/07 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 5 GRUDNIA 2007 R. W SPRAWIE OKREŚLENIA STAWKI DOTACJI PRZEDMIOTOWEJ NA ROK 2008 DLA ZAKŁADU BUDŻETOWEGO IZBA WYTRZEŻWIENI W KRAKOWIE.

Bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta Pani Dyrektor.

Dyrektor Izby Wytrzeźwień w Krakowie – p. E. Damasiewicz – Gudzowska

Szanowny Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Przedstawiam projekt Pana Prezydenta według druku 719 uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie zmian uchwały Rady Miasta Krakowa z dnia 5 grudnia 2007 w sprawie określenia

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

25 czerwca 2008 r.

stawki dotacji przedmiotowej na rok 2008 dla zakładu budżetowego Izba Wyrzeźwien w Krakowie. Niniejsza uchwała dotyczy zmiany w punkcie 1 cytowanej uchwały kwoty 21.85 zł na kwotę 33.53 zł, jest to zmiana stawki dopłaty do jednego miejsca w Izbie Wyrzeźwien w działalności podstawowej, w punkcie 2 kwota 28.46 zł, zastąpienie jej kwotą 30.93 zł, jest to na drugie zadanie, na działalność prowadzoną w ramach punktu konsultacyjnego, dopłata do stawki godzinowej. Proponowana zmiana § 1 pkt 1 i 2 uchwały spowodowana jest koniecznością dokonania podwyżki wynagrodzeń gdyż zachodzące zmiany na rynku pracy wymagają wprowadzenia modyfikacji w sferze wynagradzania co z kolei związane jest z koniecznością wprowadzenia nowej tabeli wynagradzania z uwzględnieniem najniższego wynagrodzenia zasadniczego w wysokości 760 zł i wartości jednego punktu w wysokości 6 zł ustalonych uchwałą Rady Miasta z 11 października 2006 r. w sprawie ustalenia dla pracowników zakładu budżetowego Izba Wyrzeźwien w Krakowie najniższego wynagrodzenia zasadniczego oraz zaakceptowania wartości jednego punktu. Dotychczasowa wysokość miesięcznych kwot wynagrodzenia zasadniczego ustalona została na poziomie obniżonym o 10 % z uwagi na to, iż brak było innych możliwości finansowych Izby. Na przestrzeni lat 2005 – 2007 dotacje dla Izby Wyrzeźwien kształtowały się na poziomie, rok 2005 na poziomie prawie 700 tys., 2006 – 630 tys., 2007 – 612 tys. W tym działalność podstawowa rok 2005 – 560 tys., punkt konsultacyjny 240 tys., rok 2006 działalność podstawowa 430 tys., punkt konsultacyjny 200 tys. i rok 2007 – 412.600 zł, punkt konsultacyjny 200 tys. Wynika z tego, że dotacja w 2006 roku w stosunku do 2005 była niższa o 9,6 %, a w roku 2007 zmniejszyła się aż o 13,5 %. Jeżeli chodzi o dochody własne Izby na przestrzeni tych samych lat to kształtowały się one na poziomie: rok 2005 rząd 950.000 zł, rok 2006 – 1.050.000 zł, rok 2007 – 1.220.000 zł. Jak wynika z tych danych następował systematyczny wzrost dochodów Izby i tak w roku 2006 do 2005 wzrosły o 10,5 %, w 2007 o 29 %. Zaznaczyć należy, że koszty towarów i usług ulegają z każdym rokiem zwiększeniu, największą część kosztów działalności stanowią wynagrodzenia pracownicze co związane jest ze specyfiką zakładu, Izba czynna jest cały rok i całą dobę.

W związku z tym konieczne jest zapewnienie całodobowej obsady na stanowiskach pracy bezpośrednio zajmujących się osobami doprowadzanymi i przyjętymi do Izby w celu wyrzeźwienia to jest lekarzy, kierowników zmian, depozytariuszy, opiekunów zmian i porządkowych. Koszty działalności na przestrzeni 3-ich ostatnich lat kształtowały się na poziomie rok 2005 – 1.670.000 zł, rok 2006 – 1.760.000 zł, rok 2007 – 1,8 mln zł w tym proszę Państwa jeżeli chodzi o płace bo jest to główny wydatek w wydatkach Izby Wyrzeźwien, w roku 2005 na płace wydano 953 tys., w roku 2006 – 1.025.000, w roku 2007 – 987 tys. Należy zwrócić uwagę, że w 2007 roku płace zmniejszyły się. Ostatnia podwyżka wynagrodzeń miała miejsce w 2006 roku i wynosiła średnio 200 zł na etat. Izba nie otrzymała wówczas środków finansowych na ten cel i sama z własnych środków pokryła koszty wzrostu wynagrodzeń. W ostatnim roku 2007 znacznie wzrosły ceny kontraktów lekarskich mianowicie stawki z 18 zł podwyższone zostały na 35 zł co związane było związane było zresztą z podwyżką wynagrodzeń lekarzy przez Ministra Zdrowia. W chwili obecnej w związku z dokonaniem podwyżek wynagrodzeń w 2008 dla pracowników samorządowych jednostek sektora finansów publicznych oraz w celu osiągnięcia poziomu wynagrodzeń na poziomie porównywalnym z innymi jednostkami organizacyjnymi jednostek samorządu terytorialnego zachodzi konieczność wprowadzenia wysokości miesięcznych kwot wynagrodzenia zasadniczego według określonych przez Radę Miasta w 2006 roku najniższego wynagrodzenia 760 zł oraz 6 zł wartości punktu bez obniżania tej tabeli o 10 % jak zostało to poczynione dwa lata temu z uwagi na brak innych możliwości finansowych. Ponadto w dniu 29 kwietnia 2008 r. weszło w życie rozporządzenie Rady Ministrów zmieniające rozporządzenie w sprawie zasad wynagradzania pracowników samorządowych zatrudnionych w jednostkach organizacyjnych jednostek samorządu terytorialnego, które

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

25 czerwca 2008 r.

wprowadziło nowy składnik wynagrodzenia w postaci dodatku specjalnego ze względu na charakter pracy lub warunki jej wykonywania. Dodatek taki zgodnie z powołanym wyżej rozporządzeniem winien zostać przyznany osobom zatrudnionym w Izbie Wyrzeźwien w Krakowie przy obsłudze osób nietrzeźwych ze względu na zagrożenie epidemiologiczne oraz niebezpieczeństwo zaistnienia urazów. ¼ naszych pacjentów to osoby bezdomne, bardzo brudne, często ubrudzone wydzielinami i wydaliniami – wymiociny, kał, mocz, płwocina, krew, ropa. Osoby te posiada nierozpoznane schorzenia – gruźlica, żółtaczkę typu B lub C, salmonella, HIV, często chorują na choroby skórne ze zmianami ropnymi zabrudzonymi błotem. Dodatkowo występuje u nich zaawansowana wszawica, pluskwy, świerzbowiec, roztocza i bakterie żerujące na martwym brudnym naskórku. Wprowadzenie nowych stawek wynagrodzenia oraz dodatku specjalnego, o który przed chwilą mówiłam powoduje konieczność zwiększenia środków finansowych na wynagrodzenia wraz z pochodnymi w stosownych działach i rozdziałach budżetu o kwotę 212.000 zł jeżeli chodzi o działalność podstawową oraz w drugim dziale, z którego finansowana jest działalność punktu konsultacyjnego w całości ze środków budżetowych o kwotę 21.000 zł. Średnia ściągalskość należności z tytułu pobieranych opłat za pobyt w latach 2005 – 2007 kształtowała się na poziomie 51 %, zaś za ostatnie 5 miesięcy tego roku wyniosła 55 %. Toteż uzyskane środki własne nie wystarczają na pokrycie kosztów związanych z podwyższeniem wynagrodzeń, wciąż brakuje do wykonania planu jak widzimy 45 % środków przy czym kwota ta, która jest zabezpieczona w budżecie nie jest kwotą uzupełniającą do wykonania planu 100 % w postaci i w wysokości 45 %. W tej sytuacji wymagane jest zwiększenie środków finansowych z budżetu o kwotę 233 zł. Uchwalenie przez Radę Miasta Krakowa stawek jednostkowych w zaproponowanej wysokości to jest 33,53 zł na dofinansowanie kosztów utrzymania jednego łóżka na dobę celem realizacji zadań w ramach działalności podstawowej i 30,93 zł na sfinansowanie kosztów jednej godziny pracy celem realizacji zadań punktu konsultacyjnego pozwoli Izbie Wyrzeźwien w Krakowie na pełną realizację jej statutowych zadań oraz osiągnięcie poziomu wynagrodzeń porównywalnych z innymi jednostkami organizacyjnymi jednostek samorządu terytorialnego. Konsekwencją podjęcia niniejszej uchwały przez Radę Miasta będzie konieczność podjęcia uchwały Rady Miasta w zakresie zmiany uchwały odnośnie zwiększenia dotacji przedmiotowej w 2008 roku o kwotę 223 tys. zł, w tym dziale 851, rozdział 85158 o kwotę 212 tys., to jest działalność podstawowa oraz w dziale 851, rozdziale 85154 o kwotę 21 tys. zł. Państwo posiadacie za uzasadnieniem również jak będzie ta wprowadzona tabela wynagrodzeń wyglądała to jest najniższa od 760 i tabela kończy się na poziomie 3.100 w górnej stawce w grupie XXI i jako drugi załącznik również macie Państwo informację odnośnie wysokości dotacji do działalności podstawowej na tle zakładów budżetowych działających w Polsce, jest ich w tej chwili 12 i prosiłabym ewentualnie o porównanie przed podjęciem decyzji wysokości tych dotacji w stosunku do liczby pobytów, które w tych izbach miały miejsce i bardzo proszę o podjęcie niniejszej uchwały. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję Pani Dyrektor. W tej sprawie mamy opinię pozytywną Komisji Budżetowej, która w dniu wczorajszym głosując 5 za, 1 przeciw, 3 osoby wstrzymały się od głosu przyjęła taką opinię oraz pozytywną opinię Komisji Rodziny i Polityki Społecznej, która 24 czerwca czyli wczoraj głosując 5 za, brak przeciwnych, 1 wstrzymująca się przyjęła taką opinię. Bardzo proszę otwieram dyskusję, Pan Radny Bator, Pan Radny Bystrowski.

Radny – p. J. Bator

Proszę Państwa na początek uwaga ogólna to znaczy po raz kolejny zwracają się do nas Państwo czy do Rady o to żebyśmy zwiększyli wydatki na działalność instytucji dosyć

wątpliwej, to znaczy dyskutowaliśmy dużo o charakterze tego miejsca, padały deklaracje i ze strony Radnych i ze strony – co pewnie ważniejsze bo mające większe możliwości Urzędu i Prezydentów – że charakter i sposób działalności tej instytucji się zmieni, tak się nie stało, ta instytucja nadal działa w sposób archaiczny i nadal mieszkańcy są zmuszani do tego żeby taki przeżytek utrzymywać. Ale co więcej, nagle okazuje się, że Państwo doszłście do wniosku po kilku miesiącach, że ta instytucja powinna dostać 40 % więcej niż zakładaliśmy to w budżecie. Dla mnie to już jest zupełnie niezrozumiałe, nie widzę powodu, czy pani chce powiedzieć, że pracownicy będą otrzymywać wynagrodzenia o 40 % wyższe po przyjęciu tej uchwały, obawiam się, że nie, a w ten sposób Państwo tak to przedstawialiście, że oto należy podnieść pensje pracowników i w związku z tym potrzebna jest zmiana budżetowa. Próbujecie Państwo wprowadzić podwyżkę o 40 % na utrzymanie przechowywalni pijaków i tych wszystkich osób, o których Pani mówiła – brudnych itd., itd., mało tego, podnieść o 40 % wydatki bieżące w budżecie, jeżeli my przyjmujemy je dzisiaj to przyjmujemy je za rok, za dwa, za trzy lata na tym samym poziomie, a najprawdopodobniej na wyższym poziomie. Dlatego jestem przeciwny tej uchwale, mam nadzieję, że Państwo też zagłosujecie przeciwko tej uchwale dopóki nie będziemy znać pomysłu na to żeby to miejsce nie było tylko przechowalnią albo nie przede wszystkim przechowalnią tylko miejscem, które coś faktycznie zmienia, a nie miejscem, które ma ratować policjantów bo ciągle słyszymy, że to biedni policjanci nie będą mieli co z tym robić, albo nie ma miejsca w szpitalach itd. Ten problem można rozwiązać inaczej nie zwiększając wydatki nagle o 40 % na utrzymanie tej instytucji. Dla mnie to jest zupełnie nieuzasadnione i nie uzasadniają tego na pewno podwyżki dla pracowników.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Pan Bystrowski proszę.

Radny – p. P. Bystrowski

Szanowni Państwo!

Ja nie chcę negować sensu istnienia instytucji, która zajmuje się osobami, których stan zdrowia może być zagrożony w związku z upojeniem alkoholowym. Zdrowie może być zagrożone, życie ewentualnie, takie miejsce musi być niewątpliwie, tym niemniej toczymy od początku tej kadencji bardzo ostrą dyskusję i tak prawdę mówiąc liczyłem na to, że pomimo tych moich deklaracji i innych Pan Prezydent wyręczy nas w pewnym stopniu proponując jakąś reformę tej instytucji. Nie może być tak, że w XXI wieku w mieście, które ma być gospodarzem EURO 2012, do którego zjedzie tylu kibiców, którzy będą też być może nadużywać alkoholu miejmy nadzieję, że nie w stopniu zagrażającym ich życiu i zdrowiu istnieje twór, który jest żywcem wyjęty z poprzedniej epoki. Przypomnę, że wiele miast w Polsce likwiduje Izby Wytrzeźwień ponieważ nie jest obowiązkiem miasta, ale możliwością utrzymywanie tego typu instytucji. Oczywiście tam gdzie są likwidowane większy ciężar odpowiedzialności jest przerzucany np. na policję. Uważam, że w tym kierunku nie powinniśmy dążyć, ale kilka rzeczy, które musimy zmienić odnośnie funkcjonowania Izby Wytrzeźwień to zakres działania, znaczy absolutnie nie może to być miejsce, które jest miejscem quasi represji, albo do którego ktoś może być dostarczony, dowieziony w sposób zupełnie, na podstawie dowolnej decyzji policji lub straży miejskiej np. to znaczy nie zagraża jego życiu, zdrowiu, w zasadzie jego zachowanie nie stwarza jakiegoś szczególnego zagrożenia, realnego zagrożenia dla zdrowia i życia innych, dla ładu i bezpieczeństwa, ale na zasadzie pewnej represji, pewnej psychologii czasem jest tam dowożony do Izby Wytrzeźwień. Więc uważam, że po pierwsze musimy zlikwidować absolutnie ten zakres działania Izby Wytrzeźwień. Po drugie rzecz może kosmetyczna, ale jednak, w ślad za tym powinna iść zmian nazwy instytucji, nie Izba Wytrzeźwień, ale jakieś quasi pogotowie

ratunkowe alkoholowe, faktycznie może na woźmy na oddziały ratunkowe pogotowia takich osób, które będą absorbowały uwagę całego personelu medycznego zamiast zajmowania się poważnymi przypadkami, więc może nie tam, może do tej nowej zreformowanej jednostki, ale jak mówię główna zmiana, zrezygnowanie z tego elementu represji, uznaniowości co do przywiezienia a skupienie się tylko i wyłącznie na ratowaniu życia i zdrowia z akcentem na życie powiedziałbym. I tutaj w tym momencie się zobowiązuję bo jakby nadal nie widzę ze strony Pana Prezydenta, że przynajmniej uchwałę kierunkową, która by mówiła o tym, ja przedstawię albo na tej pierwszej Sesji po wakacjach, albo tuż zaraz po wakacjach, na którejś z najbliższych Sesji, w każdym razie grubo jeszcze przed zakończeniem tego roku, co najmniej uchwałę kierunkową, skonsultuję to z Radnymi jaki to powinno mieć kształt, uchwałę, która da szansę – myślę o kierunkowej bo chciałbym żeby to specjaliści w gronie Pana Prezydenta zdecydowali w jakim kierunku powinna iść ta reforma Izby Wyrzeźwień – ale tym niemniej i w świetle tego co już mówiliśmy wiele razy i w świetle właśnie chociażby EURO 2012 trzeba tą instytucję przemodelować w sposób znaczny, aczkolwiek nie taki, który by to likwidował w ogóle. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Do głosu jeszcze ja się zapisałem. Proszę Państwa po pierwsze mam takie dejavu bo prowadzę już trzecią Sesję, która dotyczy spraw Izby Wyrzeźwień i na kolejnej Sesji mówimy jak jest źle i obiecujemy, że to zmienimy i padają deklaracje, które za rok znowu padają w związku z tym cieszę się, że ta deklaracja jest bardzo konkretna, zobaczymy, ale niestety sprawdzałem bo akurat tę sprawę mam, także prowadzę, że te sprawy, zawsze są składane deklaracje, a potem nie ma ciągu dalszego. To po pierwsze. Po drugie miałem okazję rozmawiać z Przewodniczącym Rady Miasta, w którym nie ma Izby Wyrzeźwień to znaczy Lublinem z tego co pamiętam i wiem, że oni tam bardzo poważnie wracają do tego ponieważ w zasadzie żadna inna służba nie chce, nie może i nie potrafi się tym zajmować. Niewątpliwie w XXI wieku Izba Wyrzeźwień musi mieć nowy wymiar, ale my na razie o tym tylko mówimy, nawet nie ruszamy właśnie w postaci uchwał kierunkowych, miała być – przypomnę – też była deklaracja Radnych rok temu, konferencja tutaj zrobiona na ten temat jak to w innych miastach jest, proponuję żeby zacząć to robić bo jak za rok jeszcze raz będziemy rozmawiali, a jeszcze przypomnę będziemy rozmawiali za parę miesięcy o konkretnej zmianie budżetowej to znaczy, że po prostu tylko sobie gadamy. Jeżeli Pan Prezydent nie chce dokonać zmian, a my uważamy, że te zmiany są wskazane to je zrobimy, zainicjujemy, a nie tylko krytykujemy bo mówię ta kadencja przynajmniej pod tym względem będzie cały czas tak samo wyglądała, że co roku będziemy krytykowali, co roku będzie tak samo to wyglądało, a że może być inaczej też są przykłady w Polsce i też mógłbym wskazać, może nie bardzo inaczej, ale w sposób bardziej cywilizowany chociaż podobno nasza Izba Wyrzeźwień należy do nie najgorszych w Polsce, tak bym to powiedział, przynajmniej tych, z którymi rozmawiałem, bynajmniej nie użytkowników tylko Przewodniczących Rad innych miast. Rzeczywiście jeżeli to wymaga zmian to to zrobimy, zainicjujemy, ale szkoda by było za rok spotkać się w tym gronie i usłyszeć, że jeszcze raz to musimy robić, a jeszcze raz musimy skrytykować. To tyle, Pan Radny Jakub Bator drugie wystąpienie więc tylko 2 minuty.

Radny – p. J. Bator

Niech mi będzie jako opozycji wolno jeszcze skrytykować dlatego, że mówimy tutaj o bardzo konkretnej sprawie czyli o podniesieniu dotacji o 40 %, podniesieniu wydatków o 40 % na utrzymanie tej Izby, natomiast chciałem zwrócić uwagę na to, że istnieją możliwości – o tym rozmawialiśmy już pół roku, albo jeszcze dawniej – pozyskiwania środków od Narodowego Funduszu Zdrowia oczywiście przy innej formule funkcjonowania Izby Wyrzeźwień tak żeby zostało to przekształcone w inną jednostkę. To jest oczywiste, takie też były deklaracje

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

Pana Prezydenta, Pan Prezydent tego nie zrobił, nie sięgnął po te pieniądze z Narodowego Funduszu natomiast chce sięgnąć po pieniądze do podatnika czy do kasy miejskiej bo tam jest najprościej. Dlatego na to się nie zgadzam, nie neguję potrzeby instytucji jako takiej, ja myślę, że jest już na ten temat konkluzja, natomiast nie godzę się na zwiększanie o 40 % wydatków na Izbę Wyrzeźwien. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze z Państwa? Nie widzę. W imieniu Pana Prezydenta Pani Dyrektor bardzo proszę.

Dyrektor Izby Wyrzeźwien w Krakowie – p. E. Damasiewicz – Gudzowska

Szanowny Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Otóż Izba Wyrzeźwien nie ma statusu placówki służby zdrowia, jedynie tego typu placówki mogą korzystać z Narodowego Funduszu Zdrowia. Jediną placówką jak sami Państwo wskazywali i ja też mam o tym wiedzę jest Łódź, która rzeczywiście otrzymuje z funduszu zdrowia 500 tys. zł, za które robi 136 detoksów rocznie i tylko i wyłącznie na tę działalność detoksykacyjną właśnie otrzymuje te środki. Tak, że póki co Izba nie ma możliwości w takiej formie i postaci. Natomiast po tej burzy, która miała miejsce 1,5 roku temu gdzie Państwo rzeczywiście jak Pan Przewodniczący przypomniał sami zgłaszali akces przedstawienia jakiegoś projektu kolega właśnie z Bydgoszczy zaoferował, że przyjedzie na tę konferencję do Krakowa i bardzo chętnie opowie o placówce łódzkiej zgłosił taki akces bo kolega z Łodzi, który robił przekształcenia później w tamtym mieście uczył się u mnie w Krakowie i rzeczywiście krakowska izba dla bardzo wielu izb, ośrodków, placówek w Polsce jest placówką wzorcową. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W ten sposób zakończyliśmy I czytanie w sprawie zmiany uchwały Rady Miasta z 5 grudnia w sprawie określenia stawki dotacji przedmiotowej na rok 2008 dla zakładu budżetowego Izba Wyrzeźwien w Krakowie, druk Nr 719, w związku ze złożonym wnioskiem o odstąpienie od II czytania ustalą termin autopoprawek na dziś na godzinę 13.45, ostateczny termin zgłaszania poprawek dziś na godzinę 13.00.

Proszę Państwa w trybie nagłym przechodzimy do punktu:

UDZIELENIE DOTACJI PIĘCIU MIEJSKIM INSTYTUCJOM KULTURY NA REALIZACJĘ ZADAŃ UZNANYCH PRZEZ DZIELNICE ZA PRIORYTETOWE.

Druk Nr 694. Bardzo proszę.

Zastępca Dyrektora Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. B. Turlejska

Panie Przewodniczący! Szanowna Rado!

Projekt uchwały druk Nr 694 dotyczy udzielenia dotacji pięciu miejskim instytucjom kultury na realizację zadań uznanych przez dzielnice za priorytetowe. Z budżetu, którym dysponują Rady niektóre zadania zostały przekazane do realizacji miejskim instytucjom, dotyczy to 4-ch ośrodków kultury i Biblioteki w Podgórzu. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie mamy opinię pozytywną Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków, która w dniu 13 czerwca głosując 8 za, brak przeciwnych, brak wstrzymujących się przyjęła taką opinię, pozytywną opinię Komisji Budżetowej z 10 czerwca, która pozytywnie jednogłośnie 10 osób za zagłosowała za tą opinią.

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

25 czerwca 2008 r.

Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy I czytanie i tu nie ma wniosku o odstąpienie od II czytania Pani Dyrektor, nie ma. Ustaliam termin składania autopoprawek na 1 lipca godzina 15.00, ostateczny termin składania poprawek na 3 lipca godzina 15.00.

Przechodzimy do kolejnego druku:

OKREŚLENIE NAJNIŻSZEGO WYNAGRODZENIA ZASADNICZEGO I PRZYJĘCIA OBOWIĄZUJĄCEJ WARTOŚCI PUNKTU DLA PRACOWNIKÓW NIE BĘDĄCYCH NAUCZYCIELAMI, ZATRUDNIONYMI W SAMORZĄDOWYCH PRZEDSZKOLACH, SZKOŁACH I PLACÓWKACH OŚWIATOWYCH ORAZ ZESPOŁACH EKONOMIKI OŚWIATY W KRAKOWIE.

Druk Nr 703, dzisiaj I czytanie.

Zastępca Dyrektora Wydziału Edukacji – p. J. Żądło

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Przedkładam Państwu w imieniu Pana Prezydenta projekt uchwały w sprawie określenia najniższego wynagrodzenia zasadniczego oraz przyjęcia obowiązującej wartości punktu dla pracowników nie będących nauczycielami, zatrudnionych w samorządowych przedszkolach, szkołach i placówkach oświatowych oraz Zespołach Ekonomiki Oświaty w Krakowie. Niniejszy projekt uchwały umożliwi realizację podwyższenia wynagrodzenia dla pracowników administracji i oświaty zatrudnionych w placówkach oświatowych dlatego, że warunkiem podwyższenia tego wynagrodzenia jest właśnie zmiana kwoty wartości jednego punktu i minimalnego wynagrodzenia. W projekcie uchwały proponuje się, aby od 1 lipca wartość najniższego wynagrodzenia dla tej grupy pracowników wynosiła 950 zł, natomiast wartość punktu wynosiła 5,80 zł. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Komisja Budżetowa pozytywnie druk zaopiniowała jednogłośnie. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chciał zabrać głos? Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 703. W związku z wnioskiem o odstąpienie od II czytania określam termin wprowadzenia autopoprawek na godzinę 13.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 13.15. Przechodzimy do kolejnego druku:

PODPISANIE PROGRAMU WSPÓŁPRACY MIĘDZY RZĄDEM MOSKWY I GMINĄ MIEJSKĄ KRAKÓW NA LATA 2009 – 2011.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 704, I czytanie, referuje Pan Dyrektor Krzysztof Grüner.

Dyrektor Biura Współpracy Zagranicznej – p. K. Grüner

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Przedstawiam projekt uchwały Rady Miasta Krakowa druk Nr 704 w sprawie podpisania programu współpracy między Rządem Moskwy a Gminą Miejską Kraków na lata 2009 – 2011. Program współpracy na lata 2009 – 2011 jest deklaracją woli kontynuowania współpracy Krakowa i Moskwy. Poprzedni program współpracy obejmował lata 2006 – 2008. W tym okresie wspólnie zrealizowano wiele ciekawych projektów czego najlepszym przykładem jest niedawna prezentacja Moskwy w Krakowie oraz zbliżające się Dni Krakowa w Moskwie zaplanowane na wrzesień br. Współpraca obejmuje takie dziedziny jak kultura, dziedzictwo kulturowe, edukacja, ochrona przyrody, wykorzystanie zasobów naturalnych, średnia i mała przedsiębiorczość, sport, pomoc społeczna, turystyka, transport, nauka i polityka przemysłowa. Chciałbym przypomnieć, że oprócz ogólnego programu współpracy

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

zawartego w 2006 podpisane zostały również inne porozumienia branżowe dotyczące kontaktów w określonych dziedzinach. I tak w marcu 2005 r. w siedzibie Krakowskiej Izby Przemysłowo – Handlowej została podpisana umowa o współpracy obu Izb, w kwietniu 2006 podpisane porozumienie o współpracy między Krakowską Izbą Turystyki a Moskiewską Izbą Przemysłowo – Handlową, natomiast w październiku 2007 r. podpisany został już kolejny program współpracy kulturalnej na lata 2008 – 2010. Moskwa jako wielka metropolia, ok. 11 mln mieszkańców, jednocześnie stolica Federacji Rosyjskiej jednego z najpotężniejszych państw świata jest dla Krakowa cennym partnerem także ze względów prestiżowych. Dlatego też uważam, że kontynuacja współpracy obu miast jest bardzo pożądana, także z punktu widzenia strony rosyjskiej. Informuję uprzejmie, że został w tej sprawie złożony wniosek o odstąpienie od II czytania. Dziękuję uprzejmie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Z tego co wiem w kwestii formalnej nie ma wniosku o odstąpienie tylko jest wniesienie o wprowadzenie do II czytania, to nie jest to samo, ale rozumiem, że to jest też realizowane. Proszę Państwa w związku ze złożeniem wniosku o wprowadzenie w trybie nagłym do II czytania informuję Państwa, że termin składania poprawek i autopoprawek będzie stosownie krótki. Czy w sprawie programu współpracy między Rządem Moskwy i Gminą Kraków ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Ja informuję, że mamy pozytywną opinię Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków, która w dniu 13 czerwca głosując 7 za bez sprzeciwu, bez wstrzymujących się taką opinię przyjęła. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Pan Radny Rachwał bardzo proszę.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja po prostu popieram ten projekt dlatego, że Państwo przypominają sobie w zeszłym roku podpisaliśmy porozumienie o 10-letniej kolejnej współpracy między Dumą Rosyjską, a Radą Miasta Krakowa to jakby wpisuje się w kontekst współpracy tak, że jestem za, bardzo proszę o poparcie tego druku.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Ja też zdecydowanie popieram, dużo możemy się też od kolegów ze wschodu nauczyć, a oni od nas. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła I czytanie, w związku ze złożeniem wniosku o wprowadzenie w trybie nagłym do II czytania ustalam termin wprowadzenia autopoprawek na godzinę 13.00, ostateczny termin składania poprawek dziś na godzinę 13.15. Proszę Państwa komunikat organizacyjny, idzie nam bardzo dobrze w związku z tym ja przewiduję, że około wspól do drugiej i oby tak było będziemy gotowi do głosowań. Zrobimy oczywiście przerwę żeby się zebrać bo dla niektórych to może być niespodziewane, ale jeżeli ktoś z Państwa nie zrobi tutaj większej dyskusji to takie coś jest możliwe. Przechodzimy do kolejnego punktu, teraz mamy pierwsze czytania i potem rezolucja, wiem, że są jeszcze trzy uchwały do wprowadzenia.

ZMIANA UCHWAŁY NR C/1011/06 RADY MIASTA KRAKOWA Z 25 STYCZNIA 2006 R. W SPRAWIE REGULAMINU UTRZYMANIA CZYSTOŚCI I PORZĄDKU NA TERENIE GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 690, jest to I czytanie, referuje Pan Stanisław Maranda, bardzo proszę.

Radny – p. St. Maranda

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ten projekt uchwały na druku 690 Rada w zasadzie już podjęła w kwietniu natomiast został popełniony błąd mianowicie wojewoda uchylił § 2, który mówił o trybie wejścia w życie uchwały, on musi wejść w życie w ciągu 14 dni po publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego, a myśmy tam mieli zapisane, że wchodzi w życie z dniem podjęcia. Przypomnę, że dotyczy to sprawy nie wprowadzania zwierząt na boiska szkolne, tereny zielone i sportowe położone na obszarze posesji będących w zarządzie szkół, przedszkoli i żłobków. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję Panu Radnemu. W tej sprawie nie mamy żadnej opinii Komisji, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła I czytanie. Ustalam termin wprowadzenia autopoprawek na 1 lipca godzina 15.00, ostateczny termin składania poprawek na 3 lipca, godzina 15.00. Przechodzimy do kolejnego druku 691:

SZCZEGÓŁOWE ZASADY I TRYB PRYZNAWANIA, WSTRZYMIWANIA I COFANIA ORAZ WYSOKOŚCI STYPENDIÓW SPORTOWYCH M. KRAKOWA DLA ZAWODNIKÓW OSIĄGAJĄCYCH WYSOKIE WYNIKI SPORTOWE WE WSPÓŁZAWODNICTWIE MIĘDZYNARODOWYM LUB KRAJOWYM.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 691, dzisiaj I czytanie, Pan Radny Bystrowski proszę bardzo.

Radny – p. P. Bystrowski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Kilka słów o informacji co może się zmienić jeśli Szanowna Rada uchwali tą uchwałę, co może się zmienić w stosunku do obecnego systemu sposobu przyznawania stypendiów sportowych. W dużym uproszczeniu dotychczas to wyglądało w ten sposób, że Komisja Stypendialna na podstawie własnych przyjętych kryteriów oceniała, którzy z zawodników zgłoszonych przez kluby sportowe mogą otrzymać stypendia. W tym roku chyba przyznaliśmy bodajże 5 czy 6 stypendiów, 10, w poprzednich latach było to jednak mniej, kwota zresztą przyznawana na te stypendia wynosiła ok. 30 tys. zł. Jaka jest zasadnicza zmiana w stosunku do tego dotychczasowego systemu, oprócz paragrafu, który mówi o tym i to jest w tej nowej uchwale, że Komisja Stypendialna przyzna stypendia sportowe osobom, które osiągnęły szczególne wyniki sportowe w dyscyplinach nie olimpijskich na podstawie kryteriów opracowanych przez tą Komisję Stypendialną czyli pewne furtka dla pewnego rodzaju swobody działania i decydowania komu się należy stypendiów komuś kto nie mieści się w sztywnych zamkniętych regułach dochodzi punkt, który mówi o tym, że stypendia sportowe należą się zawodnikom za osiągnięcie miejsc od 1 do 8 na mistrzostwach Świata, Europy i za miejsc od 1 do 3 na mistrzostwach Polski czyli bardzo jasne, klarowne, czytelne kryteria dla wszystkich, dla całego środowiska sportowego, jeśli twój zawodnik, jeśli ty zawodniku zająłeś miejsce od 1 do 8 na mistrzostwach Świata lub Europy należy ci się stypendium sportowe i koniec, kropka. W mistrzostwach Polski za miejsca od 1 do 3. Oczywiście jesteśmy otwarci, możemy dyskutować czy to powinno być od 1 do 10 w przypadku poziomu rozgrywek międzynarodowych czy może nie 1 do 3, ale rozszerzyć w przypadku mistrzostw Polski aczkolwiek byłoby to niewskazane ponieważ moglibyśmy w zdecydowany sposób poszerzyć grono stypendystów, a nam chodzi jednak o to żeby wskazywać na tych najlepszych. Proszę Państwa muszę Państwu powiedzieć, że pewnego rodzaju żale i pretensje środowiska sportowego odnośnie stypendiów sportowych były dość często mi sygnalizowane, ale nie tylko mnie, nie tylko na ręce Przewodniczącego Komisji

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

Sportu, stąd taka zmiana, ta inicjatywa, aby nadawać stypendia sportowe, która była podjęta już jakiś czas temu jest oczywiście chwalebna, ale świat nie stoi w miejscu ani życie tylko toczy się do przodu w związku z tym trzeba pewne rzeczy poprawiać i ulepszać. Tytułem porównania powiem Państwu jak wygląda sytuacja w innych miastach Polski. W Gdańsku przyznawane stypendia, w Warszawie, w Poznaniu, które są w kwotach znacznie większych i obejmują znacznie większe grupy osób niż w Krakowie, może tak nie będą dziwiły bo to w końcu duże miasta, dysponują materiałami, mogą Państwu przedstawić. Podam przykład zdecydowanie większe kwoty dla większej liczby zawodników, ale podam Państwu przykład Olsztyna, miasta o wiele mniejszego od Krakowa, kryteria dość podobne do tych jakie my byśmy wprowadzili czyli bardzo jasne i czytelne określenie kto otrzymuje takie stypendium i może Państwa zdziwi, ale takie miasto Olsztyn przyznaje 34 stypendia sportowe dla dyscyplin olimpijskich, w dyscyplinach nie olimpijskich przyznało takich stypendiów 5, a w sportach osób niepełnosprawnych 2 czyli widzimy, że miasto Olsztyn przyznaje kilkakrotnie więcej stypendiów sportowych niż Kraków. Kwoty również jakie są przyznawane zaczynają się od 2 tys. zł, poprzez tysiąc, tysiąc pięćset, pięćset itd., itd., a zupełnie inna skala, mówimy o znacznie mniejszym mieście. Uważam, że musimy równać do tych najlepszych, trochę wstyd, że Olsztyn nas przegania, ale przegania nas Warszawa, Gdańsk, Poznań i inne duże miasta. Muszę powiedzieć jeszcze o jednej rzeczy, którą też będę chciał wprowadzić, trochę szkoda, że to po niewczasie i że to z mojej inicjatywy, a nie Pana Prezydenta mianowicie stypendia i nagrody dla olimpijczyków, nie zapominajmy, że inne duże miasta robią coś takiego, jest to normą, jest to normą, że Gdańsk przyznaje 1450 zł na 10 miesięcy dla wszystkich olimpijczyków, że Warszawa przyznaje na 10 miesięcy 2,5 tys. zł dla wszystkich, którzy na olimpiadę jadą itd., itd., Poznań, inne miasta, coś co powinno być wprowadzone. Stypendium już nie przyznamy, olimpiada tuż, tuż, ale może zdążymy chociaż z nagrodami dla tych olimpijczyków, którzy zdobędą medale, dla tych krakowianek i krakusów, którzy zdobędą medale olimpijskie, ale to już jest osobna uchwała, którą mam nadzieję uda mi się zgłosić również zaraz po wakacjach odnośnie nagród i stypendiów olimpijskich, która w tym roku zadziałałaby w jakimś tam szczątkowym zakresie, być może – trzymajmy kciuki – że byłyby to nagrody, ale na kolejnych olimpiadach już moglibyśmy ją stosować w pełnym zakresie czyli i stypendia i nagrody, o ile oczywiście i Prezydent i Wysoka Rada zechcą takie środki przeznaczyć. Kończąc, podsumowując to, że chciałbym prosić Wysoką Radę o rozszerzenie grona stypendystów sportowych o jasne, czytelne zasady i to, abyśmy na przyszły rok przeznaczyli nie 30, ale np. 300 tys. zł na te stypendia sportowe będzie bardzo wyraźnym sygnałem dla tych wszystkich młodych ludzi, którzy zaczynają parać się sportem, już uprawiają sport, odnoszą jakieś mniejsze lub większe sukcesy lub tych, którzy faktycznie te sukcesy mają, że Kraków wyraźnie wspiera, promuje ten sport określa jasne zasady, że ci, którzy teraz wchodzi w sport o ile system się nie zmieni, nie zostanie zepsuty to za lat 5 czy 10 będą mogli liczyć na realną opiekę, w realnych kwotach ze strony miasta, realne kwoty to np. 50, 30, 20 % średniej krajowej brutto, którą moglibyśmy przyznać tak jak robią to inne duże miasta, nie jest to żadne nowum, prochu tutaj nie wymyślamy, ale chodzi o to by dać jasny, czytelny sygnał, tworzyć działania realne, a nie prowizoryczne i to bardzo chciałbym prosić Wysoką Radę. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie nie mamy opinii żadnej Komisji, otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos, czy w imieniu Pana Prezydenta, bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Spraw Społecznych – p. K. Kollbek – Myszka

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Chciałabym zwrócić uwagę na opinię radcy prawnego dołączoną do druku, która wskazuje na niekonsekwencje pewne i błędną podstawę prawną. Należałoby sobie zadać pytanie jaki sport Wysoka Rada chciałaby wspierać, czy sport licencjonowany, czy też może amatorski uprawiany przez dzieci i młodzież. Dlatego błędną podstawą przywołaną jest art. 22 ustawy o kulturze fizycznej gdzie następnie w projekcie uchwały mówi się o tym, że kandydat na stypendystę Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa musi posiadać licencję. Więc jest to pewna sprzeczność. Należałoby odpowiedzieć sobie na pytanie kogo Wysoka Rada chciałaby wspierać i co należy do zadań własnych gminy. Również należy rozważyć wiek 23 lat oraz bardzo szeroką gamę osób, które uczestniczą we współzawodnictwie sportowym. Miejsce od 1 do 8 we współzawodnictwie międzynarodowym i 1 do 3 w krajowym również powinno zostać skorygowane ponieważ po pierwsze istnieją dyscypliny indywidualne gdzie istnieje w ciągu roku możliwość zdobycia nawet kilku medali oraz dyscypliny zbiorowe gdzie zazwyczaj organizowane są mistrzostwa Europy czy też Polski co najwyżej raz w roku więc ogranicza możliwość zdobycia tychże medali oraz należy oszacować koszty i to powinno być podstawą. Państwo powinniście mieć świadomość, ile będzie nas kosztowało wprowadzenie systemu stypendialnego według projektu tejże uchwały, według tego druku. Obecnie rzeczywiście jest to zaledwie 40 tys. na 10 stypendiów, to jest bardzo niewiele, jednakże uważam, że należałoby system stypendialny w sposób kroczący rozszerzać, a nie aż tak gwałtowny. Najprawdopodobniej dysponujemy danymi o członkach klubów sportowych, którzy zdobyli medale na mistrzostwach Europy, Świata miejsce od 1 do 3 i mistrzów Polski i jest to w tej chwili 187 osób, biorąc pod uwagę miejsce od 1 do 8 będzie to powyżej 500 osób, dobrze bardzo, że Pan Przewodniczący Paweł Bystrowski powiedział, że na cel taki Gmina powinna przeznaczać 300 tys. zł bo według wstępnych szacunków będzie nas to kosztowało 2,5 mln zł. Tak, że obciążenie bardzo duże, uważam, że obecny system stypendialny jest zbyt wąski, należy go rozszerzyć, dlatego opinia Pana Prezydenta do tego druku jest pozytywna jednakże z uwagami, które mam nadzieję zostaną przyjęte przez Państwa w formie poprawek. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych? Nie widzę. W imieniu wnioskodawców bardzo proszę.

Radny – p. P. Bystrowski

Na początek uwaga szczegółowa, nie wiem jak Pani Dyrektor obliczyła te 2,5 mln zł skoro uchwała mówi o tym, że w przedziałach, że dla mistrzostw Świata, Europy itd., w przedziałach miejsc przyjmuje się kryteria do np. 30 %, do 20 %, a Komisja Stypendialna sama na podstawie środków posiadanych, przyznanych przez Radę Miasta dopasuje środki do tych kryteriów. Czyli to nie koniecznie musi być równane w górę, ale w miarę posiadanych środków może być równane w dół. Co więcej, za fakt zdobycia 8 lub 7 miejsca to stypendium może być zupełnie śladowe, honorowe w zasadzie, a nie wymierne dużą kwotą. Więc naprawdę to ile to będzie miasto kosztowało zadecyduje Rada Miasta, która przyzna odpowiednie środki, a Komisja Stypendialna dopasuje te środki do konkretnej uchwały. Więc te 2,5 mln to można by powiedzieć, że i 250 mln równie dobrze bo w ten sposób można wszystko tak obliczać. I druga uwaga natury ogólnej, jestem zdumiony, ja powiem tak, dyrektor odpowiedzialny za sport, a jest to w tej chwili Pani Dyrektor powinien walczyć jak lwica o każdą złotówkę, o każdego sportowca, który osiąga wyniki, powinniśmy tu klaskać się i cieszyć się, że mamy 500 osób, które w takich strefach punktowych zdobywają rezultaty dla Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa, a nie martwić się z tego tytułu, doprawdy to

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

nie ja tutaj powinienem stać i przekonywać Wysoką Radę, że powinniśmy wspierać tych 500 sportowców, tylko to Pani Dyrektor powinna robić. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Pilch.

Radny – p. J. Pilch

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Rzeczywiście pomysł uważam, że jest słuszny, że powinniśmy wyegzekwować jakieś pieniądze, które moglibyśmy przekazać tym sportowcom, którzy osiągnęli wspaniałe sukcesy jak medale mistrzostw olimpijskich, mistrzostw Świata, natomiast jeśli chodzi o stypendia rzeczywiście tutaj bym się w pewnej kwestii zastanawiał czy nagradzanie od 1 do 8, medal jest uhonorowaniem jakiejś ciężkiej pracy, jakiegoś sukcesu i tutaj miasto powinno nagradzać za to bo tych sportowców krakowskich nie mamy wielu, a i olimpijczyków niewielu ich jest, a więc tym bardziej to nas zobowiązuje do tego abyśmy ich dobrze nagradzali i taka jednorazowa nagroda duża powinna się należeć tym mistrzom olimpijskim czy wicemistrzom czy brązowym medalistom olimpijskim. Natomiast – mówię o mistrzach Świata. My jako Radni bardziej powinniśmy patrzeć się na upowszechnianie kultury fizycznej, na tą młodzież bo to jest naszym największym zadaniem, a więc wspieranie tych środowisk sportowych, które nie mają pieniędzy, które powinny ten sport upowszechniać, gdzie powinniśmy się bardziej w to zaangażować. Natomiast jakieś rozdzielanie stypendiów tutaj bardziej bym się obawiał, że to poniesie jakieś takie duże koszty, a efektywność może być niewielka Panie Przewodniczący więc wolałbym żebyśmy to nazywali jakąś dużą, dobrą nagrodą za to, że mamy wśród krakowian mistrza olimpijskiego czy mistrza świata. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła I czytanie, ustalam zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu termin wprowadzenia autopoprawek na 1 lipca godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek 3 lipca godzina 15.00. Przechodzimy do kolejnego druku:

PRZYJĘCIE RAPORTU Z REALIZACJI STRATEGII ROZWOJU KRAKOWA ZA ROK 2007.

Projekt Prezydenta, druk Nr 682, bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta o przedstawienie projektu.

Zastępca Dyrektora Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta – p. A. Błażejowski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Raport z realizacji Strategii rozwoju Miasta Krakowa za rok 2007 został opracowany według nowej metody obowiązującej w nowoczesnym czy metody, która pozwala zastosować nowoczesne zasady strategicznego zarządzania. To nowe podejście i ta nowa metoda została podyktowana między innymi zastrzeżeniami Państwa Radnych odnośnie dotychczasowej formuły raportu. Raport zawiera sprawozdanie z realizacji celów strategicznych i operacyjnych wynikających ze strategii przyjętej przez Radę Miasta w 2005 r. Sprawozdanie obejmuje okres od 1 stycznia do 31 grudnia 2007 r. Podstawą monitorowania efektywności wdrażania zapisów strategii są mierniki, które wynikają z programów sektorowych, aktów planowania średniookresowego będących podstawowym instrumentem realizacji wytyczonych w strategii celów. W 2007 roku obowiązywały 34 programy sektorowe, natomiast 18 programów znajdowało się w fazie planowania lub bezpośredniego przygotowania. Jak Państwo mają tu przedstawione cel strategiczny, cel nr 1 – Kraków

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

25 czerwca 2008 r.

miastem przyjaznym rodzinie, atrakcyjnym miejscem zamieszkania i pobytu był realizowany poprzez 17 programów, ja myślę, że nie czas tutaj wymieniać je wszystkie, drugi cel – Kraków miastem konkurencyjnej i nowoczesnej gospodarki był realizowany poprzez 14 programów, a cel strategiczny 3 – Kraków europejską metropolią o ważnych funkcjach nauki, kultury i sportu był realizowany poprzez trzy programy. Szczegółowo o tych programach będzie, szczegółowo te programy będą przedstawione w następnej części tego sprawozdania. Chciałbym teraz przedstawić kilka podstawowych danych ilościowych dotyczących Krakowa w latach obowiązywania strategii. Zaczynamy od ludności, w 2007 roku ludność Krakowa liczyła 756.583 osoby, jak widać tendencje zwykłe w porównaniu z rokiem 2006 są, ale bardzo małe, natomiast w 2006 Kraków zamieszkiwało trochę więcej ilości. Mamy też porównanie Krakowa na tle innych miast kraju, oczywiście Warszawa pierwsze miejsce, ale Kraków w 2007 r. to miejsce drugie. Bardzo istotnym jest także następna tabelka, długość życia. Otóż kiedy popatrzymy na tę długość życia w Krakowie w 2006 to zarówno mężczyźni jak i kobiety zajmujemy czołowe miejsce w kraju, jest to pewien wskaźnik obrazujący dogodność życia w Krakowie, może za daleko posunięty, ale jednak obrazujący pewną tendencję. Jeżeli chodzi o ludność, liczbę mieszkańców. Tutaj Państwo widzą, że jest pewne niezgodność pomiędzy ludnością, a liczbą mieszkańców zameldowanych na pobyt stały w 2007 roku. Ta liczba tych osób wynosi 691.738 osób, czyli praktycznie spadła o 2,2 % w porównaniu do roku 2006. Dzielnice o największej liczbie ludności to przede wszystkim Prądnik Biały, Bieżanów, Prokocim, można to odnieść do bazy mieszkaniowej. Pewna tendencja spadkowa liczby zameldowanych w Krakowie to prawdopodobnie, a możemy wnioskować także na podstawie pewnych danych to tendencja wychodzenia z Krakowa i osiedlania się na terenach podkrakowskich o czym też wskazuje ruch budowlany czy ruch nabywania działek w tych obszarach. Następna bardzo istotna liczba czy wskaźnik to jest bezrobocie. I tutaj widzimy bardzo jasną tendencję spadku bezrobocia w Krakowie, które w 2007 r. wynosiło 3,8 %. Tak więc jest to spadek wyraźny i jeszcze bardziej wyraźny jest w porównaniu z liczbą ogólnokrajową, to jest 11,4 %. Oczywiście na tle innych miast Kraków może nie zajmuje pierwsze miejsce, ale w porównaniu z innymi jest sytuowany na 5 miejscu. Z tym wykresem można by także porównać następną mapkę obrazującą najwięcej zarejestrowanych osób bezrobotnych, mamy ich w takich dzielnicach jak Bronowice, Zwierzyniec, Łagiewniki. Natomiast, przepraszam, w dzielnicach Nowa Huta oraz Bieżanów Prokocim. Natomiast najniższe bezrobocie to jest Bronowice, Zwierzyniec, Łagiewniki, Swoszowice. W pewnym stopniu daje się zaobserwować związek pomiędzy mapą bezrobocia a mapą dochodów, o których za chwileczkę i to ma rozkład właśnie w przestrzeni. Mianowicie, kiedy popatrzymy na dochody ludności to największe dochody to są w tych dzielnicach, w których jest najmniejsze bezrobocie, to jest Krowodrza, a szczególnie Wola Justowska, najmniejsze natomiast dochody w Nowej Hucie, a więc bezrobocie, dochody tutaj można znaleźć wspólne mianowniki. Liczba przestępstw na 100 tys. mieszkańców, na 100 tys. mieszkańców w 2007 r. było 4.518,4 przestępstw co sytuuje Kraków na jednym z wyższych miejsc. Także odsetek z wykrycia przestępstw nie jest w Krakowie najwyższy i daje nam to praktycznie 5 miejsce. Liczba wypadków i kolizji drogowych, ta liczba w porównaniu czy w latach 2005 – 2007 ma tendencję spadkową, największy poziom wypadków odnotowano w dzielnicach Stare Miasto i Podgórze, wiąże się to bardzo z obciążonymi ciągami komunikacyjnymi występującymi na tych terenach – Al. Trzech Wieszcy czy ulica Powstańców Śląskich, Powstańców Wielkopolskich, na tym odcinku w roku 2007 odnotowano najwięcej wypadków śmiertelnych. Szpitale wraz z ilością łóżek w Krakowie, tutaj Państwo mają cyfry, jeżeli trzeba będzie szczegółowo wyjaśnić to wyjaśnimy, jeżeli będą takie pytania. Dochody i wydatki budżetu miasta Krakowa, procentowo dochody w 2007 r. tj. 48 %, wydatki 52 %. Na przestrzeni obowiązywania strategii zawsze wydatki były wyższe od dochodów, następna tabela to jest poziom wydatków inwestycyjnych budżetu

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **25 czerwca 2008 r.**

miasta Krakowa i tutaj widać pewną tendencję mianowicie w 2007 roku było tych wydatków najwięcej, natomiast w planie na 2008 wydatki inwestycyjne wykazują spadek. Uchwalane plany miejscowe w latach 2005 – 2007 obrazuje następująca pozycja, widać tendencję zwiększania się planów miejscowych chociaż zarówno w liczbach bezwzględnych jak i w procentach pokrycie planami miejscowymi Krakowa nie jest najlepsze, w 2007 r. to 13,1 %. Liczba turystów w Krakowie to tendencja cały czas wzrostowa i w 2007 roku turystów odnotowano ok. 6 mln 800 tys. osób. Podobna liczba studentów uczelni krakowskich, która w 2007 r. wynosiła 208. 786 studentów i jak widać na przestrzeni 2005 – 2007 jest wyraźna tendencja wzrostowa.

Szanowni Państwo!

Przechodzimy do krótkiego przedstawienia celów strategicznych i przedstawienia do nich poszczególnych priorytetów. Cel strategiczny Kraków – miasto przyjazne rodzinie, a cel operacyjny – poprawa stanu środowiska przyrodniczego, tutaj mamy przyjęte cele i priorytety, Państwo je widzą, najważniejsze efekty, ale także ważne problemy. Tak, że to trzeba by rozpatrywać w połączeniu właśnie z tymi problemami, które tutaj następują. Ja myślę, że nie ma sensu przedstawiać każdego celu strategicznego i omawianie poszczególnych celów i priorytetów, ważniejszych efektów, Państwo te dane mają w Raportcie o strategii. Chciałbym jeszcze powiedzieć, że na sali znajduje się Pan Prezes Samitowski, który, jego firma łącznie z Urzędem Miasta przygotowała tą nową metodologię, która pozwala w pewnym sensie określić na jakim etapie jesteśmy i co trzeba zrobić, co trzeba wzmocnić żeby cele strategiczne były realizowane. Jeżeli można to ja na tym zakończę.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Czy jeszcze ktoś w imieniu Pana Prezydenta będzie, rozumiem. Proszę Państwa w tej sprawie mamy opinię Komisji Budżetowej, która w dniu wczorajszym w głosowaniu 0 za, 6 przeciw, 4 wstrzymujące się negatywnie zaopiniowała ten projekt. Opinia Komisji Kultury, która 7 za, brak przeciwnych, brak wstrzymujących się pozytywnie i opinia Komisji Mienia i Rozwoju, która to Komisja nie podjęła opinii. Otwieram dyskusję, bardzo proszę Państwa Radnych o zgłaszanie się w sprawie raportu w sprawie Strategii. Bardzo proszę kogo mamy, Pan Włodzimierz Pietrus bardzo proszę.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący!

Ja mam takie pytania na bazie dokumentu, który nam przedłożono. Na stronie 16 jest informacja o unieważnieniu obowiązujących planów miejscowych dla obszaru KU i w związku z tym mam pytanie czy będą konsekwencje jeżeli chodzi o jakieś propozycje co do tych obszarów KU ze strony Prezydenta. Następne pytanie mam, strona 22, są dość dziwne wskaźniki dla mnie – odzysk i recykling odpadów opakowaniowych i wyglądają one w ten sposób, że planowany wskaźnik np. dla tworzyw sztucznych jest 25, a wykonany 10-krotnie więcej. Wygląda na to, że planowano po prostu praktycznie zerowy recykling, a został zrealizowany w 10-krotnie większej skali, to samo jest jeżeli chodzi o metal. Natomiast jest jakby gorszy jeżeli chodzi o szkło. I w związku z tym mam tutaj pytanie z czego to wynika, jest tu jakieś uzasadnienie, nie bardzo je rozumiem, że różnica wynika z uwzględnienia łącznej ilości zebranych odpadów przez przedsiębiorców oraz w wyniku selektywnej zbiórki prowadzonej przez miasto co oczywiście się odbywa. Więc nie bardzo rozumiem to uzasadnienie. Następne mam pytanie dotyczące, strona 23, ilość placówek, w których przeprowadzono termomodernizację, jest 6 w 2007, w 2008 jest zero i w związku z tym mam pytanie czy zaprzestaje się proces termomodernizacji tym bardziej, że Bank Gospodarstwa Krajowego w tym roku również przeznaczają środki finansowe na przeprowadzenie

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

termomodernizacji budynków, a myślę, że w szczególnych tych, które są budynkami publicznymi. Następnie na stronie kolejnej mamy pozycję – poprawa bezpieczeństwa w placówkach oświatowych i ilość placówek, w których zainstalowano i zmodernizowano monitoring wizyjny. Mamy wskaźnik na 2008 rok 68, dwa razy niższy niż w 2007 czyli poprzednim i w związku z tym mam pytanie czy to są one jakby miejsca monitoringu czy też jest to modernizacja istniejących, ewentualnie w jakiej proporcji jeżeli jest to zróżnicowane. Trochę niżej jest pozycja – likwidacja barier transportowych – ilość zakupionych busów do przewozu osób niepełnosprawnych, w 2007 – 2 szt., w 2008 – 1 i mam pytanie czy jest to wystarczające do obsługi ruchu niepełnosprawnych, w szczególności jest to dojazd do przedszkoli, do szkół dzieci niepełnosprawnych i innych, ale to pytam czy to jest wystarczająca liczba. Na kolejnej stronie 26 i 27 tu prawdopodobnie to tylko chciałem się upewnić, jest błąd redakcyjny ponieważ są dziwne uzasadnienia do pozycji – zakup usług szkoleniowych, jest to przyrost inwestycji narażonych na niebezpieczeństwo powodzi, tak, że tu chyba kolejne pozycje są przeniesione z poniższego punktu tak, że myślę, że to jest chyba błąd redakcyjny, ale myślę, że trzeba by go poprawić bo wprowadza tutaj zamieszanie. Następnie chciałem zapytać o odchylenia od planu, jest to strona 29 w zakresie zwiększenia stopnia zaspokojenia potrzeb mieszkaniowych osób uprawnionych do pomocy mieszkaniowej. Praktycznie wszystkie wskaźniki są ujemne i w związku z tym jest to niepokojący sygnał, że nie ma zabezpieczenia socjalnego dla tych wniosków, które są zgłaszane, nawet zgodnie z tym co planowano i jakie są powody tego, że nie wykonano nawet planu w tym zakresie ilości przyznawanych lokali socjalnych i ilości lokali przyznawanych z tytułu niezaspokojonych potrzeb mieszkaniowych i niskich dochodów, ilości pozyskanych lokali w formie adaptacji czy ilości wyremontowanych pustostanów. Rozumiem, że był jakiś plan, który opierał się na jakichś danych konkretnych i nagle został niewykonany w dość znacznym stopniu. Trochę poniżej mamy informację na temat likwidacji barier administracyjnych dla budownictwa, a w szczególności ilość wydawanych decyzji pozwoleń na budowę i tutaj mamy też nie wykonany w tym zakresie plan i w związku z tym z czego to wynika, czy mniej wniosków czy po prostu Urząd nie może tego przerobić i są kolejki i zatory w tym zakresie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Panie Radny już 5 minut.

Radny – p. W. Pietrus

Ale ja mam niestety – chyba, że w drugiej turze.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Kto wie.

Radny – p. W. Pietrus

Następnie sprzedaż lokali mieszkalnych na rzecz najemców, wskaźnik nam rośnie, w 2007 r. było 205 mieszkań zrealizowanych, teraz jest planowane 1700 i mam pytanie czy to jest realny wskaźnik, który jest tutaj przedłożony. Teraz następny punkt zdrowotne problemy profilaktyczne, strona 31, mamy nakłady finansowe na te programy zdrowotne są niestety nie zrealizowane, wynika to z nie zgłoszenia się znacznej liczby mieszkańców. Ja mam tu taki problem, że to jest bardzo ważny czynnik do polityki zdrowotnej miasta i kraju gdzie profilaktyka działa przed leczeniem i wydaje mi się, że może tu jest powód taki, że jest niewłaściwy obieg informacji na temat tych programów, ewentualnie trzeba zmienić jakąś taktykę i zwracam uwagę na to, że jest to niepokojące. Następnie jest na stronie 32 też taka sprzeczna informacja dotycząca współpracy samorządu z organizacjami pozarządowymi,

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

ilość podmiotów wzrosła, natomiast niżej jest informacja, że środki wydane są niższe ponieważ jest mniejsza ilość uczestników. To ja nie wiem, jest coś niespójnego w tym uzasadnieniu, prosiłbym ewentualnie o informację.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę powoli kończyć bo już jest 7 minut.

Radny – p. W. Pietrus

Dobrze to ja jeszcze drugi raz się zgłoszę.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Następne 7 to nie pozwolę. Bardzo proszę Pan Radny Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Już po sali widać jak duże zainteresowanie wzbudzają dokumenty strategiczne i analiza ich jest na sali 4 6, 7 Radnych i ani jeden Prezydent i ani Wiceprezydent Miasta. Jest ośmiu Radnych.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Ale Prezydenta dalej nie ma.

Radny – p. G. Stawowy

Nie ma nikogo z Prezydentów, wielka szkoda, nie ma dyrektora nawet wydziału, też szkoda z panią dyrektor się bardzo miło rozmawiało. Natomiast mamy kolejny dokument, który jest dokumentem no kieszonkowym po prostu ja szczerze mówiąc żałuję, że postawiłem na Komisji Planowania Przestrzennego wniosek o pozytywną opinię i to był mój błąd dlatego, że zapomniałem o tym jakie są tu błędy związane z planowaniem przestrzennym i może przejdę po woli do wątpliwości, które budzi mój dokument. To jest analiza ilości wypadków w dzielnicach Krakowa, to jest ilość łóżek w Krakowie zresztą za 2006 czyli nie za okres sprawozdania z wykonania w większości jednostka, na który Gmina nie ma żadnego wpływu. To jest błędy w datach dotyczące unieważnienia obszarów KU. Szanowni Państwo wyrok sądu 29 luty 2008 r. nie jak się ma do okresu raportowania wykonania strategii, uchwalenie planu miejscowego Pękowicka, Glogera bodajże 19 grudnia 2007 r. wejście w życie marzec 2008 r. Bodzów Kostrze mógł wrócić do procedowania ale nie wrócił, zostało odesłane do projektodawcy w pierwszym czytaniu. Liczba domów kultury w Krakowie skoro się nie zmienia no to po co ona się tu w ogóle znajduje. No i teraz przechodzę do omówienia poszczególnych rzeczy. Najciekawszy obszar to są te obszary, które nie wymienia się, nie podaje się wskaźników planowanych na 2007 r. ale podaje się wskaźniki realizowane. To jest swoisty fenomen, pewnie krakowski gdzie nie ma wyznaczników ale są efekty, które osiągnięto, nie ma żadnego założenia na rok 2008 ale osiągamy jakiś wynik i ten wynik jest sukcesem, znaczy ten wynik jest ileś nastokrotnym procentowym wyprzedzeniem założenia. Takich obszarów gdzie nie ma żadnych wskaźników zaplanowanych, ich jest cała masa, to jest cała część niemal pierwsza, pierwsze trzy strony tego raportu. Ciekawe jest również zwiększenie skuteczności systemu pirotechnicznych zabezpieczeń przeciwpowodziowych rzeki Wisły szczególnie, że w żadnym z obszarów gmina nie ma żadnego wpływu bo to jest albo RTGW albo melioracja, a że RTGW podlega administracji zespolonej Wojewody a melioracje bodajże Marszałkowi Województwa jeśli dobrze pamiętam. Kolejna sprawa to jest temat związany z trzecią częścią budowaniem metropolitalnej pozycji Krakowa o światowych w rankingach i przygotowanie jego wizerunku. Już na prezentacji Krakowa w miastach

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

zagranicznych zaplanowano 6, zrealizowano 4, ciekawe dlaczego? Liczba prezentacji w Krakowie zaplanowanych 9, zrealizowane 2, to znaczy czyżby oznaczało, że miasta partnerskie nie są zainteresowane Krakowem albo nasza zachęta dla nich jest tak słaba, że tylko 2 na 9 zechciały przyjechać. Najzabawniejsze dla mnie w ogóle to jest trochę śmieszny współczynnik to jest liczba wejść na stronę Internetową – Dział – Współpraca Międzynarodowa, zaplanowano 200 wejść, ciekawe na jakiej podstawie się planuje ilość wejść internautów i jaka część z tych wejść to są wejścia urzędników z numeru AJPI podległych Urzędowi Miasta. W każdym razie podsumowując jak zwykle, znaczy jak zwykle, drugi rok z rzędu bardzo słaba metodologia, nie ma instrumentów, pomiarów, postępu w realizacji strategii. Nie ma instrumentu, który pokazywałby jakie jest założenie w strategii dla danego okresu i jakie efekty osiągnęliśmy, jaki jest postęp. Dokument jest co prawda mniejszy od tego z zeszłego roku i na szczęście tym razem się nie pisze, że Pani Prezydent Lencznarowicz z Panem Skarbnikiem Fijałem wypili kawę na jakimś tam spotkaniu, a jednak on nie pokazuje metodologii, nie pokazuje doktryny w jakim kierunku miasto miałoby się rozwijać bo wymienienie domów kultury nie jest efektem rozwoju, czy też zwijania się miasta jest stwierdzeniem stanu faktycznego pewnie niezmienionego w ciągu ostatnich kilku lat. W związku z tym po uzgodnieniu z Klubem Radnych Platformy składam wnioski o odrzucenie w pierwszym czytaniu tego projektu uchwały. Jednocześnie oczekuję od Pana Prezydenta harmonogramu dochodzenia do aktualizacji strategii, tam jest taki zapis w dokumencie podstawowym, że jesienią jest możliwa aktualizacja. Poproszę o przedstawienie harmonogramu dojścia do aktualizacji i aktualizacji już nie raportu ale całej strategii, to jest czwarty rok realizacji strategii, to są cztery lata bardzo daleko idących i bardzo dynamicznych zmian w mieście, a cały czas bazujemy na wiedzy z 2005 roku. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Został złożony wniosek o odrzucenie w pierwszym czytaniu. Do głosu zapisałem się także ja. Ja zacznę od tego, że często zarzuca się Krakowowi brak wizji, odpowiedzią miała być właśnie strategia rozwoju miasta Krakowa uchwalona w 2005 roku, która miała być taką porywającą wizją na następne lata. Jaka to jest wizja, no mamy wizję dzisiaj kiedy nie ma Pana Prezydenta, nie ma żadnego Wiceprezydenta i w zasadzie władze miasta uznają tą sprawą za drugą, może nawet za trzeciorzędną stąd nie dziwimy się, że tak jest traktowane, to po pierwsze. Po drugie tu już kolega Stawowy mówił o braku realizacji szeregu rzeczy, ja to pogłębię to znaczy nie ma Kraków, może inaczej Kraków funkcjonuje długie lata na pewnej symbiozie ze środowiskiem naukowym i ze środowiskiem akademickim. Dostrzegliśmy to budując strategię pisząc choćby o konieczności przygotowania programów wsparcia środowiska akademickiego to miał być jednym z pierwszym. Minęły ponad trzy lata programu nie ma. Dostrzegliśmy w 2005 roku konieczność wdrożenia innowacji w Krakowie i współpracy transferu wiedzy jednostek naukowych do biznesu z pomocą samorządu bo tak się na całym świecie dzieje. Minęły trzy lata tego ważnego programu nie ma. Dostrzegliśmy konieczność uporządkowania remontu dróg stąd zaproponowaliśmy program modernizacji i systemu drogowego w Krakowie, minęły trzy lata programu nie ma. Dostrzegliśmy konieczność pozyskiwania dla Krakowa dużych jednostek, dużych firm i lokalizacji central i przedstawicielstw zagranicznych firm na ten temat odpowiedź mamy taką, że kontaktujemy się internetowo i ileś wejść na stronę internetową. Za to są stare programy z 1998 czy 1999 roku choćby w sprawach przeciwpowodziowych, czy przeciwdziałaniu przestępczości. Wygląda na to, że mamy stary zakurzony dokument, który tak naprawdę jest potrzebny tylko raz w roku żeby zdać sprawozdanie z tego co się robi albo raczej z tego co się nie robi. W źródłowym dokumencie jest zapis o powołaniu tzw. Rady Konsultacyjno – Programowej, która co roku miała monitorować wykonanie a potem proponować aktualizację. Uprzejmie proszę o informację

jak wygląda funkcjonowanie tej rady, kto jest w jej składzie, jakie wnioski co do monitorowania i aktualizacji ta rada przedstawiała? Była mowa o konieczności aktualizacji, też dostrzegaliśmy to i stąd co roku mieliśmy decydować o tym czy ją aktualizujemy takiego czegoś z tego co widzę nie ma. Tu już Pan Stawowy mówił o tych programach na 34 programy tak naprawdę połowy programów nie ma albo są bardzo stare. Dam taki przykład mieszkańcy wielokrotnie uważają, że i w wielu ankietach uważają, że Kraków źle obsługuje swoich mieszkańców, miał być program podnoszenia jakości ten program jest realizowany ale wewnętrznie, nie ma żadnego zewnętrznego programu poza ISO, które udało się zrobić. Stąd wydaje się, że mamy zmurszałą, ośniedziałą i zupełnie nierealizowaną strategię w wielu sprawach najważniejszych dla Krakowa, o których tutaj mówiłem i o których też jeszcze mówił Pan Stawowy, ta strategia nie posuwa nas na przód. Tak nie może być, mamy całą strukturę, która miałaby teoretycznie temu pomagać, vide Rada Konsultacyjna, która no nie słyszałem żeby działała, za chwilę nam Państwo powiedzą w jaki sposób działa. No tak dalej być nie może bo takie miasto jak Kraków nie może się poruszać bez realnego dokumentu określającego co w nim ma i kiedy ma być robione. Ze strategii wynikają dokumenty typu studium, szczegółowe polityki sektorowe. Stąd zdecydowanie popieram wniosek o odrzucenie w pierwszym czytaniu, to po pierwsze, popieram wniosek o zobowiązaniu Prezydenta do przedstawienia aktualizacji strategii a także proszę Pana Prezydenta o przedstawienie harmonogramu realizacji programów sektorowych, no bo jeżeli Kraków, miasto akademickie nie ma takiego programu, do którego się dawno zobowiązywał to najwyższy czas żebyśmy się tym zajęli, no chyba, że chcemy zarobić ponowny tego typu wstyd ale ja jako Radny nie chciałbym w takim seansie wstydu uczestniczyć. To tyle. Popieram wniosek i bardzo proszę o informacje, o które pytałem choćby o Radę Konsultacyjno – Programową, która miała być znakomitym sposobem na wspieranie działań miasta wykorzystujących ekspertów, naukowców, specjalistów, których w Krakowie nie brakuje i którzy wielokrotnie się do Krakowa zgłaszają i mam nadzieję, że są i mam nadzieję, że z ich pracy coś wyniknie no bo nie wierzę żeby Pan Prezydent wpisał to tylko i przez trzy lata nie zrobił w tej materii niczego. Dziękuję bardzo.

Pan Radny Pietrus, drugi raz i mam nadzieję, że nie siedem minut.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący ja jeszcze chciałem zapytać o takie sprawy jak: mamy pozycję poprawa dostępności komunikacyjnej na 43 stronie i między innymi jest wskazane, że na opracowanie studium wykonalności dla budowy łącznicy kolejowej Kraków – Zabłocie, Kraków – Krzemionki w Krakowie oczywiście dla mnie to jest bardzo ważny temat dla Krakowa żeby komunikacja miejska była sprzęgnięta z komunikacją kolejową, obok istniejąca i ten zakres działania uważam, że jest niewystarczający, że takie studium wykonalności również powinno być wykonane dla innych obszarów szczególnie wokół Nowej Huty, czy w kierunku Czyżyn dlatego, że bez tego studium jest trudno o dalsze kroki. Wiadomo, że Marszałek Województwa ma swoje interesy natomiast my powinniśmy myśleć z perspektywy swojej, że komunikacja miejska musi być sprzęgnięta z kolejową jeżeli nawet, szczególnie w perspektywie jeżeli myślimy o metrze co jest już daleko idącym posunięciem, to jest taki komentarz. Na 46 stronie mamy takie wskaźniki, które dotyczą ilości sztuk przyłączonej wybudowanych przy współdziałaniu Gminy w ramach lokalnych inicjatyw i wydaje mi się, że jest tutaj drastyczny spadek wobec planowanych, wskaźniki są praktycznie w połowie tylko realizowane czyli zamiast blisko 800 jest ponad 400 i w związku z tym mam pytanie dlaczego tak się stało, że to nie zostało zrealizowane. Natomiast w komentarzu jest, że przeniesiono na rok 2008 ale przeniesiono na rok 2008 w liczbie mniejszej, która nie została zrealizowana w 2007 czyli mało, że nie zrealizujemy tego co w 2007 jest zaplanowane nawet w roku 2008 to jeszcze mniej, także wydaje się, że tutaj coś nie gra w tym programie chociaż

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

wskaźniki wcześniejsze były bardzo optymistyczne. Następnie chciałem zwrócić na rozwój sektora małej i średniej przedsiębiorczości i powierzchnię terenów przygotowanych pod inwestycje gospodarcze no i wykonanie tutaj jest znacznie mniejsze bo 15 hektarów było planowane, realizacja jest 3 hektary i w związku z tym jest to pytanie czy to jest w następnym roku 2008 jest tylko realizacja z 2007 r. czy też ewentualnie będzie coś proponowane więcej niż, no bo tak wygląda, że jest stagnacja w tym zakresie, a jest to jeden z ważniejszych elementów strategii dla Krakowa w zakresie gospodarczym. Na stronie 48 jest punkt: utworzenie dodatkowych punktów „non stop praca” i tam mamy nie zrealizowanie liczby placówek zamiast 2 mamy 0 i wytłumaczenie brak lokali na nowe placówki. No nie wiem, miasto dysponuje lokalami czasami w różnych miejscach gdzie stoją lokale puste ze względu na to, że nikt nie jest chętny do ich zagospodarowania i wydaje mi się, że tutaj to uzasadnienie jest trochę chybione, może jest inny powód. Następnie pytanie mam na 49 stronie budowa partnerstw lokalnych jest jedno zrealizowane i miałbym tu pytanie jaka to jest instytucja i na czym to polega ta realizacja tego zadania. I ostatni mam punkt dotyczy to strony 53 i 56 wskaźnika, które tam są przedstawione jeżeli chodzi o liczbę reprezentacji Krakowa w miastach zagranicznych, liczbę prezentacji miast zagranicznych w Krakowie no biją na alarm po prostu jest spadek czyli po prostu jakaś stagnacja jeżeli chodzi o Kraków, nie wiem jakie są powody. Tak samo liczba wejść na stronę internetową współpraca międzynarodowa jest o połowę niższa niż planowana, w związku z tym wydaje mi się, że no albo plan był przesolony albo po prostu nie zrealizowano bo są jakieś błędy w działaniu i prosiłbym o komentarz. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych chce jeszcze zabrać głos? Nie widzę. Bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta kto z Państwa odpowie nam na te różne kwestie i pytania?

P.o. Zastępcy Dyrektora Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta – p. A. Błażejowski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Pytania rzeczywiście są bardzo szczegółowe dlatego też trudno aby tylko jeden wydział, Wydział Strategii, który zebrał wszystkie informacje i przedstawił go w raporcie mógł na nie szczegółowo odpowiedzieć dlatego też proponujemy jeżeli jest możliwość odpowiedzi tu na miejscu a jest Pani Dyrektor Wydziału Skarbu i jest przedstawiciel Pan Barański z Wydziału Planowania Przestrzennego to bym poprosił o odpowiedź. Natomiast w sprawie metodologii jeśli Pan Samitowski chciał kilka słów powiedzieć. Natomiast wszystkie szczegółowe pytania są odnotowane i zostanie na nie udzielona odpowiedź w formie pisemnej.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Znaczy ja mam pytanie ogólne o Radę Konsultacyjno – Programową bo no to jest takie pytanie kto każdy powinien odpowiedzieć. Serdecznie witamy Pana Prezydenta właśnie żeśmy na temat strategii rozmawiali i cieszymy się, że jeden z Wiceprezydentów na sam koniec dyskusji przyszedł, bardzo dziękujemy.

P.o. Zastępcy Dyrektora Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta – p. A. Błażejowski

Rada Konsultacyjna nie została powołana.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Czyli to mamy jasność. W pozostałych sprawach rozumiem, że dostaniemy pisemną informację. Bardzo proszę Pani Dyrektor jeszcze.

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

Dyrektor Wydziału Spraw Społecznych – p. K. Kollbek-Myszka

Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Odpowiem na pytanie, które zadał Pan Radny Pietrus odnośnie współpracy z organizacjami pozarządowymi w obszarach innych niż pomoc społeczna i kultura fizyczna mianowicie chodzi o pewien skrót myślowy siłą rzeczy w tak wąskiej tabelce trudno jest zamieścić wyjaśnienie wyczerpujące dlatego chciałabym tytułem uzupełnienia wyjaśnić dlaczego pomimo większego wpływu wniosków i większego zainteresowania organizacji pozarządowych otwartym konkursem ofert i otrzymywaniem dotacji z budżetu Miasta było wykonanie niższe niż zaplanowane realizacji tych dotacji. Dotyczy to głównie wypoczynku letniego i zimowego dla dzieci. Dlaczego tak się stało? Ponieważ absolutnie wszystkie projekty zostały skontrolowane, zweryfikowana liczba uczestników i organizacje pozarządowe musiałyby zwrócić dotacje w wysokości 127 tysięcy złotych, a dotacja była przyznawana na uczestnika, także mniejsza liczba uczestników dotacji, które podlegały rozliczeniu, to jest powód, dla którego pomimo zwiększenia zainteresowania organizacji pozarządowych ilość uczestników była mniejsza. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy w imieniu Prezydenta ktoś jeszcze z Państwa chce zabrać głos? Nie widzę. W związku, a przepraszam Pan Dyrektor Barański.

Pracownik Biura Planowania Przestrzennego – p. A. Barański

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Adam Barański pracownik Biura Planowania Przestrzennego.

Odpowiadając na pytanie Pana Radnego Pietrusa o obszary KU czyli obszary usług komunikacyjnych, które zostały rozstrzygnięciem Sądu Administracyjnego, że tak powiem unieważnione chciałem powiedzieć, że nie ma bezpośrednich konsekwencji tego rozstrzygnięcia sądu. Bezpośrednich to znaczy nie ma żadnej inicjatywy zmierzającej do objęcia tych terenów jednym opracowaniem planistycznym, które uregulowałoby od razu status tych terenów. Natomiast te tereny są konsekwentnie i sukcesywnie obejmowane innymi opracowanymi, szerszymi opracowaniami planistycznymi, dla których to terenów tworzy się wtedy kompleksowo pewne opracowania, pewne ustalenia planistyczne. Natomiast generalnie te tereny, które miały do niedawna status obszarów usług komunikacyjnych w tej sytuacji po rozstrzygnięciu Sądu Administracyjnego mają status terenów bez ustaleń planistycznych, a więc podlegają normalnej regulacji art. 61 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo panu dyrektorowi i jeszcze przepraszam Panie Radny. Pan Samitowski bo rozumiem niech nam złożą Państwo wyjaśnienie ewentualnie jeżeli mamy jakieś pytania. Bardzo proszę.

Pan W. Samitowski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Chciałem podkreślić, że została opracowana metoda, która pokazuje Państwu między innymi to co Państwo tutaj podkreśliliście te puste pola no jest to też informacja dla tych, którzy pracują nad konkretnymi dokumentami, że należy przyjąć na następny rok czyli 2008 konkretne plany i jak Państwo zauważycie w niektórych pozycjach nie ma 2007 tych pozycji natomiast na 2008 są, czyli jest pewna tutaj współpraca Wydziału Strategii z pozostałymi wydziałami żeby jakby zrestrukturyzować informacje i w ogóle działania dotyczące realizacji

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

strategii. Ja rozumiem, że ten raport dotyczy istniejących dokumentów to znaczy obowiązującej strategii, obowiązujących programów to co Państwo tutaj zauważycie jako luki, że po prostu stwierdzacie, że nie ma tych programów no to oczywiście wymaga uzupełnienia natomiast dane, które tutaj zostały zawarte to co Państwo na przykład zauważcie, że są minusy, czyli te odchylenia są negatywne one właśnie po to zostały opracowane żeby zwrócić poszczególnym obszarom działania w tym zakresie na to uwagę i żeby podjąć konkretne działania korygujące między innymi na tym ta metodologia polega żebyście Państwo mieli łatwy wgląd w to co się dzieje jeżeli chodzi o realizację strategii, a z drugiej strony żeby to było pomocne dla tych wydziałów, które to realizują. A więc proszę tylko uwzględnić, że wszystkie wydziały, które wypełniały te tabele bazują na obowiązujących dokumentach i przedstawiają rzeczywisty obraz sytuacji, oczywiście on może być w niektórych obszarach niezadowolający ale wydaje się, że to akurat ma też pokazywać to co jest powiedzmy niedoskonałe. Ja rozumiem, że przynajmniej z punktu widzenia tej uwagi dotyczącej metodologii chciałbym podkreślić, że są tutaj informacje o odchyleniach między innymi pomocne Państwu w ocenie sytuacji jednocześnie pozwalające wyciągać wnioski zakładam, że wydziały, a w szczególności na etapie prac nad strategią będą na podstawie tego typu informacji mogły formułować nowe ciekawsze cele i bardziej tak jak tutaj Państwo zwracacie uwagę aktualne natomiast przed tymi tabelami zgromadzono takie podstawowe informacje statystyczne, które też pozwalają już orientować się jak sytuacja wygląda w ogóle w mieście czyli wychodzące poza dokumenty typu plany, programy, typu strategia natomiast wydaje się, że ten zestaw informacji mógłby być zaaplikowany również do strategii tak żebyście Państwo mogli przy zaktualizowanej strategii już operować konkretnymi wielkościami, czy wskaźnikami ponieważ w obecnej strategii takiego zestawu jasno sprecyzowanych skontyfikowanych celów nie było i tutaj Wydział Strategii stara się w tych warunkach przedstawiać maksimum informacji. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Stawowy bardzo proszę.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Bo ja rozumiem bo jest na sali jeszcze Pani Dyrektor Biura, a nie Wydziału Planowania, ja rozumiem Pani Dyrektor, że wyrok to był 29 luty tego roku, tak, czy ja dobrze pamiętam datę? Ale to był koniec zimy tego roku. W związku z tym no nie ma jakby podstawy żeby znalazł się w raportowaniu za 2007 rok bo niechybnie moim zdaniem 29 luty 2008 r. nie mieści się w 2007 roku. Natomiast to na co ja chciałem zwrócić uwagę, że ten raport przede wszystkim nie pokazuje progresji znaczy ja się cieszę, że jeśli coś się nie udaje to się o tym mówi, znaczy no cieszę, to jest dla mnie coś normalnego, są pola gdzie się coś udaje, są pola gdzie nie ma postępu i są takie pola gdzie niestety się cofamy i o tym trzeba rozmawiać, bo każdy aspekt jest ważny ale nie ma instrumentów, które to mierzą. Bardzo wiele zadań wymienionych w raporcie to są po prostu zwykłe zapisy z budżetu, które pamiętam, że były w budżecie w 2007 r., które się znalazły w raporcie no w zasadzie to chyba nie o to chodzi i w zasadzie tyle. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Prezydent bardzo prosimy. Pan Prezydent Starowicz.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. W. Starowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

No chciałbym skorygować odrobinę wypowiedź pana dyrektora dotyczącą rad, tylko nazwał Pan Przewodniczący Konsultacyjno – Programowych rzeczywiście taka rada dla całej strategii nie została powołana ale w obszarze, który ja nadzoruję działają cztery rady programowe: Rada Programowa ds. Rozwoju Systemu Transportowego, ds. Rozwoju Energetyki Ciepłej, ds. Rozwoju Gospodarki Wodno – Ściekowej, ds. Gospodarki Odpadami. Rady programowe są to wąskie grupy specjalistów przede wszystkim z nauki, które wspierają to co Prezydent podejmuje w zakresie rozwoju tych elementów, o których powiedziałem są tam dyskutowane, opiniowane dokumenty i dyskutowane i wypracowywane propozycje do działań Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Rozumiem, że są obszary gdzie te rady funkcjonują natomiast w sprawie strategii konsultacyjno – programowej choć miała być jednym z głównych narzędzi monitorowania i aktualizacji. Mamy nadzieję, że coś się w tej materii zmieni. Proszę Państwa stwierdzam, iż odbyliśmy pierwsze czytanie. W związku ze złożonym wnioskiem o odrzucenie w pierwszym czytaniu nie ustalam termin poprawek ani autopoprawek, ewentualnie jeżeli ten wniosek nie zostanie przegłosowany to wrócimy do ustaleń.

Kolejny punkt:

UDZIELENIE DOTACJI PIĘCIU

A nie, przepraszam to już było, to już żeśmy poszli.

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO NIEZABUDOWANEJ NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW, POŁOŻONEJ W KRAKOWIE, PRZY UL. NAŁKOWSKIEGO

Projekt Prezydenta, druk 701. Bardzo proszę Pani Dyrektor o przedstawienie.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały według druku nr 701 dotyczy wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków do jest działka o powierzchni 356 m² położona w jednostce ewidencyjnej Krowodrza przy ul. Nałkowskiego na której zgodnie z decyzją o warunkach zabudowy z 19 lutego 2007 r. może zostać wybudowany pawilon handlowy. Działeczka, która jest działką niezabudowaną o nieregularnym kształcie zbliżonym do trapeza położona jest w terenie płaskim, w zasięgu sieci uzbrojenia technicznego, porośnięta jest roślinnością trawiastą, krzewami oraz samosiejkami. W najbliższym sąsiedztwie nieruchomości zlokalizowana jest zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, a od wschodu i południa działka graniczy z ul. Nałkowskiego. Działka została wyszacowana przez rzeczoznawcę majątkowego na kwotę 328.418 zł czyli po 922,52 za 1 m², proponujemy aby cena wywoławcza wynosiła 330.000 zł będzie to 927 za 1 m² plus 22 % VAT co w sumie da kwotę 402.600 zł czyli 1.131 zł za 1 m². Przetarg oczywiście byłby ustny, nieograniczony skierowany do wszystkich zainteresowanych. Dziękuję.

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

25 czerwca 2008 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. W tej sprawie jest pozytywna opinia Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego, która wczoraj 24 czerwca głosując 8 za, 2 przeciw, 0 wstrzymujących przyjęła taką opinię. Otwieram dyskusję. Kto z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła pierwsze czytanie. Ustalam termin składania autopoprawek na 1 lipca, godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek 3 lipca, godzina 15,00.

Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ ZBUDOWANEJ BUDYNKIEM MIESZKALNYM PRZY U. RYBITWY 53 W KRAKOWIE

Druk 720. Bardzo proszę Panią Dyrektor o przedstawienie.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Uchwała według druku nr 702 dotyczy sprzedaży również w takim samym trybie jak poprzednio czyli w drodze przetargu ustnego nieograniczonego skierowanego do wszystkich zainteresowanych tym razem nieruchomości jest zabudowa budynkiem mieszkalnym, może to za duże słowo, budynkiem, który w tej chwili jest budynkiem zruderowanym, powierzchnia działki 246 m², powierzchnia użytkowa budynku 40 m², budynek składa się z pokoju, kuchni, przedsionka, wykonany metodą tradycyjną, murowany z cegły, dach dwuspadowy z licznymi ubytkami, w budynku brak jest stolarki okiennej i drzwiowej, podłogi w budynku i kuchni są drewniane, w przedsionku posadzka betonowa. Na zlecenie Zarządu Budynków Komunalnych we wrześniu 2007 r. wykonana została ekspertyza techniczna z analizą opłacalności remontu przedmiotowego budynku, która to ekspertyza wykazała, że większość elementów konstrukcyjnych w budynku jest zniszczona, bądź wadliwa od momentu wybudowania zwłaszcza strop drewniany, fundamenty i brak izolacji poziomej co w połączeniu z małą powierzchnią użytkową 40 metrów tak jak już wspomniałam oraz najniższym z możliwych standardów dyskwalifikuje budynek do dalszego użytkowania lub remontu. Nieruchomość została wyszacowana przez rzeczoznawcę na kwotę 87.472 zł, czyli po 2.186 zł za m² powierzchni użytkowej budynku, cena wywoławcza proponujemy żeby była to kwota 100.000 czyli po 2.500 za 1 m² powierzchni użytkowej budynku. Jeżeli chodzi proszę Państwa jeszcze o sprawy związane z planem to obszar do, w którego wchodzi ta przedmiotowa nieruchomość objęty jest sporządzanym w tej chwili miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego obszaru Rybitwy – Północ i zgodnie z projektem tego planu nieruchomość leży w terenach zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję Pani Dyrektor. W tej sprawie mamy opinię pozytywną Komisji Mienia, która wczoraj 24 czerwca głosując: 11 za, brak przeciwnych, brak wstrzymujących przyjęła taką opinię. Otwieram dyskusję. Kto z Państwa Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie. Ustalam termin składania autopoprawek na 1 lipca, godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek 3 lipca, godzina 15,00.

Kolejny druk nr 711:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO NIEZABUDOWANEJ NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW, POŁOŻONEJ W KRAKOWIE, PRZY UL. TYNIECKIEJ

Dyrektor Wydziału Skarbu – p. M. Witkowicz

Szanowni Państwo projekt uchwały według druku nr 711 dotyczy sprzedaży również w trybie przetargu ustnego nieograniczonego skierowanego do wszystkich zainteresowanych nieruchomości niezabudowanej położonej przy ul. Tynieckiej o powierzchni 849 m², działka nr 38/4. Zgodnie z decyzją o warunkach zabudowy może tam zostać wybudowany mały budynek handlowy z wydzieloną pracownią. Decyzja o warunkach zabudowy wydana została 12 lipca 2007 r. Nieruchomość jest niezabudowana tak jak już powiedziałam, posiada kształt wydłużonego prostokąta o wymiarach 74x11 m, położona jest w terenie o spadku w kierunku południowym, znajduje się w obszarze w uzbrojone w podstawowe media, energię elektryczną, wodę, gaz, brak jest natomiast miejskiej sieci kanalizacyjnej. Nieruchomość posiada bezpośredni dostęp do drogi publicznej, rzeczoznawca majątkowy określił wartość tej nieruchomości na kwotę 215.300 zł czyli netto 260 zł za 1 m². Cena wywoławcza tej nieruchomości wynosiłaby 237.000 zł czyli 279 zł za 1 m² plus oczywiście VAT czyli w sumie razem 289.000 zł czyli po 340 zł za 1 m². Przetarg nieograniczony tak jak już powiedziałam, skierowany do wszystkich zainteresowanych. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie mamy opinię Komisji Planowania i Rozwoju Gospodarczego, która wczoraj 24 czerwca w głosowaniu: 11 za, brak przeciwnych, brak wstrzymujących się przyjęła taką opinię. Otwieram dyskusję. Kto z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że odbyliśmy pierwsze czytanie. Ustalam termin autopoprawek na 1 lipca, godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 3 lipca, godzina 15,00.

PRZYJĘCIE ZADAŃ Z ZAKRESU ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ DO WYKONANIA PRZEZ GMINĘ MIEJSKĄ KRAKÓW

Projekt Prezydenta, druk nr 709, pierwsze czytanie. Bardzo proszę Pan Dyrektor Bednarczyk.

Dyrektor Wydziału Świadczeń Socjalnych – p. J. Bednarczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały dotyczy zadania realizowanego w ramach rządowego programu na rzecz społeczności romskiej i jest to zadanie polegające na zakupie podręczników i pomocy szkolnych dla dzieci romskich. Tych dzieci romskich przewidujemy około 190, dotacja to jest 21 tysięcy, wkład własny gminy 6 tysięcy, realizacja we wrześniu. Bardzo proszę o podjęcie uchwały. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie mamy opinię Komisji Rodziny i Polityki Społecznej, która w dniu 24 czerwca głosując: 6 osób za, jednomyślnie przyjęła taką opinię oraz opinię Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego, która w dniu – przepraszam opinia Edukacji i Kultury Fizycznej pomyliłem się, która w dniu 25 czerwca głosując: 8 za, brak przeciwnych, brak wstrzymujących przyjęła pozytywną opinię. Czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż Rada odbyła pierwsze czytanie i ustalam termin składania autopoprawek na 1 lipca, godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszani poprawek 3 lipca, godzina 15,00.

Proszę Państwa za chwilę będziemy mieli rezolucję, które prosiłbym żeby osoby, które są autorami się zgłosiły bo będę musiał zrobić przerwę. Mamy jeszcze cztery punkty, potem będzie przerwa na zorganizowanie się i głosowania i myślę, że około 15,00 będziemy po wszystkim.

Kolejny druk:

**PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „CYSTERSÓW”**

Druk nr 710, pierwsze czytanie, bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta, Pani Dyrektora.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały według druku 710 to projekt uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w rejonu obszaru „Cystersów”, obszar planu nazwany „Cystersów”. To jest około 50 hektarów położony pomiędzy linią kolejową, a Al. Pokoju, ul. Mogilską i ul. Francesco Nullo. Zwarty teren, którego osią jest ul. Cystersów dzisiaj jest to teren zainwestowany ale zainwestowanie, którego zmiany już zostały rozpoczęte wydanymi decyzjami i rozpoczętym procesem inwestycyjnym. Teren, który z całą pewnością ma szansą przekształcić się w nową strukturę przestrzenną. Ustanowienie tutaj prawa miejscowego pozwoli na kompleksowe rozwiązanie spraw związanych przede wszystkim z kształtowaniem nowej zabudowy, z intensywnością tej zabudowy, z warunkami przestrzennymi, a także z obsługą komunikacyjną i uzbrojeniem tego terenu w sposób no stwarzający podstawę do pewnego logicznego zagospodarowania. W granicach tego obszaru znajduje się również Klub Sportowy „Grzegórzecki”, którego przeznaczenie pod funkcje sportowe byłoby również ustabilizowane ustaleniami planu. To tyle. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie mamy opinię Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska, która zostanie zaprezentowana. Aha, jest pozytywna, przepraszam bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Pan Radny Stawowy, bardzo proszę.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja się cieszę bardzo z tego przystąpienia z kilku przyczyn po pierwsze dlatego, że dzisiaj będzie głosowane użytkowanie wieczyste dla Klubu „Grzegórzecki” a wolą większości Radnych i kilku komisji merytorycznych opiniujących takie użytkowanie było przystąpienie do planu miejscowego, który no już dodatkowo poza umowami prawnymi zabezpiecza interes Gminy na tym obszarze. Cieszę się również z innego powodu z tego względu, że to jest teren w większości przemysłowy, to są tereny składów budowlanych, hal fabrycznych, to są tereny zakładów produkcyjnych i to jest obszar, który jest jednym z terenów gdzie najbardziej następuje zmiana tkanki na Grzegórkach z charakteru przemysłowego na charakter usługowo – mieszkaniowy. Cieszę się bardzo, że między innymi moje rozmowy z Panem Prezydentem Bujakowskim i z pracownikami Biura Planowania doprowadziły do tego, że ten plan obejmuje cały ten obszar, tam jest dawny PKS, który ma w tej chwili jakieś tam postępowania, który jest w ogóle zdegradowanym terenem ze względu na zanieczyszczenia ropą, jakimiś smarami, tam są tereny Prembudu, fabryki alkoholi Polmosu krakowskiego, wiele składów. To są tereny, które no w ciągu od ostatniego czasu i najbliższych lat na pewno będą pod potężną presją inwestycyjną i mam nadzieję, że plan miejscowy je ureguluje, że zdążymy uregulować przeznaczenie tych terenów, parametry zabudowy tak ażeby nie stało się to co się dzieje na południu od starej Grzegórzeckiej gdzie na niewielkim terenie składa się wuzetki na kilkadziesiąt tysięcy metrów mieszkań wszystko opierając na 3-metrowej ul.

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

25 czerwca 2008 r.

Wandy mam tutaj na myśli Zieleniewskiego i tereny Wojskowej Agencji Mieszkaniowej, że to nam się uda to ułożyć i tak to skonstruować aby przekształcenie tkanki miejskiej miało – postępować w sposób usystematyzowany. Cieszę się bardzo z tego przystąpienia. Nie wiem czy dzisiaj jest odstąpienie od drugiego czytania? Aha. A szkoda bo moglibyśmy dzisiaj od raz rozpocząć. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Nie ma wniosku o odstąpienie.

Radny – p. G. Stawowy

Szkoda, mam tylko nadzieję, że to będzie też plan, który będzie w trybie przetargu publicznego zlecony wykonawcom zewnętrznym, a Biuro Planowania będzie drugimi oczami dla wykonawcy. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce jeszcze zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy pierwsze czytanie. Ustaliam termin składania autopoprawek na 1 lipca, godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 3 lipca, godzina 15,00. Proszę Państwa to tyle punktów uchwał, teraz rezolucję. Bardzo proszę autorów rezolucji w sprawie:

REZOLUCJA W SPRAWIE UMOŻLIWIENIA SZPITALOWI SPECJALISTYCZNEMU IM. STEFANA ŻEROMSKIEGO W KRAKOWIE ORAZ SZPITALOWI MIEJSKIEMU SPECJALISTYCZNEMU IM. GABRIELA NARUTOWICZA W KRAKOWIE WZIĘCIA UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU KONKURSOWYM MAJĄCYM NA CELU UZYSKANIE ŚRODKÓW W RAMACH EUROPEJSKICH FUNDUSZY ROZWOJU REGIONALNEGO

Jest to projektu Grupy Radnych, druk 707-R. Nie ma. Czy Biuro Rady może pomóc w zorganizowaniu osób referujących?

Kolejny druk:

REZOLUCJA W SPRAWIE OGŁOSZENIA ROKU 2009 ROKIEM ERAZMA JERZMANOWSKIEGO

Też widzę, że nie widzę. I jeszcze proszę Pana Ziębę żeby się wziął bo ma kolejną rezolucję za chwilę. Ja wiem, że narzuciłem dzisiaj duże tempo, ja wiem, że dobrze ale jak widzicie nie do końca. Ja wiem, że ja dzisiaj narzuciłem takie tempo, ja wiem, że dobrze ale jak widzicie nie do końca dobrze.

Radna – p. M. Radwan-Ballada

Proszę Państwa może od razu dwie rezolucje przedstawię, projekt Grupy Radnych. Otóż jeden projekt Grupy Radnych, drugi projekt Komisji Głównej. Otóż projekt Grupy Radnych jest rezolucja dotycząca szpitali naszych miejskich. Zgodnie z decyzją właściwie Pana Marszałka i Zarządu Województwa niestety nasze szpitale mogą być wyeliminowane w momencie kiedy będą inne szpitale ubiegać się o środki europejskie. W związku z tym uważam, że powinniśmy podjąć w obronie naszych szpitali i ich możliwości osiągnięcia finansowania dodatkowego więc, bo powinniśmy tą rezolucję podjąć o co bardzo serdecznie proszę. To jest pierwsza rezolucja.

Druga rezolucja proszę Państwa dotyczy ogłoszenia roku 2009 Rokiem Erazma Jerzmanowskiego. Erazm Jerzmanowski jest niezwykłą postacią proszę Państwa tylko

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

całkowicie zapomnianą. Oprócz tego, że jest ul. Jerzmanowskiego nikt więc o tym człowieku bliżej nie wie. Może obrażam Państwa i Park Jerzmanowskiego, tak, faktycznie dziękuję bardzo za wypowiedź. Proszę Państwa był to Powstanie Styczniowy, który był następnie przez zaborców naszych niestety w Ołomuńcu więziony, następnie wyjechał do Francji gdzie zdobył wykształcenie inżyniera, następnie pojechał do Stanów Zjednoczonych gdzie ożenił z Amerykanką, tam też wszedł w struktury Kompanii Gazowej. Ten człowiek jest nazywany człowiekiem, który oświetlił Amerykę mianowicie jego autorstwa są wszystkie lampy gazowe właśnie w Stanach Zjednoczonych. Proszę Państwa też odznaczał się bardzo, bardzo wielką pracą na rzecz dobroczynności. Utworzył coś na kształt Biura Pośrednictwa Pracy dla Polaków, również malarzy polskiego pochodzenia wspomagał kupując od nich obrazy co też jest jego wielką zasługą. Proszę Państwa ufundował budowę kościoła w Nowym Jorku, który to zresztą do dzisiaj kościół stoi i służy katolikom. Proszę Państwa tam też w Stanach opatentował aż 17 wynalazków w dziedzinie gazownictwa. Następnie na stare lata właściwie wrócił już do Polski gdzie osiedlił się właśnie w Prokocimiu Nowym kupiwszy pałacyk tam i ziemię przyległe do pałacu. Proszę? Następnie w swoim testamencie przekazał ten pałacyk Augustianom, Zakonowi Augustianów, którzy zresztą do dzisiaj go zajmują i wreszcie proszę Państwa co jest naprawdę wielkim darem dla Krakowa i przede wszystkim dla Polskiej Akademii Umiejętności w swoim testamencie przekazał 1.200.000 koron co stanowiło odpowiednik 365 kilogramów złota na utworzenie Fundacji im. Erazma i Anny Jerzmanowskich. Zgodnie z zapisem mógł dostać tylko tą nagrodę Polak, katolik pochodzący sprzed rozbiorowych terenów Polski, naukowiec, twórca kultury lub społecznik. Proszę Państwa laureatami tejże nagrody byli tacy ludzie jak: Kardynał Adam Sapieha, Henryk Sienkiewicz, Ignacy Paderewski, Jan Kasprówicz, Aleksander Bruckner. Proszę Państwa Erazm Jerzmanowski był nazywany polskim Noblem, był niezwykłym dobroczyńcą. Ten wybitny człowiek, błyskotliwy przedsiębiorca a zarazem gorący patriota, filantrop mecenas kultury polskiej jeden z najbardziej znanych Polaków w drugiej połowie XIX został zapomniany w okresie komunizmu. Rada Miasta pragnąc przypomnieć wybitną sylwetkę Erazma Jerzmanowskiego jako wyjątkowego wzoru dla młodych pokoleń Polaków apeluje do Sejmu i Senatu Rzeczypospolitej o ogłoszenie roku 2009 Rokiem Erazma Jerzmanowskiego. Równocześnie dostałam dzisiaj Państwa na moje ręce złożyło Towarzystwo Przyjaciół Prokocimia z prośbą o patronat nad Rokiem Jerzmanowskiego, nad 2009 rokiem, który byłby sprawowany przez Radę Miasta Krakowa. Proszę Państwa tyle objaśnienia i tyle opowieści niezwykłym człowiekowi jaki był Erazm Jerzmanowski z wielką prośbą abyście Państwo poparli tą rezolucję. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Musimy obradować osobno. Mamy pierwszą rezolucję:

REZOLUCJA W SPRAWIE UMOŻLIWIENIA SZPITALOWI SPECJALISTYCZNEMU IM. STEFANA ŻEROMSKIEGO W KRAKOWIE ORAZ SZPITALOWI MIEJSKIEMU SPECJALISTYCZNEMU IM. GABRIELA NARUTOWICZA W KRAKOWIE WZIĘCIA UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU KONKURSOWYM MAJĄCYM NA CELU UZYSKANIE ŚRODKÓW W RAMACH EUROPEJSKICH FUNDUSZY ROZWOJU REGIONALNEGO

Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Pan Radny Słoniowski, Pani Radny Jantos.

Radny – p. Ł. Słoniowski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

No ja zgadzając się z intencją tej rezolucji wczoraj byłem obecny na Komisji ds. Funduszy Unijnych i wiem, że niestety nie ma prawnej możliwości spełnienia tej rezolucji więc

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

popierając przyznanie środków krakowskim szpitalom no równocześnie mam świadomość, że niestety no jest to w pewnym sensie taki gest, który nie może doprowadzić do realnej zmiany stanu faktycznego na co zwracam uwagę, no i tyle.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pani Jantos.

Radna – p. M. Jantos

Szanowny Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Proszę Państwa ja też byłam wczoraj na Komisji Funduszy Europejskich poświęciliśmy prawie dwie godziny spotkaniu z przedstawicielami, z Panem Wicemarszałkiem w związku z tym na dzień dzisiejszy to znaczy na teraz nasza rezolucja jest to, no chciałabym elegancka w sformułowaniu ale tu się nie za bardzo da to znaczy jest to bezsensowne podejmowanie rezolucji ponieważ na dzisiejszym etapie prawnym nie jesteśmy w stanie naprawdę niczego zrobić. Sprawa polegała, jeszcze raz tłumaczę wszystkim Państwu w wielkim skrócie na tym, że po prostu Urząd Marszałkowski dokonał wyboru ośrodków, czy też podmiotów, które mogły startować w przetargach i dokonał na własną swoją odpowiedzialność ponieważ miał takie prawo dokonać wyboru podmiotów, które są dopuszczone do startowania. Zarzutem, który był podstawowym, wczoraj go podnieśliśmy na spotkaniu było to, że po prostu bardzo późno podjęto decyzję dotyczącą kryteriów i w związku z tym poszło w powietrze, w próżnię praca, którą włożyli przedstawiciele szpitali przygotowując po prostu projekt. W związku z tym w tej chwili mówienie o tym, że ktoś zdecydował się na to żeby, nie wiem wyjść za mąż za bruneta a nie za blondyna to jest jego decyzja a nie kogokolwiek innego i tak władność ma Urząd Marszałkowski. W związku z tym oni podjęli decyzję tylko bardzo późno i Pan Marszałek wczoraj rzeczywiście tą decyzję uznał, że po prostu w taki sposób tutaj nastąpiło uchybienie podstawowe. Ale mówienie o tym, że ktoś ma podjąć inną decyzję jeżeli istnieje taka władność jest po prostu bezzasadna, zwracam Państwu uwagę decyzja oczywiście należy do Państwa. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Znaczy ja rozumiem, że nam chodzi o to żeby łysi też byli dopuszczeni Pani Radna.

Radna – p. M. Jantos

Nie, jeszcze raz Szanowni Państwo a propos łysych, blondynów itd. Proszę Państwa jest taka sprawa ja jeszcze raz chcę wyjaśnić to znaczy podmiot, który wypuszcza pewnego rodzaju projekt on po prostu mówi, ten projekt będzie dla takich, takich, czy innych podmiotów i w związku z tym Urząd Marszałkowski podjął tym razem decyzję iż obejmie szpitale, które są poza Krakowem po prostu uruchamiając zresztą tzw. współczynnik „G”, który mówi o zrównoważeniu, warunków leczenia w Krakowie i poza Krakowem i to była decyzja wyboru Marszałka, oni mają możliwość podjęcia tego typu decyzji. Nasz nacisk i pytania dotyczyły wczorajszego spotkania tego dlaczego właśnie pominieli szpitale krakowskie. Oni nam wyjaśnili dlaczego pominieli, rozmawialiśmy nad tym dość długo ale to nie zmienia sytuacji, że oni mieli prawną możliwość dokonania wyboru podmiotów, które dopuszczają do konkursu. W związku z tym to oni zadecydowali o tym jakie podmioty są i to jest w ich władności, nasza dyskusja, czy też nasza decyzja dotyczyła i pytania dotyczyły tego dlaczego coś takiego zrobili, oni powiedzieli o tym, że chcą zrównoważyć poziom medycyny w całej Małopolsce, to była sprawa dotycząca właśnie zagadnień metropolitalnych i tym co we „Wspólnocie” napisane jest dlaczego się koncentruje na Krakowie a nie gdzie indziej, oni w jakiś sposób swoją decyzją nie chcieli koncentrować wszystkiego co jest dobre i najlepsze i sfinansowane w Krakowie tylko również dokonać to w Małopolsce i to jest ich decyzja i taka

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

25 czerwca 2008 r.

decyzja jest władna. Nasze pytanie było pytaniem takim dlaczego tak późno podjęli tą decyzję i to oni się z tego tłumaczyli, druga sprawa czy nie da się w tej chwili dokonać jakiegoś – czy nie będzie istniał jakiś nawis finansowy, który mógłby być jednak skierowany na szpitale krakowskie, oni powiedzieli, że taka możliwość będzie i to zapisano w protokole, a taka rezolucja właśnie no moim zdaniem nie za bardzo ma sens, może być przegłosowana ale ona jest bezsensowna.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. To jest rezolucja żeby łysi też byli dopuszczeni, mówię to w imieniu także łysych. Bardzo proszę Pani Radna.

Radna – p. E. Sieja

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Wczoraj rzeczywiście podczas posiedzenia Komisji ds. Wykorzystania Funduszy Europejskich jako Wiceprzewodnicząca tejże komisji muszę stwierdzić, że faktycznie gościliśmy przedstawiciela Urzędu Marszałkowskiego Pana Sowę i rzeczywiście komisja złożyła protest przeciwko właśnie takiej decyzji zarządu o wykluczeniu krakowskich szpitali, z możliwości korzystania z dotacji ale muszę powiedzieć proszę Państwa, że ta rezolucja faktycznie to jest gest symboliczny ale sądzę, że jednak powinniśmy głosować za tą rezolucją, bo jednak proszę Państwa to jest chyba bardzo ważne, że wiemy i jesteśmy świadomi, że stało się coś złego, także to jest mój głos. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pani Radna Jantos w obronie łysych rozumiem. My rozumiemy Pani Radna.

Radna – p. M. Jantos

Proszę Państwa musimy zrozumieć sprawę to znaczy jedna sprawa to jest wykluczenie podmiotów to znaczy wykluczenie, a druga sprawa dokonania wyboru tutaj nie możemy powiedzieć, że Marszałek wykluczył szpitale, on po prostu dokonał wyboru na szpitale powiatowe i to są zupełnie inne sprawy, czyli logiki proszę Państwa on dokonał wyboru, a w jaki sposób nie odrzucił, znaczy powiedział nie, nie wykluczył tylko dokonał wyboru. To są dwie różne rzeczy logiki Szanowni Państwo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Ale łysi są dyskryminowani. Bardzo proszę Pan Sekretarz Stańczyk.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

To znaczy ja rozumiem, że Pan Wicemarszałek uzasadnia decyzje podjęte przez Zarząd Województwa niemniej jednak uchwałą Zarządu Województwa z 15 maja szpitale miejskie dwa zostały wykluczone z tego względu, że zgodnie z uszczegółowieniem do Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego przyjętym 27 listopada 2007 r. szpitale miejskie mogły składać i przygotowywać projekty i od listopada zeszłego roku zostało przygotowanych pięć takich projektów, trzy w Szpitalu Narutowicza i dwa w Szpitalu Żeromskiego, na to zostały poniesione także znaczne nakłady środków bo to nie jest tylko praca ludzi w ramach ich obowiązków ale przygotowany został projekt pierwszy dotyczący modernizacji Oddziału Chirurgii Ogólnej na kwotę 8.500.000 zł, modernizacji pomieszczeń i zakupu nowych urządzeń dla Oddziału Kardiologii na 7.000.000 zł, modernizacja pomieszczeń i zakup nowych urządzeń dla potrzeb bloku porodowego oraz oddziału

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

noworodków i wcześniaków z intensywną terapią na 7.000.000 zł w samym Szpitalu Narutowicza, a w Szpitalu Żeromskiego dwa dalsze projekty modernizacja i zakup nowych urządzeń dla Oddziału Anestezjologii to jest 8.000.000 zł oraz modernizacja pomieszczeń z wyposażeniem Oddziału Ginekologiczno – Położniczego 9.124.000 zł. 27 listopada ubiegłego roku Zarząd Województwa podjął dwie decyzje ustalił listę indykatywną projektów, w których dla własnych szpitali położonych na terenie miasta Krakowa, w tym dla Szpitala Rydygiera, Szpitala Jana Pawła w trybie poza konkursowym przyznano środki około 40 milionów euro. Wtedy nie protestowaliśmy przeciwko tej decyzji z tego względu, że powiedziano nam, że dla szpitali miejskich będzie możliwość udziału w konkursie i na krótki okres przed ogłoszeniem konkursu zmieniono, dopisano dosłownie jedno zdanie, że z wyłączeniem szpitali na obszarze krakowskiego obszaru metropolitalnego, których są tylko dwa bo to jest tylko Szpital Żeromskiego i Szpital Narutowicza. Prezydent złożył także w tej sprawie, skierował pismo do Marszałka 6 czerwca, do dzisiaj na to pismo nie ma odpowiedzi. Ja tylko powiem jedną rzecz te szpitale w tej chwili należące do jednych z większych województwie załatwiają dziennie, przepraszam za taki kolokwializm miesięcznie około 20 tysięcy pacjentów, z czego ponad połowa osób jest spoza Krakowa. To są szpitale, które obsługują właśnie mieszkańców tych gmin, które no wymagają właśnie wsparcia w ramach wyrównywania tych różnic, w niewielkiej części czy tylko w części korzystają z tego mieszkańcy Krakowa, a reszta to są także jakby te gminy ościenne i nie tylko bo tak jak mówię w wielu specjalnościach są to ośrodki także ponadregionalne. I konkludując powiem tylko jedną rzecz, że nie byłoby tego poczucia jakby nieracjonalnego działania gdyby nie fakt, że rzeczywiście zmieniono te zasady naboru na dosłownie miesiąc przed ogłoszeniem konkursu oraz, że dla własnych szpitali, dla których województwo jest organem założycielskim przyznano dotacje w trybie poza konkursowym poprzez ustalenie listy indykatywnej w listopadzie ubiegłego roku. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. W takim razie stwierdzam, iż odbyliśmy stosowne czytanie, głosowanie za chwilę w bloku głosowań.

W sprawie rezolucji:

REZOLUCJA W SPRAWIE OGŁOSZENIA ROKU 2009 ROKIEM ERAZMA JERZMANOWSKIEGO

Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy czytanie.

REZOLUCJA W SPRAWIE ZMIANY UCHWAŁY O DODATKACH MIESZKANIOWYCH

Bardzo proszę w imieniu Grupy Radnych Pan Radny Zięba.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo, którzy jesteście!

Ja nie mam wiele do dodania do tego co w prezentacji powiedziałem, trzeba zwracać uwagę na stan i zamożność, chciałby się powiedzieć niezamożność ludzi, którzy już dzisiaj są na takich czy innych świadczeniach, którzy w ich rozumieniu otrzymali świadczenia jako pomoc w ich uszczerbku zdrowia albo ich braku środków na utrzymanie i jeżeli stan prawny aktualny bierze wszystko, wszystkie dodatki i świadczenia w tym pielęgnacyjny jako dochód, który jest opodatkowany no to coś tu w tym prawie nie gra. To nie jest opiekuńczość i niech rozwijają się ci, którzy mają pomysł na gospodarkę, przedsiębiorczość ale ludzie, którym

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

25 czerwca 2008 r.

należy pomóc nie można ich skubać brzydko mówiąc podatkiem takim czy innym skarbowym stąd ta rezolucja o podjęcie inicjatywy, nowej inicjatywy ustawodawczej aby jednak oddzielić to co jest do opodatkowania, a to co jest i powinno być zdaniem wnioskodawców pomocą. No tutaj bardzo dziękuję bo tak się należy Bogusławowi Kośmiderowi, który się tym fizycznie zajął. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Koniec świata ja już się zajmuję dodatkami. Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła czytanie, głosowanie w bloku głosowań. Proszę Państwa jest godzina 14,13 ogłaszam przerwę do godziny 14,30 i o 14,30 głosowania.

PRZERWA /do godziny 14,30/

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę Państwa czas przyszedł, bardzo proszę o powrót na salę. Bardzo proszę Państwa Radnych o powrót na salę. Proszę o przygotowanie sprawdzenia quorum. Bardzo proszę o zajmowanie miejsc i sprawdzanie quorum. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych jest w trakcie? Bardzo proszę bo potem to wyjdzie. No quorum jest. Pan Bobrowski jest obecny jakby go nie było, Pani Fijałkowskiej nie ma, Pan Bartek Kocurek nie ma, Pan Kozdronkiewicz jest, Pan Maranda nieobecny, Pani Sieja nieobecna – jest obecna, Pan Sularz nieobecny a jest, Pan Wiszniewski, jeszcze ktoś tam był. Pan d' Obyrn jest przez pomyłkę przyciśnięty, nie ma go. Proszę Państwa wznowiam obrady po przerwie XLVII sesji i mam następującą sprawę zanim zaczniemy stronę merytoryczną. Bardzo proszę Państwa o ciszę. Otóż w Warszawie w wieku 86 lat zmarł Józef Szajna. Pani Radna mówimy o zmarłym, a pani przeszkadza. Zmarł Józef Szajna wybitny polski malarz, scenograf, reżyser teatralny, profesor Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie związany z krakowskim środowiskiem kulturalnym. Artysta odszedł w nocy z 23/24 czerwca. Minutą uczcijmy Jego pamięć. Dziękuję bardzo.

Zaczynamy proszę Państwa bloki głosowań. Pan Radny Kozdronkiewicz jest, przepraszam tak, tak. Pan Paweł Sularz obecny, Pan Bartek Kocurek obecny. Nie zgłaszacie się, że obecni tylko ze sprawą, bo ja myślałem, że o obecnych chodzi.

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Szanowny Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Pozwalam Państwa prosić o włączenie do porządku obrad trzy druki o charakterze personalnym dotyczących zmian w komisjach merytorycznych Rady Miasta Krakowa. Pierwszy druk opatrzony numerem 727 dotyczy zmiany w składzie Komisji Budżetowej, proponujemy aby dokonać dokooptacji do składu komisji Pana Radnego Dariusza Olszówkę. Druk nr 729 dotyczy z kolei zmian w Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego Rady Miasta Krakowa tę komisję zasiliłby zgodnie z propozycją swoją osobą Pan Bartłomiej Garda i trzeci druk opatrzony nr 728 ma charakter o podobnym wymiarze czyli uzupełnienie składu Komisji Budżetowej Rady Miasta Krakowa a osobą, która zgodnie z tym drukiem miałaby wejść do tej komisji jest Pan Radny Łukasz Osmenda ponieważ są to uchwały o charakterze personalnym zatem byśmy je przyjęli w jednym czytaniu jeżeli taka będzie łaskawość Wysokiej Rady.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Kosior.

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

Radny – p. B. Kosior

Panie Przewodniczący! Panie i Panowie Radni!

Szanowni Goście!

Ja również w sprawie zmian w Komisji i Budżetowej i Mienia mój przedmówca tutaj zgłasza po jednej osobie ja również w imieniu naszego klubu zgłaszam do Komisji Budżetowej Pana Stanisława Rachwałę, natomiast do Komisji Mienia Pana Józefa Pilcha. Proszę Państwa robię to po to żeby zachować parytety, ja rozumiem, że tam jest dużo pracy w tych komisjach i różnica w dalszym ciągu wtedy będzie jednego radnego na korzyść Platformy Obywatelskiej. Rozumiem, że jakiś szczególny przypadek zrzucił, że żeśmy tego nie omawiali na Komisji Głównej. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Proszę Państwa zrobimy tak najpierw przejdziemy te stare druki bo one są już przygotowane. I jeszcze, w sprawie tych druków?

Radny – p. D. Olszówka

Tak. Przepraszam Panie Przewodniczący Kosior panu się chyba coś pomyliło bo ja nie jestem z żadnego parytetu ale jestem Radnym Niezależnym i mam prawo pracować w komisjach w jakich chce. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Nie ma dyskusji w sprawie tej uchwały, jest głos za, głos przeciw ale jeszcze nie wprowadzamy. Proszę będzie dyskusja na temat uchwał jak będą wprowadzone, tu pan radny trochę nadużył mojego prawa, Pan Radny Olszówka ponieważ normalnie w trybie zgłaszania wniosku formalnego nie ma dyskusji nad tym wnioskiem dopiero jest za, przeciw także bardzo proszę uszanowanie. Proszę Państwa najpierw te stare druki bo one są już ułożone, a te nowe za chwilę będą wprowadzone.

Pierwsza sprawa dotyczy wyrażenie zgody na oddanie w użytkowanie wieczyste na 99 lat w trybie bezprzetargowym na rzecz Klubu Sportowego „Grzegórzecki” w Krakowie zabudowanej nieruchomości położonej przy al. Pokoju z jednoczesną sprzedażą budynków, budowli i drzewostanu na niej położonych oraz rozłożenia na raty pierwszej opłaty i cen ww. budynków, budowli i drzewostanu. Mamy w tej sprawie dwie poprawki Komisji Planowania, przepraszam Komisji Sportu, będziemy głosowali po pierwsze poprawkę pierwszą przypomnę w sprawie poprawki pierwszej jest negatywna opinia Pana Prezydenta proszę o przygotowanie głosowania poprawki pierwszej do druku 599. Poprawki już były referowane teraz tylko głosujemy. W trakcie dyskusji był jeden głos Pana Radnego Bystrowskiego w tej sprawie.

Kto z Państwa Radnych jest za tą poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Proszę o wyniki.

Poprawka pierwsza głosowaliśmy:

31 za

przeciw 2

4 osoby wstrzymały się od głosu

Stwierdzam, iż Rada przyjęła tą poprawkę.

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

Poprawka druga dotyczy terminu – ustala się termin rozpoczęcia inwestycji na rok 2009 i zakończenie na 31 maja 2012. To jest poprawka Komisji Sportu. Na ten temat dyskutowaliśmy wszyscy wiedzą o co chodzi, głosujemy poprawkę drugą Komisji Sportu.

Kto z Państwa Radnych jest za tą poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje?

Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

33 za

1 przeciw

3 osoby wstrzymały się

Stwierdzam, iż Rada przyjęła tą poprawkę.

Głosujemy uchwałę razem z poprawkami. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały razem z poprawkami?

Kto przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

28 za

3 przeciw

5 osób wstrzymało się

Stwierdzam, iż Rada przyjęła tą uchwałę razem z poprawkami.

Kolejny druk dotyczy to jest 674 – Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej zabudowanej budynkiem mieszkalnym przy al. 29 Listopada nr 30 w Krakowie, druk 674. Tu nie było żadnych poprawek, głosujemy uchwałę w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

26 za

1 przeciw

8 osób wstrzymało się

Stwierdzam, iż Rada przyjęła ten projekt uchwały.

Kolejny druk dotyczy: Wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, położonych w Krakowie przy ul. Smoleńskiego, druk 675. W tej sprawie nie było żadnych poprawek, głosujemy w wersji pierwotnej projekt uchwały.

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?
Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:
26 za
brak przeciwnych
10 osób się wstrzymało

Stwierdzam, iż Rada przyjęła ten projekty.

Kolejny druk nr 684: Wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej zabudowanej budynkiem mieszkalnym oraz budynkiem gospodarczym przy ul. Kaczeńcowej nr 4 w Krakowie oraz udziału wynoszącego 1/2 części nieruchomości gruntowej stanowiącej drogę dojazdową. To jest druk nr 684, nie było żadnych poprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje?
O jest Pan Radny d' Obyrn ale nie głosuje.
Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:
24 za
brak przeciwnych
13 osób wstrzymało się od głosu

Stwierdzam, iż Rada przyjęła ten projekt uchwały.

Kolejny druk: Wyrażenie zgody na dokonanie darowizny na rzecz Skarbu Państwa własności, prawa współwłasności oraz prawa użytkowania wieczystego niezabudowanych nieruchomości gruntowych stanowiących przedmiot własności, współwłasności oraz użytkowania wieczystego Gminy Miejskiej Kraków na cele budowy planowanej drogi ekspresowej S-7 na terenie Miasta Krakowa – Etap II na odcinku „węzeł Christo Botewa – węzeł Igołomska-Ptaszyckiego” oraz w liniach zajętości poszerzenia Etapu I na odcinku węzeł Biezanów – węzeł Christo Botewa. Druk nr 685, żadnych poprawek nie było.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?
Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:
33 za
brak przeciwnych
3 osoby wstrzymały się od głosu

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

Stwierdzam, iż Rada podjęła tą uchwałę.

Kolejna sprawa: Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Żabiniec – Południe”. Druk nr 677. W tej sprawie mamy poprawkę Pana Radnego Stawowego i będziemy ją głosować. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

24 za

1 przeciw

7 wstrzymało się

Stwierdzam, iż Rada przyjęła tą poprawkę. To była poprawka Pana Radnego Stawowego.

Teraz głosujemy uchwałę razem z tą poprawką.

Kto z Państwa Radnych jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Proszę o wynik.

31 osób za

brak przeciwnych

3 osoby wstrzymały się

Stwierdzam, iż Rada podjęła uchwałę razem z tą poprawką.

Uprzejmie proszę Pana Prezydenta oraz Panią Dyrektora Biura Planowania o przygotowanie i przekazanie do Kancelarii Rady Miasta uchwały uwzględniającej przyjętą poprawkę wraz z załącznikiem graficznym.

Przechodzimy dalej: Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wadowicka – Tischnera”, druk nr 678. Nie mamy tutaj żadnych poprawek, proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

36 osób za

brak przeciwnych

3 osoby wstrzymały się

Stwierdzam, iż Rada podjęła tą uchwałę.

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

Kolejny druk dotyczy: Przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Dębniki”. Jest to druk 679, w tej sprawie mamy poprawkę jedną Pana Radnego Pietrusa. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje?

Proszę o wynik.

12 za

22 przeciw

Stwierdzam, że poprawka została odrzucona. To była jedna poprawka, głosujemy w takim razie uchwałę w wersji pierwotnej. Proszę o przygotowanie.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje. Jeszcze możemy chwileczkę poczekać Dziękuję.

Zamykamy głosowanie. Proszę o wynik.

30 osób za

brak przeciwnych

9 osób wstrzymało się

Stwierdzam, że Rada przyjęła stosowną uchwałę.

Kolejny druk: Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Krasickiego – Orawska”, druk nr 680. Nie było żadnych poprawek. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje?

Zamykamy. Proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

38 za

brak przeciwnych

3 osoby wstrzymały się od głosu

Stwierdzam, iż Rada podjęła stosowną uchwałę.

Nadanie miastu Quito w Ekwadorze Tytułu Honorowego Miasta Bliźniaczego Krakowa, to jest druk 683, w tej sprawie nie było żadnych poprawek ani autopoprawek. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto jest za tym projektem uchwały?

Kto jest przeciw?

Czy ktoś jeszcze głosuje?

Proszę o wynik. Quito to nie jest Peru.

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

34 za
2 wstrzymujące się
brak przeciwnych

Stwierdzam, iż Rada przyjęła ten projekt uchwały.

Przechodzimy do kolejnego druku 693: Przejęcie zadań z zakresu administracji rządowej do wykonania przez Gminę Miejską Kraków. W tej sprawie nie ma żadnych poprawek. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje?

Zamykamy. Proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

39 za
brak przeciwnych
1 osoba wstrzymała się

Stwierdzam, iż Rada przyjęła uchwałę.

Kolejny druk nr 700: Zmiana uchwały Nr XLI/502/08 Rady Miasta Krakowa z dnia 23 kwietnia 2008 r. w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji z mieszkańcami Gminy Miejskiej Kraków przy realizacji inwestycji i projektów miejskich. W tej sprawie nie było żadnych poprawek. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Zamykamy. Proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

39 za
1 osoba się wstrzymała
nie było przeciwnych

Stwierdzam, iż Rada podjęła stosowną uchwałę.

Druk nr 668: Objęcie honorowym patronatem przez Radę Miasta Krakowa akcji WIOSNA-LATO RABY 2008. W tej sprawie nie było żadnych poprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Zamykamy. Proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

36 za
brak przeciwnych

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

1 wstrzymała się

Stwierdzam, iż Rada podjęła stosowną uchwałę.

Kolejna uchwała druk nr 669: Objęcie honorowym patronatem przez Radę Miasta Krakowa Obchodów Jubileuszu 600-lecia działalności Krakowskiej Kongregacji Kupieckiej. Mamy druk 669, brak poprawek, głosujemy w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

39 osób za

brak przeciwnych

brak wstrzymujących się

nie było osób nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada przyjęła stosowną uchwałę.

Objęcie honorowym patronatem przez Radę Miasta Krakowa nad VI Krakowskim Maratonem Rowerowym „BIKE MARATHON” druk nr 689. W tej sprawie nie ma żadnych poprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

34 osoby za

brak przeciwnych

brak wstrzymujących się

Stwierdzam, iż Rada podjęła stosowną uchwałę.

Następnie: Ustalenie najniższego wynagrodzenia zasadniczego oraz zaakceptowania wartości jednego punktu dla pracowników zakładu budżetowego Zarządu Cmentarzy Komunalnych, ul. Rakowicka 26 w Krakowie, druk nr 715. W tej sprawie był wniosek o odstąpienie od drugiego czytania i najpierw jego będziemy głosowali. Głos „za”, głos „przeciw” temu wnioskowi formalnemu? Nie widzę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za odstąpieniem od drugiego czytania tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

40 osób za

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

brak przeciwnych
1 wstrzymała się

Stwierdzam, iż Rada odstąpiła od drugiego czytania omawianego projektu uchwały.
W tej sprawie nie było żadnych poprawek, głosujemy w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

38 za

brak przeciwnych

brak wstrzymujących

Stwierdzam, iż Rada podjęła stosowną uchwałę.

Kolejna rzecz dotyczy druku nr 714: Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2008. W tej sprawie mamy wniosek o odstąpienie od drugiego czytania. Głos „za”, głos „przeciw” temu wnioskowi? Nie widzę. Głosujemy odstąpienie.

Kto jest za odstąpieniem?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Proszę wynik.

25 za odstąpieniem

10 przeciw

2 osoby wstrzymały się

Stwierdzam, iż Rada odstąpiła od drugiego czytania tego projektu uchwały. W tej sprawie została złożona poprawka Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa i dostarczona Państwu, w której w załączniku nr 3 do tej uchwały zmniejsza się środki na wydatki bieżące w dziale kultura o kwotę 5 milionów i przeznacza się tą kwotę na 8 zadań rozpisanych w poprawce, każdy z Państwa ma tą poprawkę. W tej sprawie Pan Skarbnik? Bardzo proszę jeżeli Pan Skarbnik ma opinię Prezydenta to bardzo proszę.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Wysoka Rada Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

Opinia Pana Prezydenta jest oczywiście opinią negatywną. Negatywna opinia wynika z szeregu okoliczności. Szanowni Państwo wydaje się, że jest rzeczą, która powoduje martwicę naszego samorządu jeśli propozycje Pana Prezydenta jedynie on jest uprawniony do projektowania zmian w budżecie uchwalonym przez Wysoką Radę są traktowane w sposób dowolny. Ta dowolność wynika również z tego zestawu zadań, który przewidziany jest tutaj. Wczoraj wysoce pouczająca była dyskusja i pewne wątki podnoszone przykładowo przez Pana Radnego Batora na Komisji Budżetowej jeśli chcemy to czego wszyscy Państwo jako Rada domagacie się aby to co się dzieje w Krakowie zyskiwało nie tylko informacje i rozgłos w dzielnicach miasta Krakowa ale i w Polsce, ale i w Europie, ale i w świecie to niestety to kosztuje. W związku z tym być może powinniśmy ogłosić rok 2008 rokiem remontu

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

chodników w Krakowie ale to trzeba by ogłosić tymczasem ogłosiliśmy ten rok, w tym roku szereg ważnych imprez do, których dochodziły nowe uchwalane przez Wysoką Radę. Na wszystko potrzebne są pieniądze. Budżet nie jest tramwajem ani nie jest z gumy. Dzisiaj Państwo pozbawiliście Gminę miliona złotych głosując poprawkę do uchwały, którą Pani Dyrektor Wydziału Skarbu przedstawiała. Zgodnie z prawem możemy wyzbyć się dochodów to nie ma problemu tylko trzeba mieć na uwadze konieczność kojarzenia, a rozumiem, że taka jest wola Wysokiej Rady tych dwóch okoliczności jednej tego co jest ważne nie tylko w Krakowie z tym co jest niezmiernie ważne w Krakowie i na co rady dzielnic posiadają pieniądze. W jakiej wysokości? Przed dwoma laty zwiększono dwukrotnie przez Pana Prezydenta stąd też uzasadnienie, które pojawia się przy tej poprawce pozwolę sobie zacytować: „poprawka zawiera zbiór zadań, które zaproponowane zostały przez Grupę Radnych do realizacji w różnych rejonach Krakowa w ramach budżetu na rok 2008 i dalej przedstawione propozycje zadań w większości skonsultowane zostały z radnymi dzielnicowymi skłoniły mnie do tego wystąpienia”. Jestem powołany przez Państwa na wniosek Pana Prezydenta i mogę być odwołany. Przedstawiłem negatywną opinię Pana Prezydenta i powiedziałem coś więcej niż w tej opinii było zawarte bo uważam, że skoro jestem powołany i mogę być odwołany to mogę mówić rzeczy niepopularne, to nie jest popularne. W związku z tym jeśli Państwo dbacie o swoją popularność możecie ze mną zrobić to co powiedziałem. Dyrektor Wydziału Urzędu by tego nie zrobił. Natomiast ja to zrobię i zrobiłem. Stąd też jeśli nie było ogłoszonego roku 2008 jako roku chodników w Krakowie natomiast Wysoka Rada zdecydowała o pewnych imprezach to jest rzeczą oczywistą, że w tym czasie muszą być one ponoszone, tak, koszty ponoszone. I teraz Panie Prezesie w tej uchwale znajduje się nadto zwiększenie subwencji ogólnej z rezerwy subwencji ogólnej środków w wysokości 5.090.000 zł z przeznaczeniem na ul. Zakopiańską. Otóż Szanowni Państwo mam upoważnienie Pana Prezydenta również, że jeśli poprawka zostanie przegłosowana to oczywiście zachowam się tak jak zachowywałem się dotychczas w takich przypadkach wycofam z procedowania tą uchwałę. Zaraz. Co to spowoduje? Spowoduje niezgodność na koniec okresu sprawozdawczego jakim jest półrocze wielkości otrzymanej subwencji, bośmy ją otrzymali z wielkością wykazaną w planie. Oczywiście argumentem Pana Prezydenta będzie ten projekt uchwały Rady, którą Wysoka Rada niestety ale nie uchwali. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

To się zobaczy czy uchwali, czy nie. To było opinia Pana Prezydenta, jesteśmy przy odstąpieniu od drugiego czytania więc dyskusji nie ma. Głosujemy poprawkę Pana Radnego Pietrusa.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

8 za

28 przeciw

brak wstrzymujących się

brak nie biorących udziału w głosowaniu

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

Stwierdzam, iż Rada odrzuciła tą poprawkę i teraz głosujemy. Proszę bardzo wydruk. Dziękuję. Głosujemy teraz uchwałą, to była tylko poprawka. Proszę o przygotowanie głosowania uchwałą.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

27 za

9 przeciw

2 osoby wstrzymały się

Stwierdzam, iż Rada podjęła tą uchwałą i tyle.

Zmiana uchwały Nr XXX/368/07 Rady Miasta Krakowa z dnia 5 grudnia 2007 r. w sprawie określenia stawki dotacji przedmiotowej na rok 2008 dla zakładu budżetowego Izba Wyrzeźwien w Krakowie, druk nr 719. W tej sprawie został złożony wniosek o odstąpienie od drugiego czytania. Głos „za”, głos „przeciw” temu wnioskowi? Nie widzę. Głosujemy wniosek o odstąpienie od drugiego czytania.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje?

Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

24 za odstąpieniem

10 przeciw

3 osoby wstrzymały się

brak nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada odstąpiła od drugiego czytania omawianego projektu uchwały. W tej sprawie nie mamy żadnych poprawek, głosujemy druk w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje?

Zamykamy głosowanie. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

22 osoby za

8 przeciw

9 wstrzymało się

nie było nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada przyjęła ten projekt uchwały. Proszę wydruk. Dziękuję.

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

Przechodzimy do kolejnego druku: określenie najniższego wynagrodzenia zasadniczego i przyjęcia obowiązującej wartości punktu dla pracowników nie będących nauczycielami, zatrudnionych w samorządowych przedszkolach, szkołach i placówkach oświatowych oraz Zespołach Ekonomiki Oświaty w Krakowie, druk 703. W tej sprawie mamy wniosek o odstąpienie od drugiego czytania. Czy ktoś z Państwa z głosem „za” lub „przeciw”? Nie ma. Głosujemy odstąpienie.

Kto z Państwa Radnych jest za odstąpieniem od drugiego czytania?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje?

Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

36 osób za odstąpieniem

1 przeciw

brak wstrzymujących się

brak nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada odstąpiła od drugiego czytania omawianego projektu. Nie było żadnych poprawek, głosujemy druk w wersji pierwotnej. Proszę o przygotowanie.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje?

Zamykamy. Proszę wynik.

34 osoby za i to jest wszystko

brak przeciwnych

brak wstrzymujących się

brak nie biorących udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada przyjęła ten projekt uchwały.

Kolejny druk: Podpisanie Programu Współpracy między Rządem Moskwy i Gminą Miejską Kraków na lata 2009 – 2011, jest to drugie czytanie, nie było żadnych poprawek, a tak rzeczywiście tak jest wniosek o wprowadzenie do drugiego czytania projektu uchwały w sprawie Podpisania Programu Współpracy między Rządem Moskwy i Gminą Miejską Kraków. Głos „za”, głos „przeciw” temu wnioskowi? Przypomnę do wprowadzenia tego punktu potrzeba 22 głosy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem do drugiego czytania punktu dotyczącego podpisania programu współpracy między Moskwą, a Krakowem?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje?

Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

34 za wprowadzeniem

brak przeciwnych

1 osoba wstrzymała się od głosu

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

Stwierdzam, iż Rada wprowadziła ten punkt do drugiego czytania i odbywamy teraz drugie czytanie. W tej sprawie nie ma żadnych poprawek. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Zamykam drugie czytanie. Głosujemy projekt uchwały.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Zamykamy. Proszę wynik.

38 za

brak przeciwnych

brak wstrzymujących się

Stwierdzam, iż Rada przyjęła tą uchwałę.

Proszę Państwa kolejny druk nr 682 jest to – Przyjęcie Raportu z realizacji Strategii Rozwoju Krakowa za 2007 rok. Pan Radny Stawowy złożył wniosek o odrzucenie w pierwszym czytaniu projektu uchwały, jest to wniosek formalny. Głos „za” lub „przeciw” temu wnioskowi? Nie widzę. Głosujemy wniosek formalny Pana Radnego Stawowego za odrzuceniem w pierwszym czytaniu tego projektu uchwały.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę o wynik.

31 za

brak przeciwnych

2 osoby wstrzymały się

Wydruk? Stwierdzam, iż Rada odrzuciła w pierwszym czytaniu ten projekt uchwały.

Proszę Państwa przechodzimy do projektu rezolucji, mamy pierwszą rezolucję w sprawie umożliwienia Szpitalowi Specjalistycznemu im. Stefana Żeromskiego w Krakowie oraz Szpitalowi Miejskiemu Specjalistycznemu im. Gabriela Narutowicza w Krakowie wzięcia udziału w postępowaniu konkursowym mającym na celu uzyskanie środków w ramach Europejskich Funduszy Rozwoju Regionalnego, druk nr 707-R. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu rezolucji proszę o podniesienie ręki i zagłosowanie?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje?

Szanowni Państwo? Pani Radna Fijałkowska? Dziękuję bardzo.

Zamykamy głosowanie. Proszę o wynik.

36 za

brak przeciwnych

3 osoby wstrzymały się od głosu

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

Stwierdzam, iż Rada podjęła tą rezolucję. Górą łysi.

Rezolucja w sprawie ogłoszenia roku 2009 Rokiem Erazma Jerzmanowskiego. W tej sprawie żadnych poprawek nie było, proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu rezolucji?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje?

Zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

32 za

1 przeciw

1 wstrzymująca

1 nie biorąca udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada podjęła stosowną rezolucję.

Kolejny rezolucja w sprawie zmiany ustawy o dodatkach mieszkaniowych, druk nr 726-R. Nie było żadnych poprawek będziemy głosowali projekt rezolucji.

Kto z Państwa Radnych jest za tym projektem rezolucji?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Nie widzę. Zamykamy. Proszę o wynik.

38 osób za

brak przeciwnych

1 osoba wstrzymała się od głosu

Stwierdzam, iż Rada przyjęła stosowną rezolucję.

Proszę Państwa zanim przejdziemy do kolejnych głosowań myślę, że Rada Miasta będzie musiała ufundować jakąś nagrodę Panu Skarbnikowi bo to taki jeden samotny biały żagiel w ławach dyrektorsko – prezydenckich. Mamy co prawda jeszcze Pana Dyrektora Grünera, też witamy i to by było na tyle jeśli chodzi o urzędników i jak widzicie Państwo miasto całkiem nieźle sobie funkcjonuje uchwalamy wszystko i być może o to żeby nam nie przeszkadzali. Dziękuję bardzo. Kancelaria oczywiście jest ale ona nam pomaga. Proszę Państwa mamy teraz druki do wprowadzenia zmiany w składach komisji. Mamy tych druków pięć. Przypomnę żeby mogły być wprowadzone musi być bezwzględna większość Rady czyli 22 osoby. Proszę Państwa pierwszy druk zmiany w składzie Komisji Budżetowej, projekt Grupy Radnych, druk nr 727 o wprowadzenie. Głos „za”, głos „przeciw” wprowadzeniu? Zmiany w składzie Komisji Budżetowej Rady Miasta, druk nr 727. W tej sprawie, bardzo proszę, ale jeszcze najpierw głos formalny, bardzo proszę.

Radny – p. B. Kosior

Panie Skarbniku! Panie Dyrektorze!

Przepraszam Panie Przewodniczący chciałbym też uhonorować! Szanowni Państwo Radni!

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

W dalszym ciągu jestem zwolennikiem żeby te sprawy uzgadniać tak jak żeśmy ustalili na Komisji Głównej. W przypadku gdy te druki nie zostaną wprowadzone Państwa ja wycofam po prostu nasze druki. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. To był głos rozumiem przeciw no bo tak należy go zrozumieć. Proszę Państwa głosujemy wniosek o wprowadzenie do porządku obrad druk nr 727.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu?

Zamykamy. Proszę wynik.

Nie ma w takim układzie - jest 20 za

13 przeciw

2 osoby wstrzymały się

1 nie brała udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada odrzuciła wprowadzenie.

Kolejny druk w sprawie zmian w Komisji Budżetowej Rady Miasta Krakowa, druk 728, to jest wprowadzenie Pana Radnego Osmendy bo tam było Pana Radnego Olszówki, to nie powiedziałem, przepraszam. Głos „za”, głos „przeciw” formalnemu wnioskowi? Nie widzę. Pan podtrzymuje, ale to już na szczęście nie musi. Proszę o głosowanie.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje?

Nie widzę zamykamy. Proszę wynik.

Głosowaliśmy:

19 za

przeciw 13

2 osoby wstrzymały się

1 nie brała udziału w głosowaniu

Rada odrzuciła to wprowadzenie. Wydruk? Proszę bardzo. Dziękuję.

Głosujemy kolejne wprowadzenie zmiany w składzie Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego też projekt Grupy Radnych druk nr 729, chodzi o wprowadzenie do Komisji Mienia Pana Bartłomieja Gardy. Głos „za”, głos „przeciw” temu wnioskowi formalnemu? Znaczący ja rozumiem, że to jest podtrzymane to nie będziemy więcej mówić.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Proszę o wynik.

Głosowaliśmy:

19 za

15 przeciw

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

3 osoby wstrzymały się
1 nie brała udziału w głosowaniu

Stwierdzam, iż Rada odrzuciła. Proszę bardzo Pan Radny Kosior. Proszę wydruk.

Radny – p. B. Kosior

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

W tej sytuacji wycofuję druki 730 i 731 i zapraszam rzeczywiście do rozmów jeżeli taka jest potrzeba żeby wzmocnić te komisje na forum Komisji Głównej. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Proszę Państwa:

OŚWIADCZENIA I KOMUNIKATY

Bardzo proszę Pan Radny Zięba. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych w sprawie oświadczeń?

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący proszę o chwileczkę uwagi.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Przepraszam Państwa ja wiem, że emocje ale Pan Radny Zięba ma głos.

Radny – p. St. Zięba

Chcę w imieniu Solidarności z lat 80-tych tych, którzy ją tworzyli a ja ją współtworzyłem a także tych, którzy przyczynili się i myślę, że wolno mi to słowo wypowiedzieć do niepodległości naszej Ojczyzny podziękować na wsparcie jednego z tych, którzy się znacznie przyczynili, czy znacząco do tego, że dzisiaj możemy dyskutować, podpisywać a także wspierać, nie łamać sobie sumień, którzy dzisiaj zechcieli podpisać list do Honorowego Obywatela Miasta Krakowa to jest nasz obowiązek jeżeli ktoś został uhonorowany medalem, obywatelstwem, inną nagrodą prestiżową przez Rady Miasta Krakowa zając stanowisko i tym osobom indywidualnie, bo nie było tutaj żadnej dyscypliny dla nikogo także dla radnych, którzy się podpisali jest nas 22 osoby. Dziękuję wszystkim.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Proszę Państwa czy jeszcze jakieś oświadczenia? Bardzo proszę Pani Radna Suter. Czy ktoś jeszcze? Pan Radny Stawowy.

Radna – p. M. Suter

Proszę Państwa ja chciałam Państwu odczytać list od Pani Pauliny i Piotra Szymkiewiczów jakie otrzymaliśmy wszyscy Radni. „Szanowni Państwo! Dziękujemy. W imieniu naszym i naszych córeczek chcieliśmy serdecznie podziękować za wsparcie jakie otrzymaliśmy od ludzi z wielkim sercem. Narodziny dziecka związku dwojga kochających się osób jest ogromnym wydarzeniem bo przecież jest to owoc ich miłości. W naszym związku owoc ten przybrał wielopłodową postać z czego jesteśmy niezmiernie szczęśliwi. Choć w naszej świadomości cały czas kłębią się obawy czy damy radę pokonać problemy jakie napotykamy na naszej drodze to cały czas przyświeca nam myśl „nie jesteś sam” i patrząc na to co dokóła nas się dzieje słowa te znajdują realne potwierdzenie. Dlatego Szanowni Państwo pozwalamy sobie podziękować wam tymi o to słowami: „człowiek jest wielki nie przez to co posiada lecz

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

25 czerwca 2008 r.

przez to kim i nie przez to co ma lecz przez to czym dzieli się z innymi” – Jan Paweł II. Serdecznie dziękujemy i wierzymy w ludzkie serca. Julia i tutaj Państwo macie na zdjęciu zostało nam przysłane zdjęcie: Julia, Maja, Karolinka, Natalia, Oliwia. Podpisali: Paulina i Piotr Szymkiewicz”. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Pięcioraczki i na dodatek same dziewczyny. Pan Radny Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Szanowni Państwo na wniosek Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska Prezydent powołuje zespół ds. ogródków działkowych. Ja bym prosił o zgłoszenia chętnych radnych do prac w tym zespole chodzi o to, żeby uregulować sprawy ogródków i potem decydować co do ich losów dalszych. To między innymi dzisiaj było w zakresie dotyczących tych poprawek. Generalnie ogródków mamy ileś setek hektarów w Krakowie bardzo bym prosił o takie zgłoszenia tak żebyśmy przez wakacje mogli wypracować stanowisko w stosunku do tego tematu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Słoniowski, bardzo proszę. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych? Jeszcze Pan Skarbnik.

Radny – p. Ł. Słoniowski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja mam taką informację, którą kolportowałem już pisemnie na poprzedniej sesji ksiądz Marek Niedźwiecki z Katedry Lwowskiej zwrócił się o pomoc do radnych, prosił mnie żeby ją przekazać więc ją jeszcze artykułuję w ten sposób o wsparcie możliwości wypoczynku letniego dzieci, no polskich dzieci mieszkających we Lwowie. Na tym piśmie jest numer konta gdyby ktoś zechciał, ewentualnie miał problem ze znalezieniem tego pisma i numeru konta to proszę o kontakt ze mną lub z Panem Stanisławem Rachwałem. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Skarbnik był. Tak, proszę bardzo Pan Stanisław Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący! Panie Skarbniku!

Szanowni Państwo Radni!

Ja tak na kanwie tego co już wcześniej w interpelacjach powiedziała Pani Radna Sieja po pierwsze, że chciałem podziękować wszystkim uczestnikom, którzy byli we Lwowie i zegraliśmy mecz, przegraliśmy ale na kanwie tego meczu jest taka refleksja, że od przyszłego tygodnia co tydzień są treningu w piłkę nożną radnych na dużym boisku, radni będzie uzupełnieni radnymi z poszczególnych dzielnic, zapraszam do treningu, głównym naszym trenerem jest Pan Opach on to organizuje, jeszcze raz dziękuję wszystkim uczestnikom za udział w pobycie lwowskim jak również zawodnikom i tym, którzy niektórzy zostali poturbowani. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Skarbnik Fijał ostatnie co nam zostało po Prezydencie, Wiceprezydentach i wszystkich dyrektorach, samotny biały żagiel.

XLVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
25 czerwca 2008 r.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

Otóż wiem to o czym mówił Pan Przewodniczący Zięba a mianowicie ja również chciałbym się podpisać pod tym oświadczeniem, nie jestem radnym, zajmuję się sprawami, które z polityką nie mają nic wspólnego ale jestem głęboko przekonany, że gdyby nie ta osoba i osoby z nim związane do, których również się skromnie zaliczam nigdy nie byłbym w tym miejscu. Stąd nie chcąc aby całe oświadczenie było nieważne pytam Wysoką Radę czy jako samorządowiec krakowski mogę podpisać się pod tym oświadczeniem nie będąc radnym, uważam to za swój obowiązek? Nie wiem. Nie klaszczą wszyscy stąd też jest jedna sprawa, a mianowicie, że część może zakwestionować czy jest to rzeczywiście podpisane wyłącznie przez radnych. Jestem powołany przez Radę, a zatem Rada maczała palce w tym, że tu jestem i poszczególni radni również zebrani na tej sali. Stąd też tak jak mówię nie wiem, a nie chciałbym zaszkodzić ten cennej według mnie inicjatywie. Byłem w momencie kiedy Pan Prezydent Wałęsa otrzymywał honorowe obywatelstwo naszego miasta i choćby z tej racji czuję się moralnie zobowiązany do podpisania tego oświadczenia, ale nie chciałbym mu zaszkodzić dlatego może, ja nie wiem. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Panie Skarbniku to co podpisaliśmy to nie jest rezolucja ponieważ uznaliśmy, że to oświadczenie ale myślę, że nie chodzi o to czy tam są sami radni tylko chodzi o to kto czuł się w obowiązku to podpisać i nikogo nie łamiemy i nie zmuszamy do podpisywania ale jeżeli ktoś chce zapraszamy. Dziękuję bardzo. Pani Radna Mirek-Mikuła, przepraszam, czy mi się wydawało, nie. Proszę Państwa teraz sprawdzamy obecność. Proszę Państwa kto z Państwa Radnych się już wziął i wcisnął to bardzo proszę, kto nie to proszę nie zapomnieć. Czy ktoś jeszcze z Państwa jest w trakcie sprawdzania obecności? Nie widzę. Zamykamy. Proszę o wydrukowanie. Dziękuję bardzo.

Zamykam obrady XLVII Zwyczajnej Sesji Rady Miasta Krakowa.

Stenogram na podstawie
taśm magnetofowych sporządziły:
Maria Duś
Maria Kurek